

**John Donne and the Conway Papers**

**Volume II – Appendices**

## Appendix 1

### John Donne to Sir Edward Conway, 7 December 1624

*See Introduction, pp. 3-5.*

This letter (SP 14/176/28) is transcribed by Edmund Gosse, *The Life and Letters of John Donne, Dean of St. Paul's*, 2 vols. (1899), 2.213-4, but Gosse's version contains numerous mistakes. The endorsement, in the hand of one of Conway's secretaries, reads: 'December 7. 1624. Deane of Paules. In answere of his ma<sup>tie</sup>. letters concerninge S<sup>t</sup> Faiths Church to bee conferred vpon M<sup>r</sup>. Smith when M<sup>r</sup>. Woodford remoues.' (fol. 1v).

[Fol. 1r]

May it please yo<sup>r</sup> Honor  
 I receyud by the hands of M<sup>r</sup> Woodford, a letter, from o<sup>r</sup>  
 most gracious Master, to myselfe and the other Residentiaries  
 of our church, recommendinge vnto us M<sup>r</sup> Smith, to succeed M<sup>r</sup>  
 Woodford in S<sup>t</sup> fayths Church. Though it be thus much to 5  
 yo<sup>r</sup> Honors trouble, yt becomes me to giue an account therof.  
 That church ys, at thys auoydance, accordinge to our courses,  
 in my particular gift; as allso yt fell out to be so, when M<sup>r</sup>  
 Woodford receyud yt at my hands: And upon iust confidence  
 in that title, I had giuen the next presentation therof, (be= 10  
 fore any intimation, or imagination of hys M<sup>ties</sup> pleasure) to a  
 person that hath deserued a greater seruice from me. So that,  
 to make myselfe able, to do that w<sup>ch</sup> ys allways intirely my desire,  
 to serue hys M<sup>tie</sup>, I was put, first to worke the Chapter, and  
 then to recall my graunt, and after to wayue my course and 15  
 turne of presentinge. All w<sup>ch</sup> beeing w<sup>th</sup> the speediest diligence  
 that I could vse, and the very ready forwardnesse of o<sup>r</sup> whole  
 Chapter, accomplishd, and therby the way made certaine and  
 plaine, for M<sup>r</sup> Smith to enter therupon, as soone as yt shalbe  
 made uoyde, I thought it necessary to signify so much to yor 20  
 Honor; not that these Circumstances of difficulty adde any  
 thinge to my Meritt, but that yt adds to my gladnesse, that in  
 one businesse, I had so many occasions to testify my desire to  
 serve hys M<sup>tie</sup>, from whom I haue, not onely (as other men  
 haue) receyud my lyuelyhood, but my preisthood. To w<sup>ch</sup> Ioye of 25

7 *auoydance*,] i.e. because of this new vacancy      14 *worke ... Chapter*,] *OED*, 'work', v. 14a. 'To act upon the mind or will of; to influence, prevail upon, induce, persuade'  
 n. 20, 'way, custom, practice'      15 *course*] *OED*, 'course',

myne, I humbly beseeche yo<sup>r</sup> Honor, that I may haue leaue  
to adde thys other, that yo<sup>w</sup> wyll be pleasd to returne [to] \to/ yor  
knowledge, and retaine in yor favor

yor Honors

Humblest servant in chr: Ies: 30

At my poore house at Pauls

7° Decemb: 1624.

J:Donne.

[Fol. 1v]

---

To the R: Honorable S<sup>r</sup>  
Edward Conway, princi-  
pall Secretary to hys M<sup>tie</sup>.  
At Court.

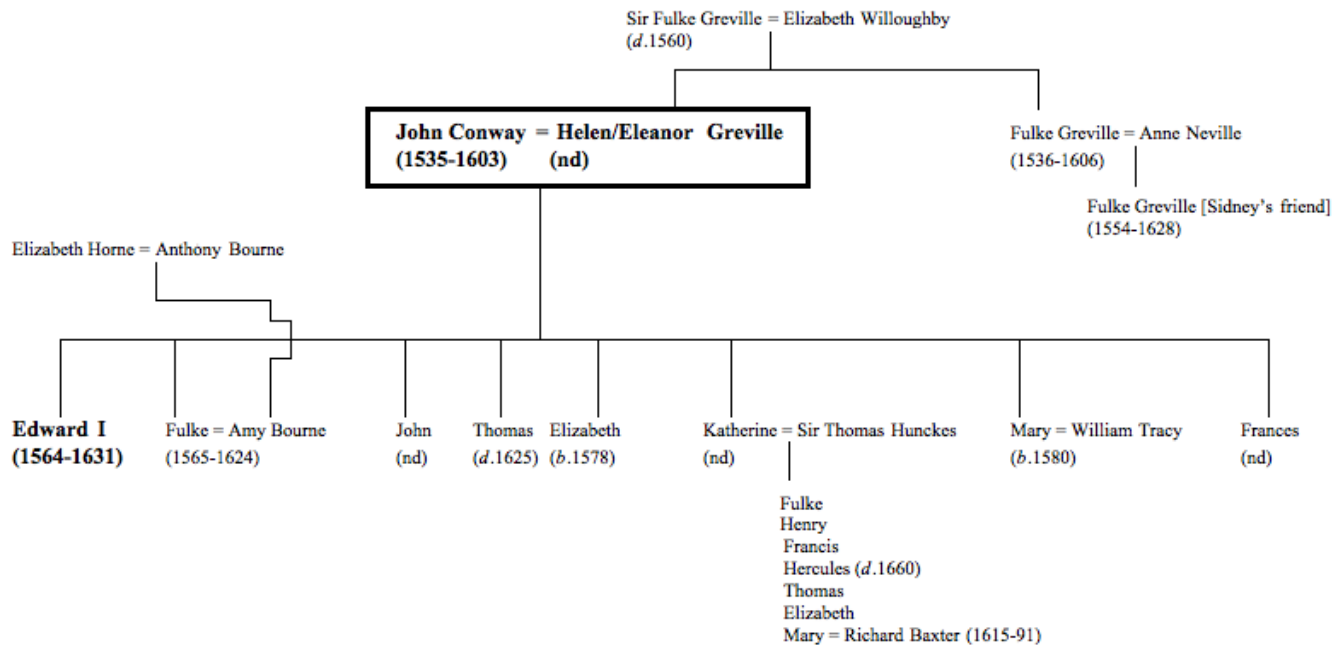
---

35

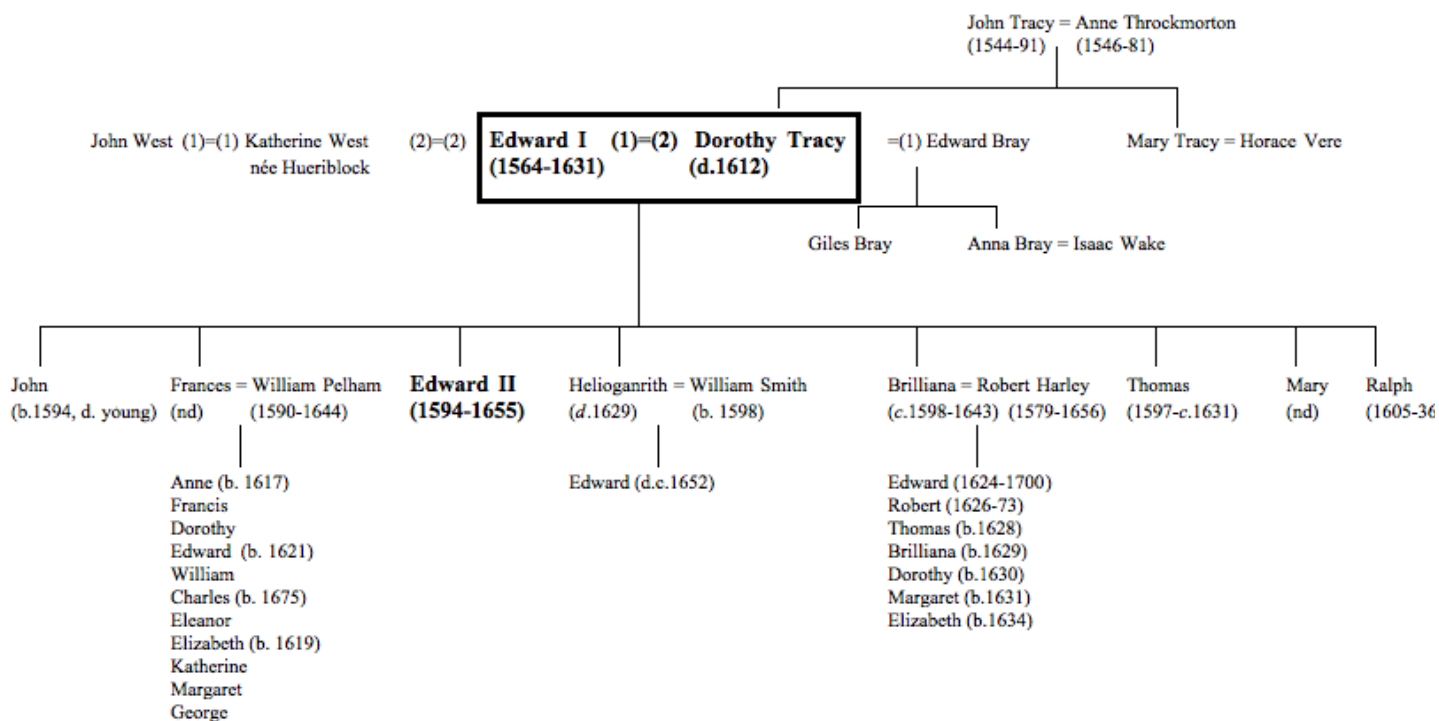
## **Appendix 2**

### **Conway family trees**

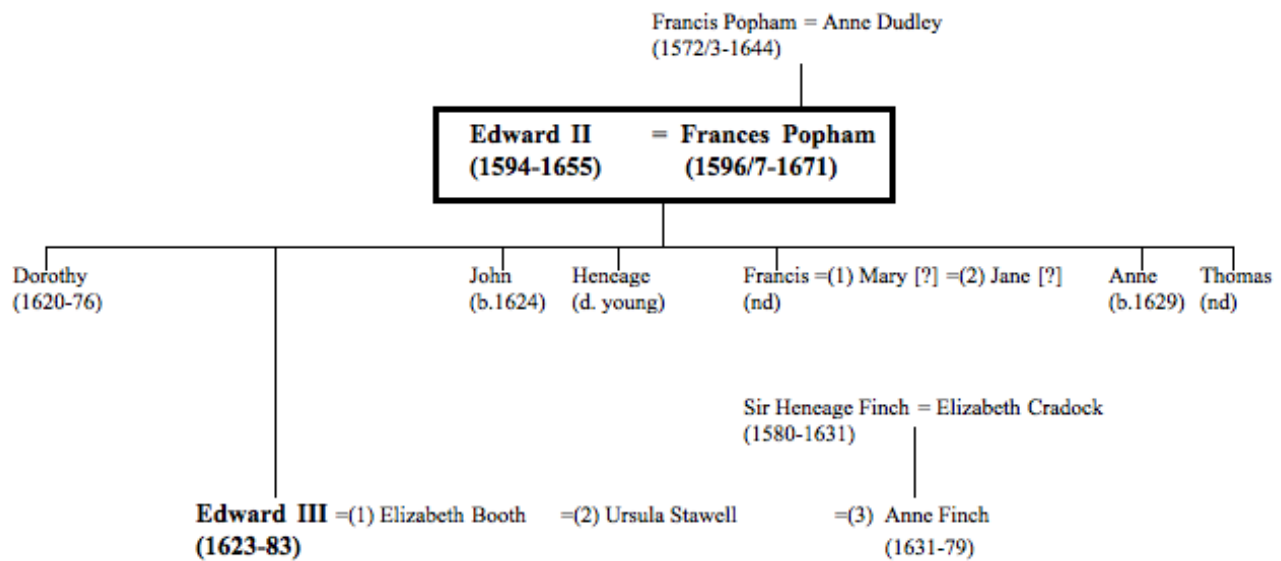
**The Conway Family, first generation**



**The Conway Family, second generation**



**The Conway Family, third generation**



### Appendix 3

#### Frances, Lady Pelham's Poem

*See Chapter 1, pp. 42-3.*

'First in white Innocence wee appeer', Frances, Lady Pelham, Nottingham University Library, Special Collections, Portland MSS, Pw V 89, fol. 14r.

First in white Innocence wee appeer,  
 Then our Actions Guiltless, cleer;  
 Our actions will try if virtue be the grain.  
 For then no soil of filth will take away y<sup>e</sup> truth, Virtue will prevail again  
 And length of time will change y<sup>e</sup> youthful dy, & give y<sup>e</sup> harmless colour once again     5  
 Vertue will be seen in strength of Iudgement Knowledge & Grace:  
 On earth a blessing to thir dwelling Place,  
 In which they pass to heaven in the true ran Race.



## Appendix 4

### **The Elder Edward Conway's Booklist of 1610 (SP 14/57/114B)**

*See Chapter 2, pp. 60-1.*

SP 14/57/114B records that the elder Edward Conway had 213 books sent from the Brill to Ragley Hall in 1610. This appendix intersperses a transcript of this list with identifications of individual volumes where possible and I have given the language of publication to give an indication of Conway's linguistic range in 1610. Because few of the books were dated in the original document, date ranges have been given in the case of volumes that were reproduced in many editions. Where there seems only one likely candidate I have given Short Title Catalogue (STC) numbers where appropriate. However, there are obvious dangers in attempting to identify books from such incomplete data, and I have not reproduced information about all possible editions listed on COPAC, especially when there are many options. Attributions which do not give alternatives are not necessarily conclusive, and might represent the book by that title published nearest 1610. Similarly, 'Other editions' signifies fairly contemporary editions. Foliation follows numbering within the volume SP 14/57.

[Fol. 212r-v blank]

[Fol. 213r]

A cathalogue of such bookes  
as were brought from Briell  
And left at Raggely the  
of 1610

1 Inpr/ Les oeuvres de [ ] C Corneluis Tacitus chevalier Romaine a scavoir les  
annales et histoires de choses advenues en L'empire d Rome depuis le trespas d'auguste

[Cornelius Tacitus, *Les oeuvres de C. Cornelius Tacitus, chevalier Romain: a scauoir. Les annales et histoires des choses advenues en l'Empire de Rome depuis le trespas d'Auguste. La description des peuples de Germanie, & de leurs moeurs. La vie de Iules Agricola, où est traicté la conqueste & description du pais iadis appelé Bretagne, & maintenant Angleterre & Escosse. Le tout traduit du Latin, & nouvellement reueu & corrigé* (Anvers, 1596). Other editions: Paris, 1582; Geneva, 1594. French and Latin.]

2 Les vies des homes illustres Grecks at Romaines, comparets L'une avec l'autre par  
Plutarque de Chaerone

[Plutarch, *Les vies des hommes illustres grecs & romains*, trans. Jacques Amyot, Bishop of Auxerre. Numerous editions: 1559-1610. French.]

3 L'histoires du Monde de C Pline second &c.

[Pliny the elder, *L'histoire du monde de C. Pline Second*, trans. Antoine du Pinet (Paris, 1608). Other editions: Lyons, 1584 and 1566. French.]

4 Harangues millitaires et cantions de Princes Capitaines Embassadeures et aultres,  
Second edition.

[*Harangues militaires et concions de princes, capitaines, &c recueillies et faites françaises par François de Belle-Forest. Second Edition* (Paris, 1588). French.]

5 L'histoire Æthiopique de Heliodorus c< >enant dix liu< >raictant de loyales et  
pudiques amores de Thragenes, Thessalion, et Chariclea æthiopienne, traduit de grec en  
france

[Heliodorus of Emesa, *Histoire aethiopique de Heliodorvs: contenant dix livres, traittant des loyales & pudiques amours de Theagenes Thessalien, & Chariclea Æthiopienne. Traduite de grec en françois, & de nouueau reueuë & corrigee sur vn ancien exemplaire, escrit à la main par le translateur: où est déclaré au vray qui en a esté le premier autheur* (Lyons, 1589). Other editions: 1547-88. French.]

## 6 Observacions vpon the first booke of Cesars Commentaries

[Sir Clement Edmondes, *Observations vpon the fiue first bookes of Cæsars commentaries: setting fourth the practise of the art military in the time of the Roman Empire: wherein are handled all the chieftest point of their discipline, with the true reason of euery part, together with such instructions as may be drawn from their proceedings, for the better direction of our moderne warres* (London, 1600), STC 7488. English.]

## 7 La Bibliotheque historial de Nicolas Vignire de Bar sur sein medicin et historiographe du Roy

[Nicolas Vignier, *La Bibliothèque historique de Nicolas Vignier, ... contenant la concordance des temps, des histoires et des historiographes, ensemble l'Estat tant de l'Eglise que des principales et plus renommées monarchies et républiques, selon leur ordre et succession* (Paris, 1587). French.]

## 8 La Second parte de l'histoire del suo tempo, di monseignior paulo Giovio da [ ] Como ves covo di Nocera.

[Paolo Giovio, *Delle istorie del svo tempo di Mons. Paolo Giovio da Como, vescovo di Nocera*, trans. Lodovico Domenichi (Venice, 1608). Other editions: 1560-81. Italian.]

## 9 Le second Volume de Froysard, Cronique de Fraunce D'angleterre D'escosse, D'espaignie, de Brittaigne, de Gascoigne de flaundres et l'i/eux circumvoisines.

[Jean Froissart, *Le premier [second, tiers, quart] volume de l'histoire et chronique* (? Lyon, 1559-61). These were printed together but each volume had a separate title-page: Conway appears to have owned only volume two. French.]

## 10 Iusti Lipsu de millitia Romana libri, 5.

[Justus Lipsius, *De militia Romana: libri quinque, commentarius ad Polybium*, 3rd edn. (Antwerp, 1602). Latin. Other editions: Antwerp, 1595-6, 1598. Latin.]

11 Explication delabula de la Sancta cruzada y de las clausulas de los Iubilios y confessionares que ordonaivem<sup>t</sup> sue le conceder sanct ma<> y proue chose para predicatoros et c.

[Manuel Rodriguez, *Explicacion de la Bulla de la Sancta Cruzada y de las clausulas de los Jubileos Confessionariós que ordinariamente suele conceder su Sanctidad* (Salamanca, 1599). Other editions: 1589-97). Spanish]

[Fol. 213v]

## 12 ffalsificationum Romanorum/

[William Crashaw, *Falsificationum Romanarum* (London, 1606 or 1606), STC 6014 or 17197.5. Latin.]

13 Livro premier de Poliphile

[Version of Francesco Colonna, *Le Tableau des riches inuentions couuertes du voile des feintes amoureuses, qui sont representees dans le songe de Poliphile, desvoilees des ombres du songe & subtilement exposees par Beroalde* (Paris, 1600) or *Hypnerotomachie, ou discours du songe de Poliphile* (Paris, 1561). French.]

14 L'instruction et nourriture du Prince du latin de seur osorio portugois Evesque de Sylves en Algarue/

[Osorio da Fonseca, Jeronimo, Bishop of Silves, *L'instruction et nourriture du Prince, du Latin du Sieur Osorio* (Paris, 1583). French.]

15 The Auncient history of the destruccion of troy

[Raoul Lefèvre, *The ancient historie of the destruction of Troy*, trans. William Caxton (London, 1607), STC 15380. Other edition: London, 1597, STC 15379. English.]

16 Il decameron de Messieur Giovanni Boccacce Cittadino fflorentius

[Boccaccio, *Il Decameron* (Venice, 1597? Or Lionardo Salviati's translation, Venice, 1602). Numerous editions. Italian.]

17 Le Catechisme des Iesuites

[Etienne Pasquier, *Le catechisme des Iesuites* (Paris, 1602). French.]

18 Tricassi Cerasariensis mantuani enarratio charrina principiorum Chyromantæ

[Patricio Tricasso, *Tricassi Cerasariensis Mantuani Enarratio pulcherrima principiorum chyromantiæ* (Nuremberg, 1560). Latin.]

19 Sermons vpon the whole booke of the Revelacion

[George Gifford, *Sermons vpon the whole booke of the Reuelation. Set forth by George Gyffard, preacher of the word at Mauldin in Essex* (London, 1599), STC 11866.5. Other edition: London, 1596, STC 11866. English.]

20 Our Lordes ffamyly & many other points dependenge vpon it

[Hugh Broughton, *Ovr Lordes famile and many other poinctes depending upon it* (Amsterdam, 1608), STC 3875. English.]

21 Iardin de flores curiosas/

[Antonio de Torquemeda, *Iardin de flores cvriosas* (En Anveres, 1575). Spanish.]

22 Second parte de la diana de < >ount mayor

[Jorge de Montemayor, *Segunda Parte de la Diana de Jorge de Montemayor*, trans. Alonzo de Ulloa (Venice, 1568, Italian) or *Segvnda parte de la Diana de George de Monte mayor* (Anvers, 1581, Spanish). Italian or Spanish.]

23 A large examinacion of George Blackewell &c.

[George Blackwell, *Mr. George Blackwel, made by Pope Clement 8. Archpriest of England, his Answeres vpon sundry his Examinations* (London, 1608), STC 21650. Other edition: London, 1607, STC 3105. English.]

24 Le Berger fidele pastorale/

[Giovanni Battista Guarini, *Il pastor fido*. With the name ‘fidele pastorale’, the earliest record on COPAC is 1668, so this might have been in manuscript. Italian.]

25 Le deuxiesme volume des oeuvres morrales et meslées de Senecque

[Seneca, *Les œuvres morales et meslees de Senecque*, trans. Simon Goulart (Paris, 1598). French.]

26 Bartas his divine weekes & workes

[Guillaume du Bartas, *Bartas his deuine weekes & workes*, trans. Josuah Sylvester (London, 1606), STC 21649a. English.]

27 diana of George of montmaior:

[Jorge de Montemayor, *Diana of George of Montemayor: translated out of Spanish into English by Bartholomew Yong of the Middle Temple Gentleman* (London, 1598), STC 18044. English – or one of the many foreign editions.]

28 Latin & ffrench dictionary/

[Latin and French.]

29 Alceo ffavola Pescatoria/

[Antonio Ongaro, *Alceo, favola pescatoria*, ed. Alfonso Caraffa (Venice, 1603). Italian.]

30 Yonge mans inquisition

[William Guild, *A yong mans inquisition, or triall* (London, 1608), STC 12494. English.]

31 Ordine de Cavalcare, et modo di connoscere le nature de catialli

[Federico Grisone, *Gli ordini di cavalcare* (Venice, 1610 or 1590). Numerous earlier editions from 1550. Italian.]

32 Les vies des hommes illustres per Plut:

[Plutarch. Probably trans. Jacques Amyot. French.]

33 dictionariolum puerorum

[John Véron, *Dictionariolum puerorum, tribus linguis Latina, Anglica & Gallica conscriptum* (London, 1584), STC 24678. Other edition: London, 1575, STC 24677. Dictionary in Latin, English and French.]

34 Historie de Palmerin d'ollive, fils du Roy fflorendos Macedone

[Palmerín de Oliva, *L'histoire de Palmerin d'Olive: fils du Roy Florendos de Macedone & la belle Griane, fille de Remicius Empereur de Constantinople*, trans. from Spanish into French by Jean Maugin (Lyons, 1609). Other editions: 1553-93. French.]

35 Historie ecclesiastique, seconde parte.

[? Eusebius, *L'Histoire Ecclesiastique*, trans. from Latin into French by Claude de Seysell (Paris, 1532). French.]

[Fol. 214r]

36 Traicte de l'arte millitaire ou usance de guerre de Iulius Cesar

[Pierre de la Ramée, *Traicté de l'Art Militaire, ou Usance de guerre de Iules César* (Paris, 1583). French.]

37 Les epistres d'orrees et discours salutaires de Do Antoine de Guevare

[Antonio de Guevara, *Les epistres dorees, et discours salutaires de Don Antoine de Guevare*, trans from Spanish into French by Seigneur de Guillery (Anvers, 1591). Other editions: [before 1559]-1588. French.]

38 Commentaries in danielem primum; Li: 23 vo:

[Benedictus Pererius, *Commentariorum in Daniele prophetam, libri sexdecim* (Lugduni, 1588). Other edition: [s.l.], 1587. Latin.]

39 Petite traicte de la saincte cene de nostre Seigneur Iesus Christ

[Pierre Du Moulin the Elder, *Apologie pour la Sainte Cene du Seigneur* (Geneva, 1610). French.]

40 Antisixtus

[Michel Hurault, *Antisixtus: an oration of Pope Sixtus the Fift, uppon the death of the late French King, Henrie the Third* (London, 1590) STC 14001-2. English trans. from Latin.]

41 descubrimientos geometricos

[Juan Alfonso de Molina Cano, *Descubrimientos geometricos* ([S.I.], 1598). Latin.]

42 Los veynte libros de fflavio Iosepho de las Antequedades Iudaycas &c.

[Josephus Flavius, *Los veynte libros de F. Josepho de las antiguedades Judaycas; y su vida por el mismo escripta, con otro libro del imperio de la razon, en el qual trata del martyrio de los Machabeos* (Anvers, 1554). Spanish.]

43 La saincte philosophie

[Guilliaume du Vair, *De la saincte philosophie liuret*. Numerous editions: 1591-1610. French.]

44 L'introduction au traicte de la conformite des merveilles aunciennes avec les modernes

[Henri Estienne, *L'Introduction au traité de la conformité des merueilles anciennes avec les modernes* (Les Hasles, 1607). Numerous editions: 1566-92. French.]

45 A dialogue betweene experience & a Courtayer of the miserable estate of the worlde

[Sir David Lindsay, *A dialogue betweene Experience and a courtier, of the miserable estate of the worlde*. Numerous editions: London, 1566-81), STC 15676. English.]

46 An Essay how to make o<sup>r</sup> travells into fforraine Countries the more proffitable

[Sir Thomas Palmer, *An essay of the meanes hovv to make our trauailes, into forraine countries, the more profitable and honourable* (London, 1606), STC 19156. English.]

47 Historie de Barlaam et de Iosaphant Roy des Indes &c

[St John of Damascus, *Histoire de Barlaam et de Iosaphat, roy des Indes*, trans. Jean de Billy (Lyons, 1592). Other edition: Paris, 1578. French and Latin.]

48 L'historia del gran Reyno della China:

[Joannes Gonzalez de Mendoça, *Historia de las cosas mas notables, ritos, y costumbres del gran reyno de la China ... con un itinerario del nuevo mundo* (Paris, 1600). Other editions: 1585-96. Spanish.]

49 de la vicissitude ou variete de choses en Lunivers

[Louise le Roy, *De la vicissitude ou variété des choses en l'vniuers, et concurrence des armes et des lettres par les premières et plus illustres nations du monde* (Paris, 1584). Other editions: 1575-9. French.]

50 A Relation of the state of Religion

[Sir Edwin Sandys, *A relation of the state of religion* (London, 1605), STC 21716-7. English.]

51 A declaracion of egregious popish ympostures &c

[Samuel Harsnett, *A declaration of egregious Popish impostures*. Numerous editions: London, 1603-5). STC 12880-2, English.]

52 L'instruction du Prince par Isocrate ou de la Royaulte

[Isocrates, various editions, but no obvious candidate, e.g. (Paris, 1551). French.]

53 The downefall of popery

[Thomas Bell, *The douunefall of popery*. Probably not the edition of London, 1608, but one no longer extant published before 1605 in which year Richard Smith published *An answer* to it. English]

54 The Mirrour of pollicie

[Guillaume de la Perrière, *The mirrour of policie* (London, 1599), STC 15229.



English.]

55 Histoire des neuf livres de Heriodote d'allicarnasse, Prince et premier de historiographes grecs entitules du nom de Muses

[Herodotus, *Histoire des neuf livres de Herodote d'Alicarnasse, prince & premier des historiographes grecs, intitulez du nom des Muses* (Paris, 1580). French.]

56 Confession Christianæ fidel, et eiusdem Collatio cum papisticis hæresibus

[Theodore de Beze, *Confessio Christianae fidei: et eiusdem collatio cum papisticis hæresibus* (Geneva, 1595). Other editions: 1575-87. Latin.]

57 A Conference about the nexte succession of the [ ] crowne of England.

[William Allen, Sir Francis Englefield and others (attrib. to Robert Parsons), *A conference about the next succession to the crowne of Ingland* (Antwerp, 1595), STC 19398. English.]

[Fol. 214v]

58 A Treatise tendinge vnto a declaration whether a man be in the estate of damnation or in th'estate of grace

[William Perkins, *A treatise tending vnto a declaration whether a man be in the estate of damnation or in the estate of grace*. Numerous editions: London, ?1590-1600; Cambridge, 1608. English.]

59 Le Imagini de I dei de Gliantichi

[Vincenzo Cartari, *Le imagini de i dei degli antichi* (Padua, 1603). Later editions read 'de gli dei de gli'. Italian.]

60 A booke of Sermons/

[English.]

61 I discorsi di Nicolo Machiavelli [sop] sopra la prima decad di tito Livio

[Nicolò Macchiavelli, *I discorsi: di Nicolo Machiaueli, sopra la prima deca di Tito Liuio* ('Palermo' [i.e. London], 1584), STC 17159-9.5. Italian.]

62 Les Colloques de Maturin Corderum en Latin et en ffrancois

[Mathurin Cordier, *Les colloques ... en latin et en françois* ([n.pl], 1593), or the edn. trans. by G. Chappuys (Lyon 1579). Latin and French.]

## 63 An Assertion for true &amp; christian church pollicie

[William Stoughton, *An assertion for true and Christian church-pollicie* (Middleburg, 1604), STC 23318. English.]

64 Divi Ambrosij Episcopi mediolanensis *Commentari* in omnes divi Pauli Epistolas ex *Restitutionem* desiderij Erasmi Rotodami dilligenter recoquit

[Saint Ambrose, Bishop of Milan, *Divi Ambrosii episcopi Mediolanensis Commentarij in omnes divi Pauli epistolas, ex restitutione [Desiderii Erasmi Roerodami] diligenter recogniti* (Cologne, 1532). Latin.]

65 Maturini Corderij in librum *commentarum* puerorum ad studiosam Iuventutens &c

[Mathurin Cordier, ? *Commentarius puerorum de quotidiano sermone, qui prius Liber de corrupti sermonis emendatione dicebatur* (Lutetiæ [i.e. Paris], 1580). Numerous editions. Latin.]

## 66 Poesies Chrestiennes/

[Odet de la Noue, *Poésies Chrestiennes ... mises en lumière par le sieur de la Violette*, ed. Joseph du Chesne (Geneva?, 1594). French.]

## 67 A Catholicon, that is a generall preservative &lt; &gt; medicine againste the Pseudocatholique religion

[Andrew Willet, *A catholicon, that is, A generall preservative or remedie against the pseudocatholike religion* (Cambridge, 1602), STC 25673. English.]

## 68 Livre d'arethmetique

[Book of arithmetic. French.]

## 69 The tymes, places &amp; persons of the holy scriptures

[Thomas Hayne, *The times, places, and persons of the holie Scripture. Otherwise entituled, The generall viewv of the Holy Scriptures* (London, 1607), STC 12981. English.]

## 70 Mespris de la Courte

[Antonio de Guevara, *Le mespris de la court, avec la vie rustique ... Lamy de court (par le Seigneur de Borderie): La parfaicte amye (par A. Heroet). Le contreamye (par C. Fontaine). Landrozyne de Platon. L'experience de lamy de court, contre le contreamye (de ... P. Angier)* (Paris, 1544). French.]

## 71 Quodlibete

[Music combining several melodies, often humorously. Or Richard of Mediavilla, *Quodlibeta / doctoris eximii Ricardi de Mediavilla Ordinis Minorum, Quaestiones octuaginta continentia* (Brixiae, 1591), a work of philosophy and theology. Latin]

## 72 L'Agriculture et maison Rustique de M. Charles Estienne, doc: en medcin

[Charles Estienne, *L'Agriculture et Maison Rustique de M. C. Estienne. Paracheuee premierement, puis augmentee par M. J. Liebault* (Paris, 1598). Other editions: 1564-1597. French.]

73 Proces Sionale ad vsum insignis eclesiae Sarisbu: observandos accommodum presertine in ij<sup>s</sup> &c

[? *Processionale ad vsum insignis ac preclare Ecclesie Sa[rum], pluribus quibus scatebat mendis: iam recens repurgatum* – a Salisbury processional. Latin.]

74 Anno Regni Iacobi Regis Angliæ Scotiæ ffor: et Hyberne primo, parliam<sup>t</sup>

[*Anno regni Iacobi, Regis Angl. Scotiæ, Franciæ, & Hybernici, viz. Angliæ, Franciæ, & Hybernici septimo, & Scotiæ 430 At fourth session of Parliament begun and holden by prorogation at Westminster the ix. day of February...* (London, 1610), STC 9506. English.]

## 75 Balthazaris Castillionis, libri quatuor:

[Baldassarre Castiglione, *De curiali siue aulico: libri quatuor, interprete Bartholomæo Clerke.... ex Italico sermone in Latinum conuersi. Quibus accessit de Aula dialogus Gulielmi Insulani Menapii* (Frankfurt, 1606). Latin.]

## 76 Aeliani de millitaribus ordinibus instituendis more grecorum &amp;c.

[Tacticus Aelianus, *Ailianou Peri strategikon taxeon Hellenikon* =: *Aeliani De militaribus ordinibus instituendis more Græcorum liber* à Francisco Robortello *Vtinensi* (Venice, 1552). Numerous other editions. Ancient Greek and Latin.]

## 77 Iudicum.

[? David Chytraeus, *In historiam Iudicum: populi Israel dilucidus et perspicuus commentarius* (Frankfurt, 1589). Latin.]

## 78 Il Goffredo overu Gierusalemme liberate, Poema heroico del Sig. Torquato Tasso.

[Torquato Tasso, *Il Goffredo overo Giervsalemme Liberata, poema heroico del sig. Torqvato Tasso con l'Allegoria universale dell'istesso. Et con gli argomenti*

*del Sig. Horatio Ariosti, et di bellissime figure adornato* (Venice, 1609). Other editions: 1580-1607. Italian.]

[Fol. 215r]

79 Responce de Rene de la fon pour les Religieux de la compagnie de Iesus

[*Response de René de Lafon pour les religieux de la Compagnie de Jesus* (Ville-Franche, 1599). French.]

80 Marshall discipline

[? Gyles Clayton, *A briefe discourse, of martial discipline* (Middleburg, 1587), STC 5377. Or Clayton's *The approoued order of martiall discipline* (London, 1589), STC 5376.2. English.]

81 Leon hebreu de l'amour; tomum primum

[Léon Hebreo, *Leon Hebrieu De l'amour* (Lyon, 1551), Translation of *Dialoghi d'amore*; French translation attributed to Pontus de Tyard. French.]

82 Theorica y practica de guerre

[Bernardino de Mendoza the younger, *Theorica y practica de guerra* (Anueres, 1596). Spanish.]

83 Recueille de sentences notables

[Gabriel Meurier, *Recuel de sentences notables, dicts, et dictons communs, adages, proverbes, et refrains, traduicts ... de Latin, Italien, et Espagnol, etc.* (Lyons, 1582). Other editions: 1568-78. Multi-lingual.]

84 Alcee Pescherie ou commodie marine

[Antonio Ongaro, *Alcée, pescherie ou comédie marine, en laquelle sous le nom de pescheurs sont représentées plusieurs naïfves passions d'amour*, trans. R. Brisset (Paris, 1596). French.]

85 Risposta del Card: Belarmino A due: Libretti

[Cardinal Roberto Bellarmino, *Riposta a dve libretti vno de quali s'intitola, Risposta di vn dottore di theologia [i.e. G. Marsilio] ad vna lettera scrittagli da vn reuerendo suo amico, sopra il breue di censure dalla santità di Paolo V. publicate cotro li sig. Venetiani. Et l'altro, Trattato & resolutione sopra la validità delle scomuniche di Gio. Gersone ... tradotto dalla lingua latina nella volgare con ogni fedeltà in opusculi due* (Rome, 1606). Italian.]

86 L'examin et parfaict Iugement de esprite propres et naiz aux sciences

[Juan Huarte, *Examen des esprits propres et naiz aux sciences*, trans. Gabriel Chappuis (Rouen, 1602). Other editions: Paris, 1588; Rouen, 1598. French trans. from Spanish.]

87 Le Protocole de notaries Tabellions Greffiers, sergente et autres practiciens de Cour lax

[*Le prothocolle des notaires, tabellions, greffiers, et sergens* (Paris, 1518). French.]

88 Counsail sur le faicte du Concile de Trent

[Charles Dumoulin, *Conseil sur le fait du Concile de Trente, réception ou rejet d'icelui* (Paris, 1564). French.]

89 Viaggio da Venetia al sepulcro et al monte Synai

[Bianco Noè, *Viaggio da Venetia al sancto sepulchro & al monte Sinai* (Venice, 1533 and 1518). Italian.]

90 Les oeuvres de G. de saluste signieur du Bartas

[Guillaume du Bartas, *Les ouvres de G. de Saluste, seigneur du Bartas* (Paris, 1580). French.]

91 L'epistola d'ovidio

[Ovid. Many options, but most likely are *Epistole d'Ovidio di Remigio fiorentino, diuise in due libri* (Venice, 1609) or *L'epistole* (Venice, 1604). Italian.]

92 La Tresore de Vie, de Plutarque

[Plutarch, *Le tresor des Vies de Plutarque* (Paris, c.1565). French.]

93 Antidote ou contrpoison, contre le consie< > sanguinanes et envenimes, de Phillip Marnix

[The libel to which item 100 responds. Cf. *Ad potentissimos ac serenissimos reges, principes, reliquosque; amplissimos Christiani orbis ordines. Seria de Reip. Christianae statu ejusque salute atque incolumitate conservanda. Germani cujusdam nobilis & patriae amantis viri commonefactio* ([S.I.], 1583). Latin.]

94 La Tresor de Medicines contenaunt Theorique et pratique

[French.]

95 The Picture of a perfect commonwelthe:

[? William Blandie, *The castle, or picture of pollicy: shewing forth most liuely, the face, body and partes of a commonwealth, the duety quality, profession of a perfect and absolute souldiar, the martiall feates encounters and skirmishes lately done by our English nation, vnder the conduct of the most nobleand famous Gentleman M. Iohn Noris Generall of the Army of the states in Friseland* (London, 1581), STC 3128. English.]

96 The Homyllyes of M<sup>r</sup> Rodolph Gualther Tigurine vpon the prophet Ioele

[Rudolf Gwalther, *The homilies or familiar sermons of M. Rodolph Gualther Tigurine vpon the prophet Ioel*, trans. from Latin by John Ludham (London, 1582), STC 25012. English.]

97 L'histoire de Herodian de Empereurs Romains depuis Marcus &c

[Herodianus, *L'Histoire de Herodien ... des empereurs romains depuis Marcus* (Paris, 1541), trans. from Greek into Latin by Angelus Politianus and from Latin into French by Jean Collin.]

98 Il Re Torismondo tragedia del Sig T[or]\or/quato Tasso

[Torquato Tasso, *Il re Torrismondo, tragedia del Sig. Torqtato [sic] Tasso* (Venice, 1588). Italian.]

99 Il P[a]\a/stor fido

[Battista Guarini, *Il pastor fido: tragicomedia pastorale*. Numerous editions: 1590-1610. Italian.]

100 Response apologetique de Phillip de Marnix

[Philips de Marnix, *Réponse apologétique de Phil. de Marnix, Sr Du Mont S. Aldegonde, à un libelle fameux intitulé "Antidote ou contrepoison" ... auquel, l'honneur des Ministres et du ministère de la parole de Dieu était prophanement vilipendé* (Leiden, 1596). French.]

101 Le languet et ap< >e dinee de Conte d'Areta

[*Le banquet et aprèsdisnée du conte d'Arete, Ou il se traicte de la dissimulation du Roi de Navarre, & des moeurs de ses partisans* (Paris, 1594). French.]

102 La Celestine tragicomed

[Fernando de Rojas, *La Celestine. Tragicomedie, traduit [sic] d’Espagnol en François. Où se voyent les ruses & tromperies, dont les maquerelles vsent enuers les fols amoureux*, trans. from Spanish by J. de la Vardin. (Rouen, 1598 or 1599). French.]

103 The instruction of a christian man.

[R. Hoper, *The instruction of a Christian man, in vertue and honestie* (London, ?1580), STC 13766.5. English.]

[Fol. 215v]

104 Advertisement aux favoris de Princes et doctrine de Courtizanes

[French.]

105 Dictionaire Colloques, etc dialogues in 4 langues, fflaman, ffrancois espagiol et Italien

[*Dictionaire, colloques, or dialogves en qvatre langves, Flamen, François, Espagnol, & Italien, de nouueau corrigé, augmenté, & tellement mis en ordre, que lon peut accorder les quatre langues de reigle à reigle* (Anvers, 1565). Multilingual; preface in French and Dutch.]

106 Nuovo Spicilegio Volgare e latino

[Filipo Venuti, *Nuovo spicilegio volgare et latino* ([s. l.], 1592). Latin–Italian dictionary.]

107 The displayinge of an horrible secte of grosse, & wicked herticks nameinge themselues the famly of love.

[John Rogers, *The displaying of an horrible secte of grosse and wicked heretiques, naming themselues the family of loue* (London, 1579), STC 21182. English.]

108 Les Chroniques de Iean Carion

[Jean Carion, *Chroniques de Jean Carion Philosophe. Avec les faicts et gestes du Roy François*, trans. Jean le Blond. Several editions: 1553-49). French]

109 Les dialogues de feu Iaques

[Jaques Tahureau, *Les Dialogues de feu Jaques Tahureau gentilhomme du Mans*, ed. M. de la Porte (Anvers, 1568). Other edition: Paris, 1565. French.]

110 Pedacos de historia ô Relationes assy Illamadas por sus Autores los peregrinos/

[Antonio Pérez, *Pedacos de historia, ô Relaciones: assy llamadas por sus auctores los Peregrinos* (Lyons [i.e. London], 1594), STC 19624.5. Spanish.]

111 Discorso interno alle cose de la guerre, con vna Relatione della pace.

[Antonio Girardi, *Discorso intorno alle cose della guerra; con una oratione (del Cardinal Polo) della pace*, trans. from German by P. Fiamengo (Venice, 1558). Italian.]

112 Discourse touchant la memorable victoire que l'eternel A donne a l'ilustra Prince Maurice de Nassau

[French.]

113 The estate of English fugitives under the K. of Spaine & his ministers.

[Sir Lewis Lewkenor, *The estate of English fugitives vnder the King of Spaine and his ministers* (London, 1596), STC 15565. English.]

114 The fyfte parte of the Reportes of S<sup>r</sup> Edw: Cooke Kni: the Kings Attorney Generall

[Sir Edward Coke, *Quinta pars relationum Edwardi Coke Equitis aurati, Regij Attornati Generalis: de varijs resolutionibus & iudicijs, ... In lucem aedita anno ... regni Regis Iacobi ... 3. ... The fift part of the reports of Sr. Edward Coke Knight, the kings Attorney Generall* (London, 1605), STC 5504. English.]

115 Seianus his ffall

[Ben Jonson, *Sejanus, his fall* (London, 1605), STC 14782. English.]

116 His Ma<sup>ts</sup> Speech to both the howses of parliam<sup>t</sup> in his highnes greate chamber at white hall.

[James I, *His Maiesties speech to both the houses of Parliament, in his Highnesse great chamber at Whitehall, the day of the adiournement of the last session, which was the last day of March 1607* (London, 1607), STC 14395. English.]

117 P. Bertij Tabularum Geographicarum contractarum libri quinque

[Petrus Bertius, *P Bertii Tabularum geographicarum contractarum libri quinque* (Amsterdam, 1600, 1602, 1603). Latin.]

118 Les Memoires de Messire Phillip de Commynes Chevalier, Seigneur d'Argention



[Philip de Comines, *Les memoires de Messire Philippe de Comines, cheualier, seigneur d'Argenton: sur les principaulx faicts & gestes de Loys onziesme & de Charles huictiesme son filx, roys de France*, rev. Dennis Sauvage (Paris, 1561). French.]

119 The booke named the Governo<sup>r</sup> devised by S<sup>r</sup> Tho: Elliot Knight

[Sir Thomas Elyot, *The boke named the governour* (London, 1546), STC 7638. English.]

120 Trois premiers livre de Metamorphoses d'ovide

[Ovid, *Trois premiers liure de la Metamorphose*, trans. Clément Marot and Barthélemy Aneau (Lyon, 1556). French.]

121 A Treatise named Lucarsolace devided into 4 bookes &c.

[Cyprian Lucar, *A treatise named Lucarsolace: deuided into fouuer bookes, which in part are collected out of diuerse authors in diuerse languages, and in part deuised by Cyprian Lucar* (London, 1590), STC 16890. English.]

122 Quattro Commedie del divino Pietro Aretino

[Pietro Aretino, *Quattro commedie del divino Pietro Aretino: Cioè Il marescalco; La cortigiana; La talanta; L'hipocrito, novellamente ritornate, per mezzo della stampa, a luce, a richiesta de conoscitori del lor valore* (Venice?, 1588). Italian.]

123 Le Theatre du Monde

[Pierre Boaistuau, *Le theatre du monde: representant par un ample discours des miseres humaines* (Geneva, 1607). Numerous editions: 1558-1606. French and Latin.]

124 Les Epistres d'ovide nouvellement mises en vers francois

[Ovid, *Les epistres d'Ovide nouvellement mises en vers françoys par M. C. Fontaine* (i.e. trans. into French by C. Fontaine) (Lyon, 1552). French.]

125 Epistles the first volume containge II decades, by Jo: Hall

[Joseph Hall, *Epistles: the first volume, containing two decads* [sic] (London, 1608), STC 12662. English.]

126 Augustini Niphe des Augures ou devinations.

[Agostino Nifo, *A. Niphe, Des augures, ou, divinations*, trans. Antoine du Moulin (Lyon, 1581). French.]

[Fol. 216r]

127 Tableaux sacreez de Paul Perrot Sieour de la Sale

[Paul Perrot, Sieur de la Sale, *Tableaus sacreez de Paul Perrot Sieur de la Sale. P. Qui sont toutes les histoires du viel Testament representees & exposees selon leur sens en poesie Francoise* (Frankfurt, 1594). French.]

128 Parliament Anno R. Eliz. 39

[England statutes. e.g. STC 9429.7. English.]

129 Anum 13 R. Eliz. parliement

[England statutes. e.g. STC 9471.4. English.]

130 Machiavelli discorsi

[Numerous options. Perhaps *I discorsi di Nicolo Machiavelli, sopra la prima deca di Tito Livio* (Palermo [i.e. London], 1584). Italian.]

131 Recueil ou Manuel de devotes oraisons

[? Simon Verepaeus, *Recueil ou manuel de devotes oraisons* (Anvers, 1572). French.]

132 dialogue d'entre le Maheustre & le Manant.

[François Cromé, *Dialogue d'entre le maheustre et le manant. Contenant les raisons de leurs débats & questions en ces présens troubles au royaume de France* ([s. l.], 1594). French.]

133 Three godlye & notable sermons of the most honorable & blessed sacram<sup>t</sup> of the Alter

[William Peryn, *Thre godly and notable sermons, of the moost honorable and blessed sacrament of the aulter. Preached in the Hospitall of S. Antony in London, by Wyllya[m] Peryn preest, bachelor of divinite, [and] now set forth for the avaunceme[n]t of goddes honor: the truthe of his worde, and edification of good christen people* (London, 1546), STC 19786. English.]

134 Giordano Bruno Nolano

[Giordano Bruno. Many options, but ? *Giordano Bruno Nolano. De gl'heroici furori. Al molto illustre et eccellente caualliero, Signor Phillippo Sidneo* (Paris [i.e. London], 1585), STC 3937. Numerous other editions. Italian.]

135 The first second & 3<sup>d</sup> parts of the Arte of Navigation

[? Martín Cortés, *The arte of nauigation. First written in the Spanish tongue by that excellent mariner and mathematician of these times, Martine Curtls [sic]. From thence translated into English by Richard Edeu [sic]: and now newly corrected and enlarged, with many necessarie tables, rules, and instructions, for the more easie attaining to the knowledge of nauigation: by Iohn Tapp* (London, 1609), STC 5804. English.]

136 Breve directorium ad confessarij ac confitentis munus recte obeundum concimatum

[Juan Polanco (S.J., Le P.), *Breve directorium ad confessarii ac confitentis munus recte obeundum, M. Joanne Polanco ... authore* (Louvain, 1576). Other editions: 1582, 1589. Latin.]

137 Les Bigarrures du Sig des Accordes

[Étienne Tabourot, *Les bigarrures du seigneur Des Accordz* (Poitiers, 1606). Other editions: 1593-1603. French.]

138 La Gramatica de M Scipio Lentulo Napolitano da lui in latina lingua scritta et hora nella Italiana et Inglese [ ] tradeto

[Scipione Lentulo, *La grammatica di M. Scipio Lentulo Napolitano da lui in latina lingua scritta, & hora nella Italiana, & Inglese tradotta da H.G. = An Italian grammer written in Latin by Scipio Lentulo a Neapolitane*, trans. Henry Grantham (London, 1587), STC 15470.5. English.]

139 The Resolved Christian.

[Gabriel Powell, *The resolved Christian exhorting to resolution: written to comfort the faithfull, to recall the worldling, and to persuade all men, so to run, that they may obtaine*, 5th edn. (London, 1607), STC 20152. English.]

140 Nosce teipsum; this oracle expounded in 2 ellegies.

[Sir John Davies, *Nosce teipsum. This oracle expounded in two elegies. 1. Of humane knowledge. 2. Of the soule of man, and the immortalitie thereof* (London, 1608), STC 6357. Other editions: London, 1602, 1599. English.]

141 A Treatise declaring & confirminge against all obiections, the iust tytyle Right of the most worthy & excellent Prince Iames the Vj<sup>th</sup> K. of Scotland to the succession of the Crowne of England.

[‘Irenicus Philodikaios’, *A treatise declaring, and confirming against all obiections the just title and right of ... Iames the sixt, King of Scotland, to the succession of the croun of England. Where-vnto is added a discovrse shewing how necessarie it is for the realme of England, that he be in due time acknowledge and admitted to the succession of the kingdome* (Edinburgh, ?1599), STC 19881.5. English.]

142 The late Commotion of certaine papists in Hereford shire

[E. R., *The late commotion of certaine papists in Herefordshire: Occasioned by the death of one Alice Wellington, a recusant, who was buried after the popish maner, in the towne of Allens-Moore, neere Hereford, vpon Tuesday in Whitsun weeke last past*, ed. Thomas Hamond (London, 1605), STC 25232.5. English.]

143 Seianus his ffall.

[Ben Jonson, *Sejanus, his fall* (London, 1605), STC 14782. English.]

144 An Answer to a popish pamphlet of late newly forbrished, And the second tyme imprinted entituled certaine Articles one forcible reasons discoveringe the palpable absurdities & most notorious erraurs of the protestant religion.

[Anthony Wotton, *An answer to a popish pamphlet, of late newly forbished, and the second time printed, entituled: Certaine articles, or forcible reasons discoveringe the palpable absurdities, and most notorious errors of the Protestants religion* (London, 1605), STC 26002. English.]

145 Too bookes of Constantcie

[Justus Lipsius, *Tvvo bookes of constancie. Written in Latine, by Iustus Lipsius. Containing, principallie, A comfortable conference, in common calamities. And will serue for a singular consolation to all that are priuately distressed, of afflicted, either in body or mind*, trans. John Stradling (London, 1595), STC 15695. English.]

146 The Diana of ffraunce

[Jorge de Montemayor, *Los siete libros de la Diana de George de Monte-Mayor: Où sous le nom de bergers & bergeres sont cõrpis les amours des plus signalez d’Espagne*, trans. S. G. Pavillon (Paris, 1603). Numerous other editions. French.]

147 Historiae Lastimera d’el Principe Erasto hijo d’el Emperador diocletiano.

[*Historia lastimera d'el Principe Erasto, hijo del Emperador Diocletiano, en la qual se contienen muchos exemplos notables y discursos no menos recreativos que provechosos y necesarios*, trans. from Italian into Spanish Pedro Hurtado de la Vera (Anvers, 1573). Spanish.]

148 A learned Astronomicall discourse of the Iudgm<sup>t</sup> of Nativities

[Auger Ferrier, *A learned and astronomical discourse of the iudgement of natiuities*, trans. Thomas Kelway (London, 1593), STC 10833. English.]

[Fol. 216v]  
149 The summe & substance of the conference, it pleased his Ma<sup>tie</sup>. to haue w<sup>th</sup> the Lords Byshoppes, & other of his Clergie the w<sup>ch</sup> most of the L<sup>s</sup> of the Counsell were present in his Ma<sup>ts</sup> greate chamber at Hampton Courte; Jan 14, 1603.

[William Barlow, *The summe and substance of the conference: which, it pleased his excellent maiestie to haue with the lords, bishops, and other of his clergie, (at vvhich the most of the lordes of the councill were present) in his maiesties priuy-chamber, at Hampton Court. Ianuary 14. 1603* (London, 1604), STC 1456. English.]

150 Accorde de plusieurs passages de[s] Saints escritures, que semblant en aparance, estre discordance avec declaracion familier d'iciex

[*Accord de plusieurs passages des saintes Escritures, qui semblent en apparence discordans: avec une declaration familiere d'iceux* (Geneva, 1565). French.]

151 The solace for the soldier & Sayler

[Simon Harwood, *The Solace for the Souldier and Saylour: containing a discourse and Apologie out of the heauenly Word of God, how we are to allow, and what we are to esteeme of the valiant attempts of those Noblemen and Gentlemen of England, which incurre so many daungers to cut off or abridge the might power of Spayne* (London, 1592), STC 12923. English.]

152 Euchirid ou Manipul des Miropoles

[Michel Dusseau, *Enchirid ou manipul des miropoles, sommairement traduit et commenté suyvant le texte latin par M. Michel Dusseau* (Lyon, 1581). Other editions: 1561, 1598. French.]

153 La perfection des Christians

[Heinrich Bullinger, *La perfection des chrestiens: demonstrance faite au roy de France, Henry deuxiesme de ce nom, roy treschrestie[n] et trespuissant* (Zurich, 1552). French.]

154 Lettres missives et famillieres, d'estienne du tronchett Secretaire de la Mere du Roy

[Estienne du Tronchet, *Lettres missives et famillieres d'Estienne dv Tronchet, Secretaire de la Royne mere du Roy. Auec le Monologue de la Prouidence diuine au peuple François* (Paris, 1596). Middle French.]

155 Romances Nuement sacados de historias antiguas de la Cronica d'España compreses por Lorenzo de Sepulueda

[Lorenzo de Sepúlveda, *Romances nuevamente sacados de historias antiguas dela cronica de España* (Anvers, 1580). Other editions: 1551, 1566. Spanish]

156 Le vite d'elle donne Illustri.

[Givanni Boccaccio, *Libro ... Delle donne illustri, tradotto per M. G. Betussi: Con una additione fatta dal medesimo delle donne famose dal tèpo di M. Giovanni fino à i giorni nostri, & alcune altre state per inanzi, con la vita del Boccaccio* (Venice, 1596). Other editions: 1547, 1558. Italian.]

157 A discouery of the Vnnaturall & trayterous conspiracie, of Scottish papistes against gods Church, their natiue Countrie, the Kinges Ma<sup>ts</sup>. person and Estate.

[George Ker, *A discouery of the vnnaturall and traiterous conspiracie of Scottish papists, against God, his church, their natiue countrie, the Kings Majesties person and estate* (London, 1603), STC 14939. English.]

158 El Conceio I Conseieroe d'el principe

[Fadrique Furio y Ceriol, *El Concejo i consejeros del principe, obra de F. Furio Ceriol que es el libro primero del quinto tratado de la institucion del principe* (Anvers, 1559). Spanish.]

159 The whippinge of the Satyre

[I. W. [John Weever], *The vvhipping of the satyre* (London, 1601), STC 14071. English.]

160 A treatise for declyning of Verbes

[? John Leech, *Certeine grammar questions for the better furthering of yoong scholars* (London, 1605), STC 15374.5. English and Latin.]

161 The Coppie of A sermon preached before the K: Ma<sup>tie</sup>. by Do: Andrewes

[Several of Lancelot Andrewes's sermons that were printed between 1604 and 1610 could match this description: STC 597, 597.3, 597.7 and 615. The following were published in 1610 itself, meaning that he would have had to acquire them very speedily: STC 628, 619, 616, 612, 612.5, 614, 598 and 598.5. English.]

162 A iust & temperate defence of the fyve bookes of ecclesiasticall pollicie

[William Covell, *A iust and temperate defence of the fiue books of ecclesiastical policie: written by M. Richard Hooker* (London, 1603), STC 5881. English.]

163 The whore of Babilon.

[Thomas Dekker, *The Whore of Babylon* (London, 1607), STC 6532. English]

164 Libre discours et Remonstrance faicte au Roy sur la paix

[*Libre discours et remonstrance faite au Roy sur la paix* (1598). French.]

165 Of the second comming of Christe

[? Sheltco à Geveren, *Of the end of this world, and second comming of Christ a comfortable and most necessarie discourse* (London, 1589), STC 11807. English.]

166 The meane in morninge

[Thomas Playfere, *The meane in mourning: A sermon preached at Saint Maries Spittle in London on Tuesday in Easter weeke. 1595* (London, 1607), STC 20017. English.]

167 The supplication of certaine mass priests falsely called Catholyques

[Gabriel Powell, *The supplication of certaine masse-priests falsely called Catholikes, directed to the kings most excellent Maiestie* (London, 1604). English.]

168 Anno Reg Eliz. xliij parliam<sup>t</sup>

[England statutes. English.]

169 descrittione del Regno di Scotia

[Hector Boece, *Descrittione del regno di Scotia, et delle isole sue adiacenti di Petruccio Vbaldini cittadin Fiorentino* (Anvers, 1588), STC 24480. Italian.]

## 170 Lydlyes prayers

[? *Certayne Godly exarcises [sic] meditacions and prayers: very necessary and profytable for all persons and for all times, set forthe by certayne godly lerned men, to be vsed dayly as you shalbe godly disposed, and shall feele nede thervnto* (London, c.1565), STC 10617. ‘Almost half of the selections are reprinted in STC 4028, 4029.5 and following, but not in the section called “Lydlyes prayers”, a title W. Powell entered in 1562-63 and 1565-66’ (STC). English.]

[Fol. 217r]

## 171 Les Epistres familiares de M. Tulle Cicero/

[Cicero, *Les epistres familiares de M. T. Ciceron, pere d’eloquence contenues en seize liures traduits en François, partie par Estienne Dolet, & le reste par François de Belle-forest, le Latin & François correspondans fidelement l’un a l’autre* (Geneva?, 1606). Other editions: 1542-87. French and Latin.]

172 The first parte of the lyfe & Reigne of Kinge Henry the 4<sup>th</sup>.

[Sir John Hayward, *The first part of the life and raigne of King Henrie the IIII: Extending to the end of the first yeare of his raigne* (London, 1599), STC 12995. English.]

173 A panegyricke congratatorie delivered to the Kings most excellent ma<sup>tie</sup>.

[Samuel Daniel, *A panegyrike congratatorie deliuered to the Kings most excellent Maiestie at Burleigh Harrington in Rutlandshire ... Also certaine epistles, with a defence of ryme* (London, 1603), STC 6260. English.]

## 174 Parte prima della brevi dimonstrationi et precetti vtillissimi, ne i quali si trattano diuersi expositi &amp;c.

[Petruccio Ubaldini, *Parte prima delle brevi dimostrazioni, et precetti vtilissimi ne i quali si trattano diuersi propositi morali, politici, & iconomici* (London, 1592), STC 24479. Italian.]

## 175 ffyve hundreth points of good husbandry vnited to as many of good huswyfery.

[Thomas Tusser, *Fiue hundreth pointes of good husbandrie as well for the champion, or open countrie, as also for the woodland, or seuerall, mixed in euerie month with huswiferie, ouer and besides the booke of huswifery* (London, 1599), STC 24385.5. English.]

## 176 Commentaire et Illustration, sur l’epistre missiue de M. Gentian Hervet, escrite aux desuoyez de \la/ Roy



[Philips of Marnix, *Commentaire et illustration sur l'epistre missive de M. Gentian Hervet aux desvoies de la Foy, par Nicolas Jomlaila* ([s. l.], 1567). French.]

177 La Civil conversation del S. Stephano Guazzo.

[Stefano Guazzo, *The ciuile conuersation of M. Stephen Guazzo: written first in Italian, diuided into foure bookes, the first three translated out of French by G. pettie* (London, 1586). STC 12423. English. The first three books are translated from the French of Gabriel Chappuys.]

178 fflower paradoxes or polliticke discourses concerninge millitarie discipline; by Tho: digges Esq<sup>r</sup>.&c.

[Thomas Digges, *Foure paradoxes, or politique discourses, 2 concerning militarie discipline, by T. Digges, 2 of the worthinesse of warre and warriors, by D. Digges* (London, 1604), STC 6872. English.]

179 A True Reporte of the disputacion or rather pryvate conference had in the Tower of London w<sup>th</sup> Edw: Campion Iesuite, the laste of August 1581.

[Alexander Nowell, *A true report of the disputation or rather priuate conference had in the Tower of London, with Ed. Campion Iesuite, the last of August. 1581: Set downe by the reuerend learned men them selues that dealt therein* (London, 1583), STC 18744.5. English.]

180 La historia que escrivio en latin el poeta Lucano, trasladada en castalana por Martin Lasso.

[Marcus Annæus Lucanus, *La Historia que escrivio en Latin el Poeta Lucano: trasladada en castellano por M. Lasso de Oropesa* [i.e. *The Pharsalia*] (Anvers, 1585). Spanish.]

181 A notable Treatise of the church, In w<sup>ch</sup> are handled all the principall questions that haue beene moved in o<sup>r</sup>. tyme concerninge that matter

[Philippe de Mornay, *A Notable Treatise of the Church, in which are handled all the principall questions, that haue been mooued in our time concerning that matter ... Reuiewed and enlarged by the author ... Faithfully translated according to the last French copie* (London, 1606), STC 18162. Other editions: 1579-81. English.]

182 Newes ffrom Italie

[Niccolo Balbani, *Newes from Italy of a second Moses or, the life of Galeacius Caracciolus the noble Marquesse of Vico Containing the story of his admirable conuersion from popery, and his forsaking of a rich marquessedome for the Gospels sake. Written first in Italian, thence translated into latin by reuerend Beza, and for the benefit of our people put into English* (London, 1608), STC 1233. English trans. from Italian.]

183 A Treatise of the Canker of Englands Common=welth

[Gerard de Malynes, *A treatise of the canker of Englands common wealth* (London, 1601), STC 17227. English.]

184 The Coppie of A sermon preached before the Kinge by doc: Andrewes.

[See entry 161. English.]

185 Sommaries des Raisons, que Rendent ceux que ne veulent participer a la Messe

[Jean de l'Espine, *Sommaire des raisons que rendent ceux qui ne veulent participer à la messe: Plus vn traicté du vray sacrifice & vray sacrificateur: Ensemble plusieurs sonets chrestiens sur le mesme argument* (1600?). Other editions: 1565-96. French.]

186 A Sermon preached at Paules crosse.

[George Gifford, *A sermon preached at Pauls Crosse the thirtie day of May, 1591* (London, 1591), STC 11862.3 – or Richard Bancroft, *A sermon preached at Paules Crosse the 9 of Februarie, being the first Sunday in the parleament, anno 1588* (London, 1588), STC 1346. Both English.]

187 Edict du Roy pour la defence des duels

[Henry IV of France, *Edict ... Pour la defense des duels* (Paris, 1602). French.]

188 M: T: Ciceronis Topica

[Cicero, *Topica ad Trebatium* ('Salmanticae', 1575). Numerous other editions from 1557. Latin.]

189 Les livres des pollitiques

[Aristotle? French.]

190 A book of statutes the 3<sup>th</sup>. of his Ma<sup>ts</sup> Reigne.

[England statutes. English.]

[Fol. 217v]

191 A Sermon preached at Paules crosse.

[See entry 186. English.]

192 Inimicus Amicus

[Plutarch, *Inimicus amicus: an excellent treatise, shewing, how a man may reape profit by his enemy* (London, 1601), STC 20053. English.]

193 All in all & the same for ever

[John Davies, *Yehovah: summa totalis or, All in all, and, the same for euer: or, an addition to Mirum in modum* (London, 1607), STC 6337. English.]

194 The scourge of villany

[John Marston, *The scourge of villanie* (London, 1599), STC 17486. Other edition: London, 1599, STC 17486. English.]

195 Au Roy du soigne que s[a]\u/ Maieste doitv avoir de la conservation de sa vie/

[*Au Roy; du soing que sa Majesté doit avoir de la conservation de sa vie* (Amsterdam, 1603). French.]

196 A murmurer.

[Nicholas Breton, *A Murmerer* (London, 1607), STC 3671. English.]

197 M. Blundevile his exercises

[Thomas Blundeville, *M. Blundeule his exercises*, 3rd edn. (London, 1606), STC 3148. English.]

198 The end of Nero, & beginninge of Galba

[Cornelius Tacitus, *The end of Nero and the beginning of Galba: Foure bookes of the histories of Cornelius Tacitus. The life of Agricola*, 3rd edn. (London, 1605), STC 23645. English and Latin.]

199 A booke shewing the pictures of Princ & others &c

[Prints? English.]

200 The ploughmans tale/

[Geoffrey Chaucer, *The plough-mans tale* (London, 1606), STC 5101. English.]

201 His Ma<sup>ts</sup> speech to boath the houses of parliam<sup>t</sup>

[*His Majesties Speech to both the Houses of Parliament ... at Whitehall, the day of the adjournement of the last Session, which was the last day of March, 1607* (London, 1607), STC 14395. English.]

202 Second Tome du tableau des dyfferences de la Religion

[Philips of Marnix, *Premier (second) tome du tableau des differens de la religion* (Leiden, 1605 or 1600). French.]

203 Pharisaisme, & Christianity

[Joseph Hall, *Pharisaisme and Christianitie: compared and set forth in a sermon* (London, 1609), STC 12701. English.]

204 A Sermon preached at white Chappell in the presence of many hon<sup>ble</sup> & wor.<sup>ll</sup>  
towching Virginia

[William Symonds, *Virginia: a sermon [on Gen. xii. 1-3] preached at Whitechapel in the presence of ... the Adventurers and Planters for Virginia, April 25, 1609* (London, 1609), STC 23594. English.]

205 The Anathomie of Sinne

[Joseph Hall, *The anathomie of sinne: briefly discovering the braunches thereof* (London, 1603), STC 12465.5. English.]

206 A letter to M<sup>r</sup> T. H. late minister now ffugitiue/

[Sir Edward Hoby, *A letter to Mr. T. H. late minister: now fugitiue* (London, 1609), STC 13541. English.]

207 Ludus Scacchia: Chesse play

[G. B., *Ludus scacchiæ: = chesse-play: A game, both pleasant, wittie, and politicke: with certain briefe instructions therevnto belonging; translated out of the Italian into the English tongue. Containing also therein, a prety and pleasant poeme of a whole game played at chesse* (London, 1597), STC 6216. English, trans. from Italian.]

208 Nouua Britannia

[Robert Johnson, *Nova Britannia: offering most excellent fruites by planting in Virginia: exciting all such as be well affected to further the same* (London, 1609), STC 14699.3. English.]

209 Speculum Ecclesæ Pontificiæ/

[Nicolaus Clemangis Archidiaconus Baiocensis, *Speculum ecclesiæ pontificiæ* (London, 1606), STC 5397. Latin.]

210 A book of S<sup>r</sup> Tho: Sherleys travells.

[Sir Thomas Sherley the younger, *A True Discourse, of the late Voyage made by the Right Worshipfull Sir Thomas Sherley the younger, Knight* (London, 1602), or possibly Anthony Nixon, *The three English brothers, Sir T. Sherley his Travels, ... Sir A. Sherley his Embassage to the Christian Princes. Master R. Sherley his wars against the Turkes, with his marriage to the Emperour of Persia his Neece* (London, 1602), STC 22425.5. English.]

211 Lettres missives/

[Estienne du Tronchet, *Lettres missives et familiares d'Estienne du Tronchet* (Lyon, 1604). French. Other editions: 1587, 1596. Or Anon., *Lettres missives pleines de divers effects de l'honneste amour* (Lyon, 1598). French. Or Gerard de Vivre, *Lettres missives familiares, entremeslées de certaines confabulations, non moins vtils que recreatives* (Rotterdam, 1588). French.]

212 A ffrench Testament

[French.]

213 Appollogia pro Iuramento fidelitatis

[James I, *Apologia pro iuramento fidelitatis, primum quidem anonymos: nunc vero ab ipso auctore, serenissimo ac potentiss. principe, Iacobo Dei gratia magni Britannii, Franci & Hiberni Rege, fidei defensore denuo edita* (London, 1609), STC 14406. Latin.]

WCloughy:

[Fol. 218r-v blank]

## **Appendix 5**

### **Poems About or Dedicated to the Elder Edward Conway**

*See Chapter 2, pp. 61, 62 and 74.*

SP 16/1/21, 'An Epigramme on my Lord Conway', by Alex Spicer

SP 16/525/97, 'Illustrissimo, ornatissimoque viro', Tussanus le Marchant

Poem appended to a 1624 engraving of the Council of War (image reproduced p. 74)

## SP 16/1/21 (Conway Papers)

An Epigramme on my Lord Conway  
 At Cales=imploym: Queene Elizabeth  
 Praie God, the guide, the hope, the Paie? and [s. . .th]  
 Of Earthly Princes: to vouchsafe her forces  
 Prosperous successe in their intended courses;  
 And did commend the coppie of that Praier 5  
 Stowes Cron: To Valiaunt captaine Edward Conways care,  
 That the whole Armie might be Clarkes, to say  
 Amen, to that for w<sup>ch</sup> the Queene did pray;  
 Surely the fleete, much to the Queanes praise,  
 Had Language like unto King Davids praise, 10  
 Hee is a good man, lett him come he brings,  
 Sam: 2. 18.27 Ever good Tidings of most welcome=thinges.  
 Sente uppon good advice the fates accord  
 To make this captaine knight, this knight a Lord.  
 his device a Pen Essex his motto=seale, in boistrous weathes, 15  
 weyhing downe Seaver's that Penn, and Canon, w<sup>ch</sup> together  
 a Canon. Are now well=pois'd, for Conways happy gale  
 Blowes gently, not to plucke downe eche Scale.  
 And I desire, they never be vueven  
 Till <they> Exchange content on Earth for Heauen; 20  
 The rather sith my riseing maie depend  
 upon the welfare of the great a frenid  
 his Hono:<sup>s</sup> humble servant  
 and countrey-man  
 Alex. Spicer

20 <they>] A guess.

**SP 16/525/97 (Conway Papers)**

*For a translation, see Chapter 2, p. 62.*

Illustrissimo, ornatissimoque viro  
Domino Eduardo Conway, Baronj, et Moecenati  
viris literatis obseruandissimo.

Excelsium est Juuisse pios, qui digna merentur	
Dona solo patrio; verum peregrina leuare	5
Vltro onera, est astris meritos aequare labores.	
Aequales vobis Atquj virtute fuerunt,	
Res fractas semper sueti sarcire: feramne	
Dudum munificam præclaro sanguine stirpem?	
Vnde Pater vi concilij, et Mauorte secundo,	10
Se terra exoluens, iter alta ad sydera fecit.	

Coelica vis, præcelse Baro, tibi pandit eandem	
Officiosa viam, et comitem se oloria iungit.	
Nempe tuæ constans series, atque inclyta vitae	
Virtus, dignam Animis Mentem immortalibus effert	15
Viue diu foelix Heros dignissime, dum sic	
Ardua nobilibus factis tibi gratia surgit,	
Ipsaque perpetuo virtus comitetur ad astra.	

Nobilitat	vesti
-----------	-------

humillimus, obsequentissimusque.	20
Tussanus le Marchant	
Advocatus Armoricus	



**Anon., *Greate Brittaines noble and worthy councill of warr* (London, 1624),  
STC 10011.6**

The God of Warre lookes downe, and from his eies	
Shoots smiles of ioy to see what Policies	
Are read (here) in this Schoole: This Councill-Boord,	
(Vpheld by tenne braue Souldiers) does afford	
Matter (by Armes) to heighten Englands State,	5
These being more great then Romes Decemuirate	
Happiest of Kings is ours: who in his Throne	
Sits, Kising Peace, enioying her alone:	
More then all Christian Kings doe) yet when Drums	
Beate at his Neighbours Court gates, forthwith comes	10
This heape of Worthies; an by them tis knowne,	
How to guard Strangers, how to guide our owne.	
Th'Souldier fights abroad, but these at home	
Teach him to fight well: From these ten Heads come	
Those streames of Councill, by which War does stand	15
As safe, as in the Ocean does this Land.	

9 *doe*)] *Sic* no initial parenthesis      13 *Th'Souldier*] *Sic*

## Appendix 6

### Conway Papers that Exist Only in Modern Copies

*See Chapter 3, pp. 118-19.*

I have identified the following as manuscripts that are copies of original Conway Papers now missing. All letters to 'Conway' before 1631 are to the first Viscount, and after that date to the second Viscount. These manuscripts are all calendared 'Modern copy of an original formerly among the Conway Papers', or similar. However, there may be many more: for example, SP 16/450/102, Algernon Percy to Conway, 17 April 1640, is a modern copy of a missing original, but is not calendared as such.

- SP 12/285/59, 'The Lottery' copy of Folger MS X.d.172.
- SP 15/8/118, Earl of Arundel to Cardinal Pole, 27 August 1558 ['Modern copy of the original in the collection of the Marquis of Hertford'.]
- SP 15/21/46, Account of the execution of Thomas Howard, Duke of Norfolk, 2 June 1572. ['Modern copy of the original in the collection of the Marquis of Hertford'.]
- SP 16/53/3, Buckingham to Henry, Earl of Northumberland, 1 February 1627.
- SP 16/55/64, 'Ho[?]' — to Buckingham, [Feb?] 1627.
- SP 16/58/64, Frances, Duchess of Richmond and Lennox, to John Langford, her solicitor, 30 March 1627.
- SP 16/67/21, Katherine Duchess of Buckingham to Buckingham, [15 June?] 1627.
- SP 16/67/60, Katherine Duchess of Buckingham to Buckingham, [19 June?] 1627.
- SP 16/67/96, Katherine Duchess of Buckingham to Buckingham, [23 June?] 1627.
- SP 16/68/3, Katherine Duchess of Buckingham to Conway, [26 June?] 1627.
- SP 16/68/18, Mary Countess of Buckingham to Buckingham, [27 June?] 1627.
- SP 16/79/1, Mary Countess of Buckingham to Buckingham, 21 September 1627.
- SP 16/79/39, Buckingham to Edward Nicholas, from Rhé, 27 September 1627.
- SP 16/82/39, Susan, Countess of Denbigh to Buckingham, [20 October?] 1627.
- SP 16/83/3, Susan, Countess of Denbigh to Buckingham, [26 October] 1627.
- SP 16/84/80, Katherine Duchess of Buckingham to Buckingham, [15 November?] 1627.
- SP 16/84/81, Henry Earl of Manchester to Buckingham, 15 November 1627.
- SP 16/100/4, Bishop Montaigne to Buckingham, 1 April 1628.
- SP 16/107/47, — to Buckingham, 16 June 1628.
- SP 16/107/89, William, Earl of Banbury to Buckingham, 20 June 1628.
- SP 16/148/70, Dorchester to Conway, [15 August?] 1629.
- SP 16/150/26, Thomas, Viscount Wentworth to Conway, 5 October 1629.
- SP 16/363/61, Archbishop Laud to Conway, 7 June 1637.
- SP 16/410/27, The King to Conway, 26 January 1639.
- SP 16/410/80, Algernon, Earl of Northumberland to Conway, 29 January 1639. [Copy said to have been made by Mr Thomas Crofton Croker (only in *Calendar of State Papers*, not on the MS).]

- SP 16/460/81, Thomas, Earl of Stratford, to Conway, 23 July 1640.
- SP 16/461/15.1 The King's warrant to Viscount Conway, General of the Horse, 25 July 1640.
- SP 16/521/38, Buckingham to Sir Horatio Vere, 5 May 1625. [The last paragraph of the lost original was in Buckingham's own hand.]
- SP 16/521/39, Buckingham to Henry de Vere, Earl of Oxford, 5 May 1625.
- SP 16/521/40, Buckingham to Sir John Borough, 5 May 1625.
- SP 16/521/140A, Piers Butler to Buckingham, 29 August 1625.
- SP 16/522/34, Sir William Pelham to Conway, 6 November 1625.
- SP 16/522/29, Buckingham to Conway, [4 November] 1625.
- SP 16/522/49, Buckingham to Conway, [November] 1625.
- SP 16/523/54, Sir Dudley Carleton to Conway, 8 March 1626.
- SP 16/523/78, Conway to Bristol, [March] 1626.
- SP 16/524/64, Robert Maxwell, Earl of Nithsdale to Buckingham, 17 July 1626
- SP 16/525/40, Edward Clarke, Groom of the Bedchamber, to Buckingham, [November] 1626.
- SP 16/525/56, Francis White, Bishop of Carlisle to Buckingham, [December] 1616.
- SP 16/540/6, Pierre Civet (equerry to Henrietta Maria) to Buckingham, [August?] [1625?].
- SP 52/14, fol. 107, Queen Elizabeth to Sir Nicholas Throckmorton, 11 August 1567 [‘The orig. given to Lord Hertford.’].
- SP 52/14, fol. 110, Cecil to Sir Nicholas Throckmorton, 11 August 1567 [‘Original to Lord Hertford’].
- SP 52/14, fol. 175, James Steward, Earl of Murray, to Sir Nicholas Throckmorton, 15 September 1567.
- SP 52/25, fol. 136, Queen Elizabeth to Sir William Drury, 8 June 1573.
- SP 59/9/4, Francis Russell, Earl of Bedford to Robert Dudley, Earl of Leicester, 18 April 1565. [‘The original with the other letters of Bedford here, formed part of the Conway Papers, but is now missing.’]
- SP 70/47/1343, fol. 131, Admiral Châtillon to Throckmorton, 25 December 1562
- SP 70/57, fol. 142, Ambrose Dudley, Earl of Warwick to Sir Nicholas Throckmorton, 31 May 1563.
- SP 84/14/156, fol. 282. Leicester to Sir John Conway. [‘A pencil memorandum states that the original letter is in the Marquis of Hertford's collection but there is no mention of it in the (very scanty) notice of this collection in Vol. IV of the Reports of the Hist. MSS Commission.’]
- SP 84/15/187, fol. 24. The Privy Council to Sir John Conway, 3 June 1587. [‘Original said to be with Lord Hertford.’]
- SP 84/32, fol. 104. Walsingham to John Conway, 24 April 1589. [‘Original not found.’]

## Appendix 7

### The Conway Papers *Satires*: An Attempt at Recreation

*See Chapter 4, pp. 138-41 and 144-5.*

The Conway Papers witness of Donne's *Satires* is a fragment of the document as it was read in the seventeenth century. In order to understand the nature of the manuscript, I have attempted to establish its original state. This task has proved frustrating, because none of the results is entirely logical. Nevertheless, it is useful to consider the options. Using the line distribution explained in the body of the chapter – 22 lines per full page of text, or 21 if a title appears too – I have worked backwards from the surviving poems, attempting to recreate the missing pages. The total line length of the five canonical *Satires* is 669; to this figure 10 lines should be added to account for five titles (each taking up the space of two lines). The complete document must have been able to account, therefore, for at least 679 lines. I counted backwards from fol. 95r, using the lineation described above, to arrive at the following results, in which the surviving pages have been highlighted in bold.

#### Recreation 1, Diagram 1

Two aspects of the theoretical layout in Diagram 1 are illogical. Primarily, it is unlikely that a competent scribe would start a poem on a verso, on the left side of a double page spread. However, for reasons described below, this is not an insurmountable problem. More importantly, there are simply not enough lines on the first page – the poem would have had to start half-way down the page.

#### Recreation 2, no diagram

In my second attempt I started each poem on a new page, because *Satire V* begins at the head of fol. 96r. This method left some pages with only a few lines of text and lots of wasted space, an appearance that jarred with the careful layout of the rest of this and the Leconfield manuscript. I have not reproduced this in a diagram because it is not a logical

possibility: the reason *Satire V* begins on a new page is because the space at the bottom of fol. 95v is adequate for only a title.

### Recreation 3, Diagram 2

A third potential recreation, in which ‘The Storme’ and ‘The Calme’ are added before the *Satires*, also begins on a verso and half-way down the page, as Diagram 2 shows. Again, this layout is unsatisfactory, and the known distribution of these poems in other Group I *Satires* manuscripts argues against it:

- B32    *Sat1, Sat2, Sat3, Sat4* (88r-94v); *Storm, Calm* (102r-103v)
- C2     *Sat1, Sat2, Sat3, Sat4, Sat5* (15v-23v); *Storm, Calm* (33r-35r)
- C8     *Sat1, Sat2, Sat3, Sat4, Sat5* (1r-17v); *Storm, Calm* (35v-38v)
- O20    *Sat1, Sat2, Sat3, Sat4, Sat5* (1r-12r); *Storm, Calm* (30v-32v)
- SP1    *Sat1, Sat2, Sat3, Sat4, Sat5* (8r-19v); *Storm, Calm* (41v-32v)

This evidence suggests that none of these witnesses was made from an original booklet containing *Storm* and *Calm* followed by the five *Satires*: in each case *Storm* and *Calm* are found after the *Satires*, and in each case they are separated by at least ten pages filled with other poems.

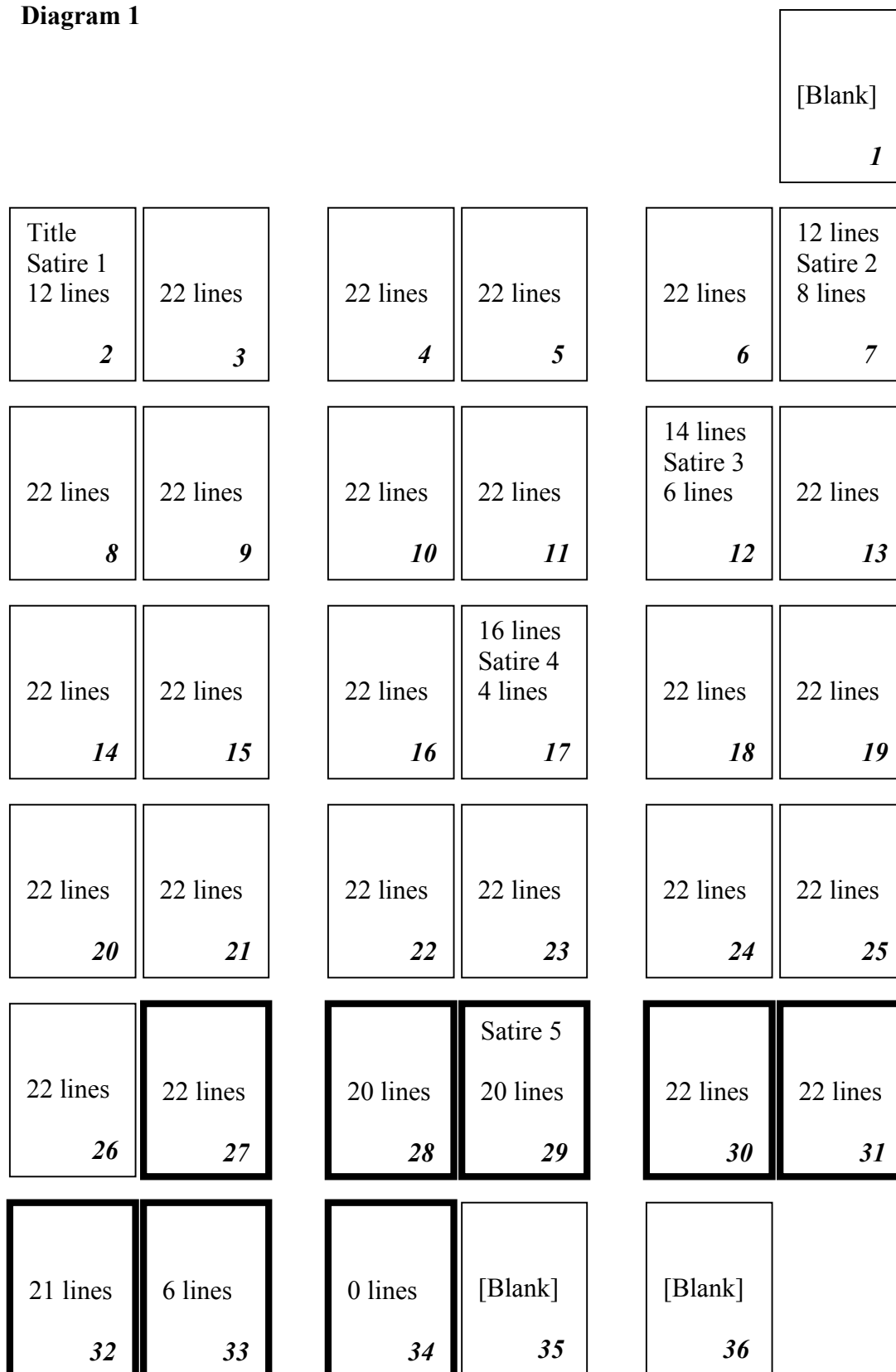
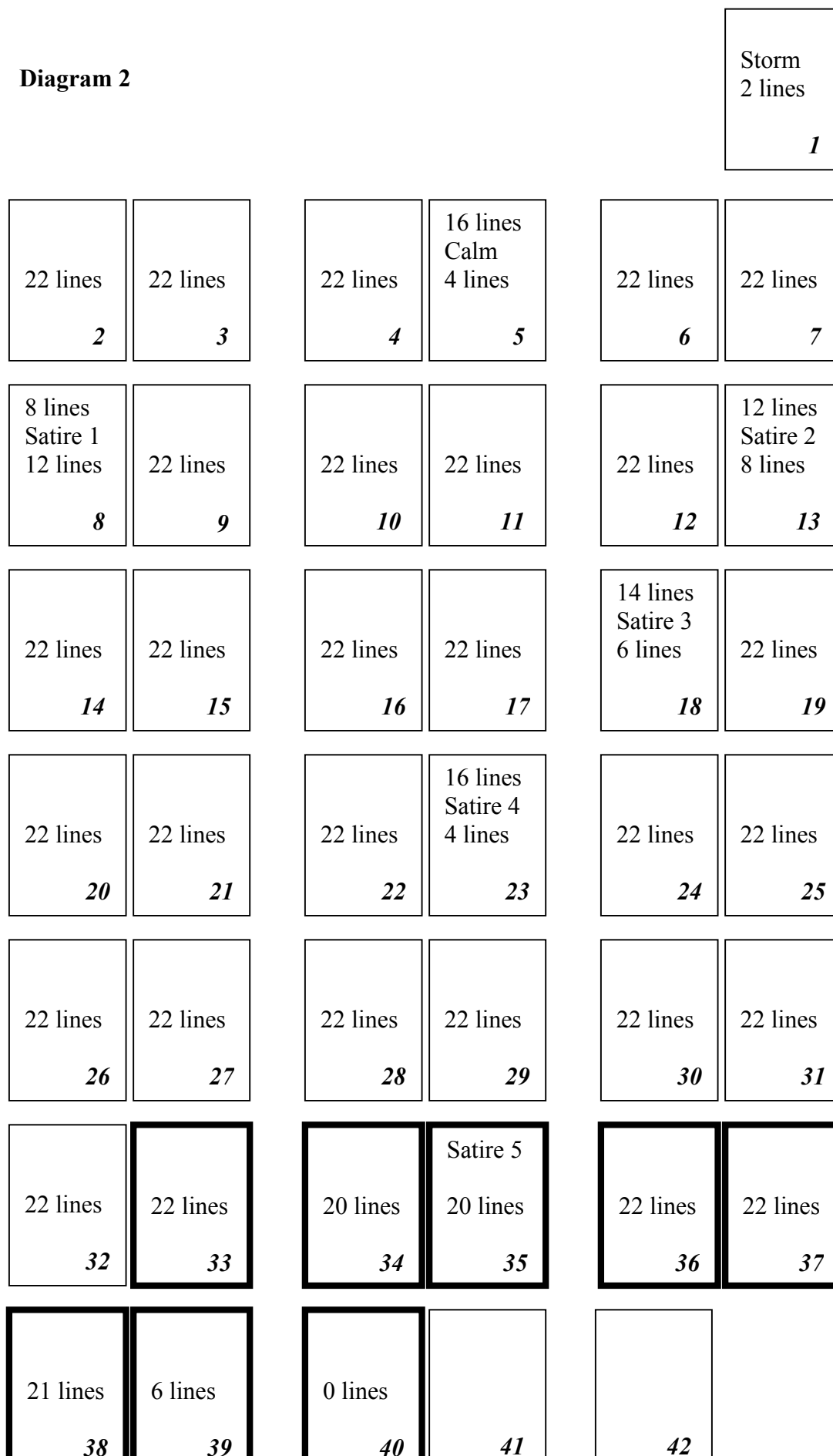
**Diagram 1**

Diagram 2



### Recreation 4, Diagrams 3-6

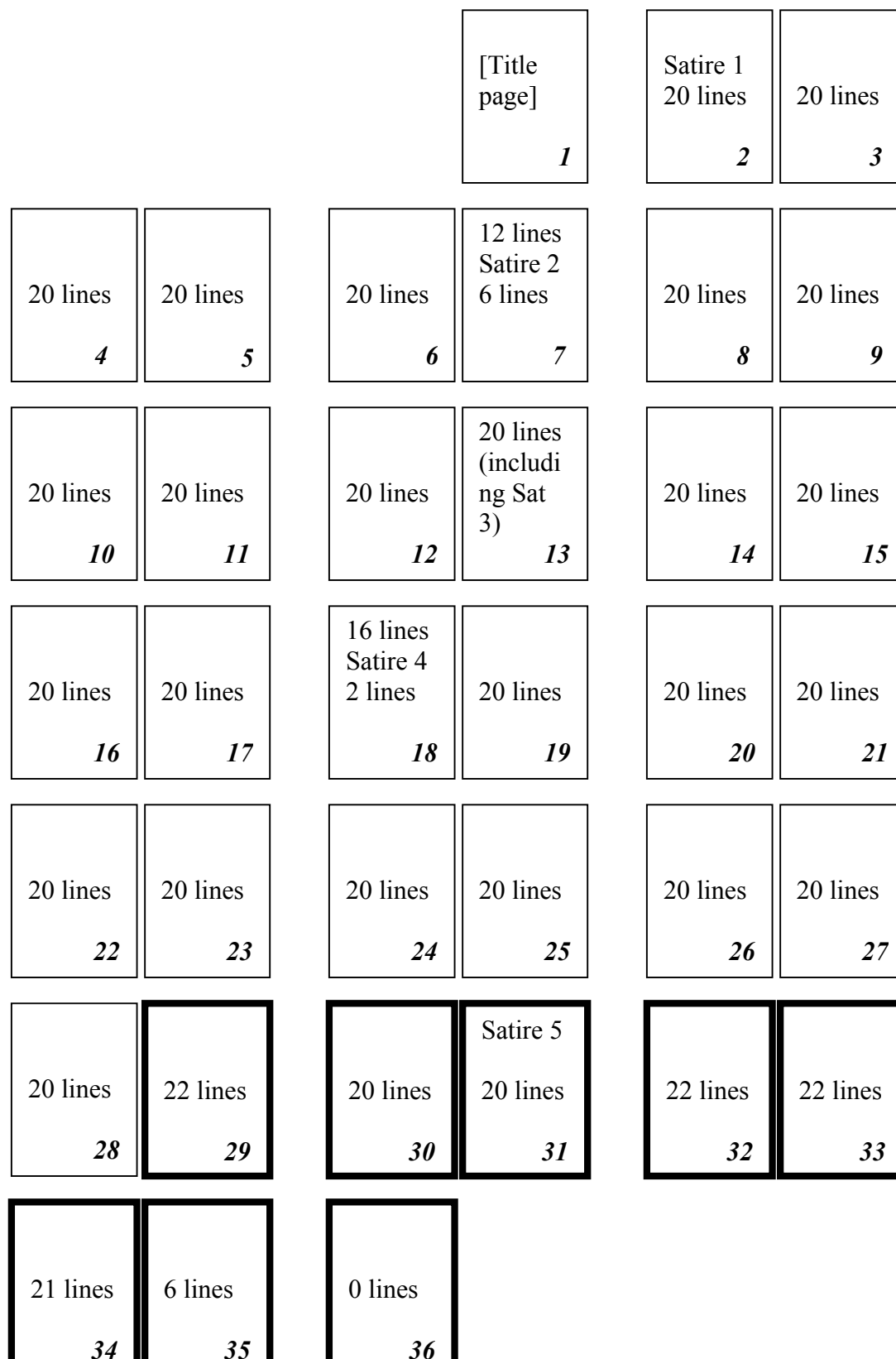
We are left with two alternatives. The first is that in the B11 manuscript, the *Satires* were included as part of a larger collection of poems, perhaps including *Storm* and *Calm*, but not only those poems. The more likely option is that this manuscript was originally a booklet containing the *Satires* only, but transcribed with an irregular proportion of lines to page. While such a document is perhaps impossible to reconstruct, a collation of B11 with C8 – the two manuscripts in the same italic hand – shows an interesting overlap. The line ‘ffathers and dust wherw<sup>th</sup> they fornicate’ occurs at the head of a page in both manuscripts (fol. 14v in C8). The fourth attempt at recreation assumes that the scribe followed C8’s line-per-page ratio until he reached this page.

However, just to confuse matters further, there is a scribal error on C8, fol. 6v, in which a title, worth two lines of space, was accidentally omitted, and inserted in the margin afterwards. In the following recreation I have allowed this error to stand, because it would have been easy to correct for the Conway copy. When making B11, the scribe could have compensated by making one of the other 20-line pages 22 lines, or making two of them 21 lines each; furthermore, as C8, fol. 1r, shows the scribe was happy to use a title and 20 lines occasionally: the ratios were not set in stone.

Diagram 3 is a recreation of the B11 booklet based on the notion that, before the line ‘ffathers and dust’, it was copied in the same ratio as C8. This version does at least start at the head of a page, but again this is a verso. Perhaps this is not so illogical: the cover sheet could have recorded an elaborately-written title, or a preface, or may have been left blank to protect the text within. Since Diagram 3 represents the most reasonable – or least illogical – reconstruction, I have attempted to visualise the bibliographical make-up of the booklet, based on the page layout in Diagram 3.

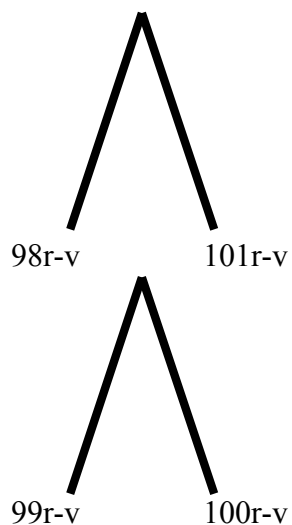


Diagram 3



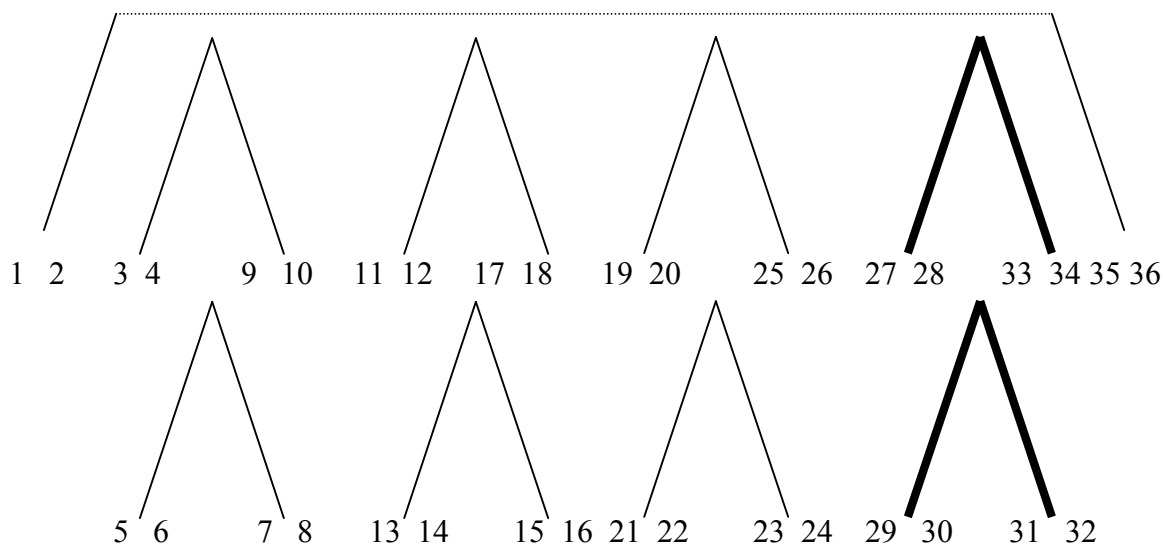
We know that the two surviving half-sheets of the B11 Satires are quired (foliation given is from B11) as shown in Diagram 4:

**Diagram 4**



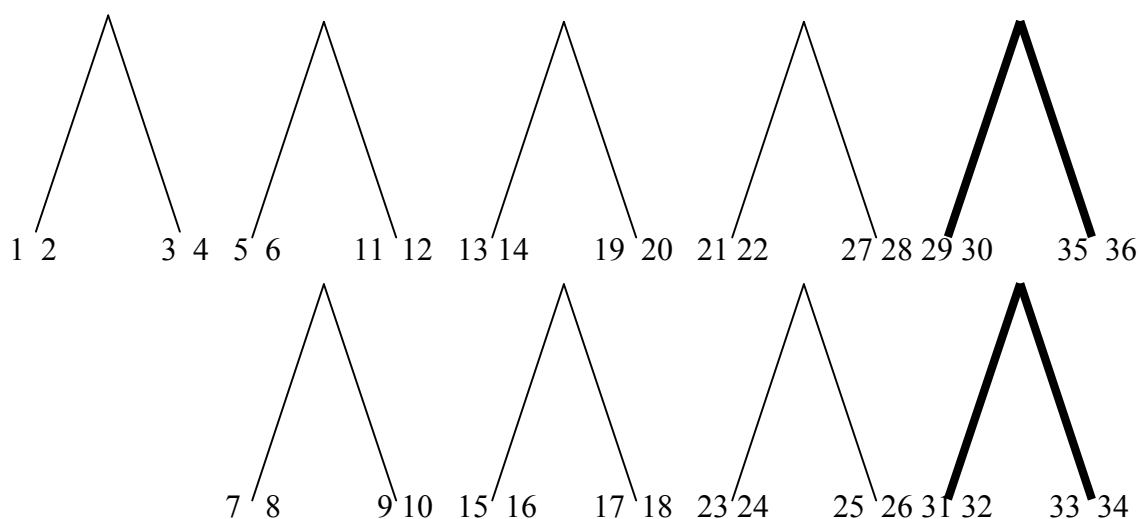
A logical layout might look something like Diagram 5, which shows eight half-sheets quired into four gatherings, and with a ninth half-sheet used as a cover:

**Diagram 5**



Comparison to Diagram 3, however, shows that this cannot have been the case. In order for B11, fol. 101 to become page 36 of the booklet a different construction, perhaps like the one in Diagram 6, would have been used.

**Diagram 6**



While this reconstruction is not perfect – it would also require a cover to bind the gatherings together – I think it represents the closest approximation to the original *Satires* manuscript owned by the Conways, based on the surviving evidence.

## Appendix 8

### Gift Book from Mary Sidney to the Elder Henry Goodere

*See Chapter 4, p. 166.*

Lady Mary Sidney, Philip's mother, presented the elder Henry Goodere (Donne's friend's uncle) with a copy of Boccaccio's *La Fiammetta* (1532), on 7 December 1567. Sold at Sotheby's on 30 November 1970 for £200 to Quaritch, it was later owned by Bent Juel-Jensen, and carries his bookplate above that of Charles Butler of Warren Wood, Hatfield. It is now at the Bodleian, shelfmark J-J Sidney 177. The book has a contemporary, Italian, gold-tooled binding, and the paper has been gilded and tooled, too. The verso of the last leaf bears Goodere's inscription: 'HENrici Goodere, ex dono Nobilissimæ Cognatæ suæ, Dnæ Mariæ Sydney. 7<sup>o</sup> Decembris. 1567.' The owner has also written his name on the inside top cover as both 'Goodere' and 'HG'. One of the book's most intriguing features is a manuscript poem written on the verso of the front endpaper, facing the title-page. It is signed 'fenton', very likely signifying the authorship of Sir Geoffrey Fenton, whose *Certain Tragicall Discourses* was dedicated to Mary Sidney, in June 1567, the same year the book was presented. The book is therefore suggestive evidence about relationships between the Sidneys, Gooderes, Fenton and Sir John Conway (see Chapter 2, pp. 52-3).

from sacred throane dystills the beste	
the nexte dystendes by lawe of kinde	
In Natures frame is formde the reste	
w <sup>ch</sup> conqueres oft the loftye mynde	
who hathe thies three most perfect is	5
who lackes theime all lyves voyde of blyss	
_____fenton	
grace	
wisdom	
bewtye	10

7 *fenton*] *n* signified by tilde over *o*

## Appendix 9

### Schema of Textual Relations for *LovInf*

*See Chapter 4, pp. 181-5.*

The *Donne Variorum* volume that deals with ‘Lovers Infiniteness’ has not yet been published, so I am including here the data on which my argument is based. This was produced using DV-COLL, the collation program made freely available by the *Variorum* editors at *DigitalDonne*. This schema records the substantive textual variants recorded across surviving manuscript copies of this poem. Manuscript sigla follow the *Variorum*.

R9 Y2

1 **And if** (R9)/ **Yet if** (Y2) I haue not all thy loue

021 Y3 R9 Y2 034

3 I cannot breath **another** sigh to moue

021 R9 B11 B46 H7 B47

4 Nor can entreat **another** tear to fall

B13, HH5, C1, O21, Y3, O13, R9, Y2

6 **Teares, sighes**, and oaths, and letters I haue spent (B13 ‘feares’)

9 If then thy guift of loue were **generall**

14 But if in thy **breast/brest** since there be or shall

25 And since my **hart/e** doth euery day **beget/t** (Y2 om)

26 new **loue**, thou should’st haue new rewards in store (R9, Y2 om)

28 If thou can’st giue it **now/e**, thou neuer gau’st it, (R9, Y2 om)

29 **except mine come when thine doth part** (R9, Y2 om)

31 But we will **find/e** a way more Liberall (R9, Y2 om)

O34

6 Sighes, teares **an** oaths, **I haue spent**

B13

7 Yet no more can be **be** due to me

O21 Y3

8 Then at **this** bargaine made was ment

O21

9 If then thy **guilt** of loue, were generall.

33 **Be anothers all: all.**

B47

10 That *somme* **should to her**, some should to others fall

O21 R9 Y2 B11 C9 H6

11 Deare I shall neuer haue **it** all

B13 HH5 C1 Y3 O13 B30 C02 WN1 B46 H7 HH1 B47 SN4 B23 B32 O20 SP1 NY1  
VA2 C8 O34

11 Deare I shall neuer haue **thee** all

B13 C1 O21 Y3 H7 B47 NY1

12 Or if [**om**] thow/thou gau'st me all,

HH5 Y2 B11 C2 WN1 B46 C9 H6 HH1 B23 B32 O20 SP1 C8 O34

12 Or if **then** thow gau'st me all,

B30

12 Or if thou **then** gau'st mee all

SN4

12 Or if **when** thou gaue'st mee all

O13

12 Or if at first thou gau'st mee all

19 for this loue was not **gouerned** by thee

32 Then changinge harts, to **Ioyne** them, so we shall

R9

12 Or if **then when** thou gauest me all,

14 **And** if in thy brest, since, there **is** or shall

20 And yet **the gift could not be** generall

NY1 VA2

14 **And** if in thy harte/hart since there be, or shall

18 This new Loue **must** begett feaers:

29 **Perchance** mine come when thine doth part

30 And **by loosing**/e it, thow sauest it

B13, HH5, C1, O21, Y3, O13, R9, Y2, B11, B46, C9 H6

16 **Who** haue their stocks intire, & can in tears

B30 C2 WN1 H7 HH1 B47 SN4 B23 B32 O20 SP1 NY1 VA2 C8 O34

16 **Which/W<sup>ch</sup>** haue their stocks intire, & can in tears

B13 C1 013

17 In sighs & oaths, & lres/letters out bid me

HH5 O21 Y3 R9 Y2 H7 HH1 B47 NY1 VA2 O34

17 In sighs **in** oaths, **in** letters out bid me

B11 B30 C2 WN1 B46 H6 SN4 B23 B32 O20 SP1 C8

17 In sighs **in** oaths, **and** letters out bid me

HH5 O21 Y3 R9 Y2

19 **That** this loue was not vow'd by thee

VA2

20 **But** yet it was, the guift beinge generall

B13 C1 Y2

21 The ground thy hart **was** myne & euer shall

HH5 O21 Y3 O13 R9 B11 B46 C9 H6

21 The ground thy hart **was** myne **what** euer shall

B30 C2 WN1 H7 HH1 B47 SN4 B23 B32 O20 SP1 NY1 VA2 C8 O34

21 The ground thy hart **is** myne **what** euer shall

H7

22 grow **deare there** I should haue it all.

B47

22 grow there **sweete hart** I should haue it all.

WN1

23 Yet I would not haue **itt all**;

B32 O20 SP1

24 He that **All hath** can haue no more

B30 C2 WN1 B46 C9 H6 H7 HH1 B47 SN4 B23 B32 O20 SP1 C8 O34

29 Loues Riddles are, that though thy hart

30 It stayes at home, at/and/& thou with loosing it

HH1 B47

31 But **I** will **haue** a way more Liberall

HH5

32 Then changinge harts, to **coyne** them, so we shall

## Appendix 10

### Goodere's Borrowings from Donne

*See Chapter 4, pp. 165-96, and Chapter 5, pp. 216-31.*

Sir Henry Goodere is known to have borrowed numerous phrases from Donne's poems and letters when writing to potential patrons. As Stanley Johnson notes,

For all his attempts at verse and prose, Goodere had little facility as a writer, and his later letters and verses provide curious testimony of his willingness to depend on Donne's greater skill. From 1619 until his death in 1627, as he addressed the great in an increasingly desperate attempt to repair his ruined fortune, he sometimes turned to letters that Donne had written him years before and simply appropriated passages for his own use.<sup>1</sup>

In a letter of 20 December 1614, referring to an unidentified verse epistle, '*A nostre Countesse chez vous*', Donne asked Goodere if he had 'ever made any such use' of it. Donne planned to include it in his printed volume but needed to know if Goodere had ever appropriated lines from it: 'for if you have by any occasion applied any pieces of it, I see not, that it will be discerned, when it appears in the whole piece.'<sup>2</sup> Donne therefore knew that Goodere was excerpting passages from his letters and poems; indeed, he even wrote at least one letter on his friend's behalf.<sup>3</sup> No attempt has been made to establish just how much Goodere used, or the implications of what he took. Because of the date disparity between his own writings and the original letters from Donne – often ten or twenty years – it seems likely that Goodere must have been working directly from Donne's original manuscripts. This appendix collects for the first time all known borrowings from Donne in Goodere's writing and presents previously unprinted ones.

---

<sup>1</sup> Noticed by Stanley Johnson, 'Sir Henry Goodere and Donne's Letters', *MLN*, 63 (1948), pp. 38-43, at pp. 40-41.

<sup>2</sup> *Letters*, pp. 197-8, dated 'Vigilia S<sup>t</sup>. Tho. 1614.'

<sup>3</sup> *Letters*, pp. 267-9.



### The 'Eulogy and Admiration'

Goodere's 'Eulogy and Admiration' (SP 14/145/12-12X) of 1623 uses passages from both Donne's prose and verse right from the start, as Stanley Johnson noted:

#### Goodere

As lame things thirst for their perfection, soe  
These raw conceptions towards our sunn doe goe  
To take maturenesse there.  
(1-3)

#### Donne

Even as lame things thirst perfections, so  
The slimy rhymes bred in our vale below  
(*EG*, 'To Mr E. G.', 1-2)

The phrasing of Goodere's title, 'an admiration ... in verse' is reminiscent of Donne's c.1610 formulation about *Lit*: 'a meditation in verse, which I call a Litany'.<sup>4</sup> R. C. Bald also drew attention to lines 97-106 of Goodere's poem, contrasting a letter Donne had sent Goodere more than twelve years earlier:<sup>5</sup>

#### Goodere

Who seeke t'imprisonn, fetter, and immure  
Religion (that is onely good and pure)  
In Wittenbergh, Geneua, and in Rome,  
Transported by their zeale, too farr presume,  
Into those Churches virtuall beames doe runne  
I hope in different lines from the same sunne,  
Which finding dry clay hearts, their heate needs must  
First harden, and then moulder into dust;  
But waxen hearts with pure and feruent zeale  
They soften, and then fitt them for heauens seale ...

#### Donne

You know I never fettered nor imprisoned the word Religion; not straightning it Frierly [i.e. Friarly; like a friar], *ad Religiones factitias*, (as the *Romans* call well their orders of Religion) nor immuring it in a *Rome*, or a *Wittemberg*, or a *Geneva*; they are all virtuall beams of one Sun, and wheresoever they finde clay hearts, they harden them, and moulder them into dust; and they entender and mollifie waxen.<sup>6</sup>

---

<sup>4</sup> *Letters*, p. 32.

<sup>5</sup> *Life*, pp. 166-8.

<sup>6</sup> *Letters*, p. 29.

In his introductory letter to Conway, Goodere explains why he has only sent two copies of the enclosed poem: 'It becomes mee to send your Ho: a transcript of it but it is impossible for mee on this sudden'. Donne made a similar excuse to Goodere *c.*1610, apologiding for not sending 'the copy of my Book, of which it is impossible for me to give you a copy so soon'.<sup>7</sup>

### Letter to Hamilton

Interestingly, Goodere used another passage from this same letter as he drafted his own missive to the Marquess of Hamilton (SP 14/180/15-17.1) around 1624 or 1625.<sup>8</sup>

#### Goodere

I have seene not only clothes and stufes and oathes and phrases and countenances but also some men in fashion, and suddaynly againe abandoned wth as litle reason as they were taken.

#### Donne

I have ever seen in *London* and our Court, as some colours, and habits, and continuances, and motions, and phrases, and accents, and songs, so friends in fashion and in season: and I have seen them as sodainly abandoned altogether, though I see no change in them, nor know more why they were left, then why they were chosen.<sup>9</sup>

### Letter to Buckingham

Goodere's relation of his attempts to establish himself as a young man draws on his friend's account of a similar period of self-fashioning.

#### Goodere

This I made account I did early when by my parents care I vndertooke y<sup>e</sup> study of our lawes, but was diverted by a voluptuous desire of humaner learning and languadges, good ornaments to greate fortunes but myne needed an occupation and a course: ... But there I stumbled too ...<sup>10</sup>

#### Donne

This I made account that I begun early, when I understood the study of our laws: but was diverted by the worst voluptuousness, which is an Hydroptique

<sup>7</sup> *Letters*, p. 34.

<sup>8</sup> Noted by John Considine, *ODNB*.

<sup>9</sup> *Letters*, pp. 27-8.

<sup>10</sup> To Buckingham, 1619, *Sackville MSS*, no. 2451, 24 February 1619.

immoderate desire of humane learning and languages: beautifull ornaments to great fortunes; but mine needed an occupation, and a course ... And there I stumbled too, yet I would try again: for to this hour I am nothing, or so little, that I am scarce subject and argument good enough for one of mine own letters.<sup>11</sup>

### Shapiro's notes

In I. A. Shapiro's photocopies of Goodere's letters, the following passages feature a marginal note 'JD'. I have identified the sources for some of the passages he thought sounded familiar, but not all of them. I am grateful to Margaret Maurer for suggesting sources for some of these; her contributions are noted below.

#### SP 14/117/83, Goodere to Buckingham, 20 November 1620

Goodere's phrase 'it is all one to destroy mee and to deferre mee longer' perhaps recalls some of Donne's letters to Somerset:

Since your Lordship will not let me dye, but have by your favour of sending to me, so much prevaile against a vehement feaver, that I am now in good degrees of convalescence[;]

I humbly therefore beg of your Lordship, that ... your Lordship will afford me one commandement, and bid me either hope for this businesse in your Lordship's hand, or else pursue my first purpose, or abandon all, for as I cannot live without your favour, so I cannot die without your leave[.]<sup>12</sup>

Goodere's subsequent conceit in this letter that 'True Noblenes is so much a Type of Devinity that hee who beleeves hee is pardoned is so', may pick up the first lines of Donne's verse epistle to Lady Bedford, *BedfReason*:

Reason is our Soules left hand, Faith her right,  
By these wee reach divinity, that's you

Both passages figure the noble patron as a divine, or a route to the divine, capable of dispensing mercy to faithful followers.<sup>13</sup>

<sup>11</sup> *Letters*, p. 51, September 1608. Noticed by Ronald J. Corthell, "'Friendships Sacraments': John Donne's Familiar Letters", *SP*, 78 (1981), pp. 409-25, at p. 422.

<sup>12</sup> *TMC*, pp. 311, 315. Both suggested by Maurer.

<sup>13</sup> Suggested by Maurer.

SP 14/129/48, Goodere to Carleton, 20 April [1622]

Writing in 1622, Goodere reminded Carleton of the latter's former favours towards him, adding:

It were a degree of injury to your noblenes and favour to say that I write now to renew them towards mee ... And it were some wrong to my affections to say that I write to revive them towards your Lo<sup>pp</sup>: for they never so much as slept though my modesty kept them from interrupting your more serious employments.

While this kind of modesty is commonplace in contemporary patronage letters, the passage recalls Donne's words to Goodere

I were inexcusable if I should not write at all, since the lesse, the more acceptable; therefore, Sir, though I have no more to say, but to renew the obligations I have towards you, and to continue my place in your love, I would not forbear to tell you so.<sup>14</sup>

SP 14/139/51, Goodere to Conway, 6 March 1623

Writing to Conway, Goodere seems to have been working closely from two of Donne's letters to him. There are significant parallels between his sentence

Nothing doth so innocently begg new favours as thankfullnes, for that confesseth all former obligations, and a desire still to bee held in the same dependency.

and Donne's to him:

But Sir, because there is some degree of thankfulness in asking more (for that confesses all former obligations, and a desire to be still in the same dependency)[.]

The 'degree of' also appears in Goodere's

And as it were some degree of injury to your noblenes to doe any thing towards it, without your Lo: approbation[.]<sup>15</sup>

More clear is Goodere's source for

---

<sup>14</sup> *Letters*, p. 41-2, where it is titled 'To Sir Thomas Roe'.

<sup>15</sup> *Letters*, pp. 95. Cf. 'There is some of the honour and some of the *degrees* of a Creation, to make a friendship of nothing' (ibid., p. 65). Both suggested by Maurer.

your Ho: can doe mee no favour that I neede not, nor any that you shall need to repent

which clearly derives from Donne's

you can do me no favour, which I need not, nor any, which I cannot have some hope to deserve[.]<sup>16</sup>

It may also be worth signalling Goodere's phrase 'made mee putt on a present resolution, to have returned'. Donne uses 'present' adjectivally several times: 'no present hopeful design' (*Letters*, p. 56), 'occasion of your present sadness' (p. 135), 'of a present messenger' (p. 210), 'her present debts' and 'present state' (pp. 219, 220), 'present want' (p. 230), 'present employment' (p. 235), 'present affliction' (p. 258). All but the last of these are found in letters to Goodere.<sup>17</sup>

### **Other possible debts**

#### SP 14/153/112

The following passage from Goodere's 1623 poem on Charles's return from Spain is Donnean in spirit, though I have not yet identified a source:

Thoughe first at so greate distance wee might feare  
that cornerd substances might round appeare  
(105-06)

#### B11, fols. 135-126

I believe Goodere's poem 'Angells first fault was pride', takes lines from the poem 'to the best Lady' that Donne enclosed in the letter 'Because evenness conduces' (*Letters*, pp. 116-117), and I think Goodere's borrowing enables us to identify both the poem Donne sent and the recipient. In that letter Donne tells Goodere the 'best Lady' was one 'who only hath the power to cast the fetters of verse upon my free meditations'. In his poem, Goodere uses a very similar image:

---

<sup>16</sup> *Letters*, p. 151.

<sup>17</sup> Noted by Maurer.

But I am glad your powerfull hands did lose  
these fetters w<sup>ch</sup> before my hands did chose (lines 15-16)

Goodere begins his poem with these lines:

Not to have written when your hand beginnes  
in mee were pride the first and worst of sinnes  
and to have written first before you had  
invited mee to yours had bene as bad (1-4)

Compare the opening of Donne's *BedfWrit*:

T'have written then, when you writ, seem'd to mee  
Worst of spirituall vices, Simony,  
And not t'have written then, seemes little lesse  
Then worst of civill vices, thanklesnesse.

*BedfWrit* is clearly responding to a poem from Lady Bedford, and it would seem that her own poem was part of a poetic dialogue between the two, as Donne tells Goodere she 'did me the honour to acknowledge the receipt of one of mine, by one of hers'. Donne sent Bedford a poem, she replied and *BedfWrit* was sent in response after some delay.<sup>18</sup> Interestingly, in his unpublished commentary on the letter, Shapiro independently identified *BedfWrit* as the enclosure, noting 'It is generally assumed that Donne's verse letter was that which begins: "T'have written then, when you writ. . ."'. Mysteriously, there is no apparent source for his comment that this was 'generally assumed' to be so. Milgate (1967) quoted the entire passage from the letter in his commentary on the poem, but did not specifically claim it was the enclosure.

The identification helps date the letter, which is dated only '14 August' in *Letters*. R. C. Bald suggested it was written in 1609, and sent enclosing Donne's elegy on Cecily Boulstrode (*BoulRec*), who died on 4 August. Bald admitted this guess was 'probably hazardous', but Milgate (1978) accepted it, while also dating *BedfWrit* to later in 1609. Shapiro, on the other hand, dated the letter to 14 August 1608, and certain biographical details support this. Donne's prose letter, in describing the poetical enclosure, specifies that no-one had seen it before Goodere: 'It should give you some delight, and some

---

<sup>18</sup> The following paragraphs are indebted to private communications with Dennis Flynn.

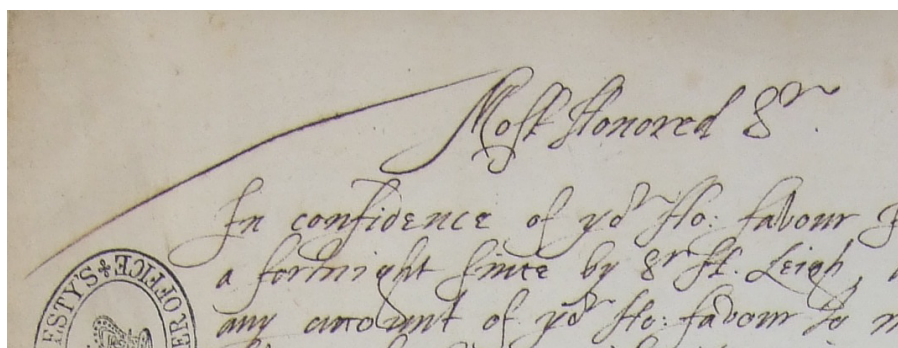
comfort, because you are the first which see it'. Dennis Flynn, M. Thomas Hester and Margaret Maurer's unpublished article 'Goodere at Court' describes how the relationship between Goodere and Bedford had at this time suffered a rupture in 1608; Goodere had left London for Polesworth in February and had not returned. As the authors of the article argue,

one would think that Goodere would indeed feel some comfort and, perhaps, some obligation soon to return to London and deliver the poem. Donne warns Goodere that he will not again provide such an occasion, implying that in their joint relations with the countess they are at a turning point.

Goodere's 'Angells first fault was pride' was also written to a woman, but her identity, and the date of his borrowing, are not clear. Nevertheless, Goodere's borrowings require a full study which focuses on the original contexts of Donne's passages, in order to ascertain why Goodere deemed those particular sentences the best to excerpt.

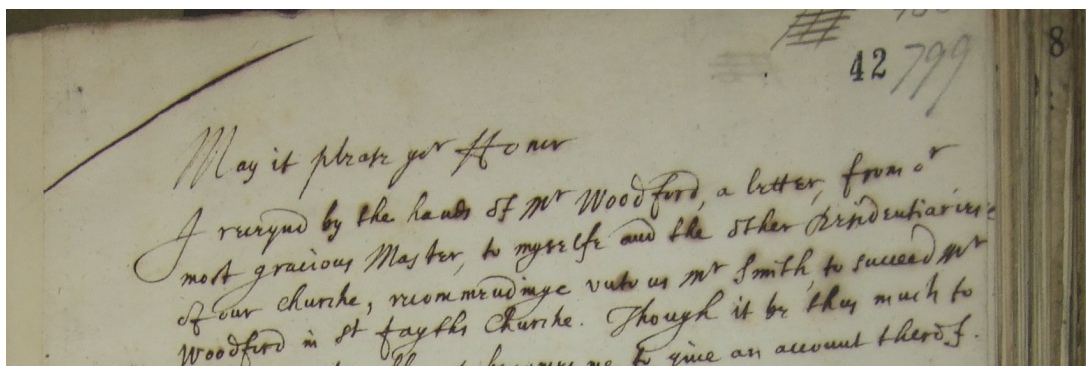
### Scribal habits

Goodere begins many of his autograph manuscripts with a diagonal stroke, as in this example from SP 14/145/12:



This initial stroke is something of a Goodere identifying mark. It occurs regularly in his prose letters and in his poetry, appearing in 'Le Bien Venu' (*BII*, fol. 58), 'Madame' (*BII*, fol. 134), 'Angells first fault was pride' (*BII*, fols. 135-6), the fair copy of the elegy on Prince Henry's death (*BII*, fol. 133) and 'Congratulations to the Prince newly returned from Spain' (SP 14/153/112). Interestingly, Donne was also fond of this scribal marker: in a collection of documents relating to his 1602 marriage, all but one of Donne's

autograph letters bear a diagonal mark in the top left hand corner.<sup>19</sup> Donne continued the practice through his life, using it, for example, in his letter to Conway of 7 December 1624 (SP 14/176/12):



This is not, of course, hard and fast proof that Goodere borrowed scribal techniques from Donne as well as words, but the possibility is made more likely by what we already know of the textual relationship between the two men's writings. It is worth observing, however, that there is no correlation between Goodere's use of the line and his copying of Donne's works. When copying *Goodf* and *LovInf* he does not use the line, and his copy of *Eclog* is damaged at the top of the first page, disqualifying it for analysis. Had there been a correlation, more could perhaps have been made about this similarity. Nevertheless, the scribal habits of Donne's friends may afford insights into his influence on his earliest readers and deserve further study.

<sup>19</sup> M. Thomas Hester, Robert Parker Sorlien and Dennis Flynn (eds.), *John Donne's Marriage Letters in The Folger Shakespeare Library* (Washington, DC, 2005), pp. 66-106.



**Appendix 11**  
**Literary manuscripts in the Conway Papers**

Reference      Title or first line

**Beinecke Library, New Haven**

Osborn c461 *Advice to his Son* (copy c. 1625)

**Bodleian Library, Oxford**

MS Firth c. 1 MS book of poems (c.1650)

**British Library, London**

Add. MS 23,212

104v 'I hope, what happe? thy happie states retyre'

150v 'from whens hit cam'

170r 'whyther this gothe hyt hath'

Add. MS 23,227

88r 'To my double Hearted M<sup>rs</sup>.'

Add. MS 23,229 (B11)

3r-8r The 'Running Masque' (1619-21)

10r-14v 'Eclogue. 1613. December 26' (1613)

15r-18v 'The Parliament Fart' (2 copies) (1607)

19r 'The Duel of Dogs'

20r-v 'The French Whipper',

24r-25r 'Love and Debt Alike Troublesome' (with music)

28r-v 'The fourth parte then is come at last' (a lampoon)

30r-v 'Old John Colleton'

31r 'The second part of Old John Colleton'

32r-33v A third poem about Colleton, 'Neyther for gaine'

Author

Hand

Henry Percy, ninth Earl of Northumberland

Sir Richard Fanshawe

Elizabeth Bourne?

Elizabeth Bourne

Elizabeth Bourne

Elizabeth Bourne

Elizabeth Bourne

Elizabeth Bourne

John Donne

Goodere

Inigo Jones, Richard Martin,

John Hoskins, Christopher

Brooke

'Immature'

William Elderton

John Suckling

John White(?)

<u>Reference</u>	<u>Title or first line</u>	<u>Author</u>	<u>Hand</u>
34r-34Bv	'To Mr Walter Mountague'	Thomas Carew	
35r	'An Epithalamicall good morowe to Mr: Christopher Brooke:/' (1619)	Richard Connock	Richard Connock
36r	'Aske mee no more where Joue bestowes'	Thomas Carew	Goodere
37r-38v	'Elegy upon the death of the Lady Markham' (1609)	'HG.'	Goodere
39r	'Jhesus Maria Mater Dei' (acrostic poem)		
40r-v	'The Double Rock', 'The Retreat', 'Loves Harvest'	Henry King	
41r	'Make roome for the best of Poets Heroicke'	John Denham	
42r	'A silly cloune in flanders'		
43r-44v	'The London lasses'		
45r-v	'Love and Jealousy' (18th century)	Henry Carey	
46r	'I saw fayre Cloris walke alone',	William Strode or Walter Porter	
47r	'To a lady resembling my mistress'	Thomas Carew	Para-Goodere?
48r	'The dogs do barke'		
49r	'Shall I dare to returne to fires'		Goodere
50r	Epitaphs on Sir Walter Pie Epitaph on another man	John Hoskins	Garrard Garrard
51r-v	'Go make thy will and dye sad soule Consumd w <sup>th</sup> Care'		}
52r-v	'That he would not be beloude'	John Dowland	}
	'A Precept'		}
	'Verses Made by the Earle of Pembroke'	Pembroke	}
	'The Answear'	Pembroke	} All in same hand
53r-v	'Of the Spring'	Thomas Carew	}
	'Why do we love these thinges w <sup>ch</sup> we Call weomen'	Pembroke or Rudyerd	}
54r-v	'Muse gett thee to A Cell, and wont to singe'	Pembroke	}
	'Wronge not deere Empresse of my harte'	Robert Ayton	}
	'That he will still perseuer in his Loue'	Pembroke	}
55r-v	'Lovers Infiniteness'	John Donne	Goodere

<u>Reference</u>	<u>Title or first line</u>	<u>Author</u>	<u>Hand</u>
56r-57v	'Our resident Tom, from Venice is come'	John Denham	
58r-59v	'Le Bien Venu'	Henry Goodere	Goodere
60r	'You that < >'		
61r-v	'My mistris commanding me to return her letters'	Thomas Carew	
62r-64v	Surviving sheets from a damaged collection:		}
	'And with a rageing stomack, hath beene glad' (62r)		} Same
	'I May forgett to eate, to Sleepe, to Drinke' (62v)		} hand,
	'Upon the Queen of Bohemia' (62v)	Henry Wotton	} distinguished
	'Written to a friend in the Low Countries' (63r)		} by trefoil
	'To Saxam' (63v)	Thomas Carew	}
	'A Man and Two Maids in a Boat at Sea' (64r)		}
	'thou hast noe Porters att thy Dore' (64v)		}
65r-66v	Elegies on the Countess of Rutland and Lady Markham	Francis Beaumont	
67r-68v	'Elegy on Lady Clifton'	Sir John Beaumont	Para-Goodere?
69r-70r	'To the chief Ranger of all the Conies at wallingbrough'		
71r-72r	'Tom and Will were shepherd swaynes'		
73r	'Impolisht lines from pure affections groweing'		
74r-75r	SPANISH 'Sweet solitariness'/'Amable Soledad' (1623)	Antonio de Mendoza	1st Vct Conway
76r-77r	'Good Friday 1613. Riding Westward' (1613)	John Donne	Goodere
78r	'O friend ...'	'JEB'	
79r	'Shee's deade, shee's deade in whom more goodnes was'		
80r	'As smaller sparks that in a Jewell stands'		'Immature'
81r	'A valiant Captaine who was parcell poet'		'Immature'
82r-v	'Miracles'		
83v-84v	'Woman's < >'		
85r-86v	'Once I loued the ffaiarst lase'	William Weld	
87r	'To the Worthy Sir Horace Vere'	Ben Jonson	Jonson
88r-v	'Faire Inocence by Patience is armd alone to beare'	'Ja. le Man'	

<u>Reference</u>	<u>Title or first line</u>	<u>Author</u>	<u>Hand</u>
89r	'De bono patientia'		
90r-v	'Funeral Verses Set on the Hearse of Henry Goodere' (1595)	William Goodere (Donne's friend's father)	
91r-92v	'Penshurst Mount' (from <i>Urania</i> )	Mary Wroth	
93r	'O cruell destenye haue you alltogeather'		
94r-v	'In this worlds weary Pilgrimage wee see'		
95r-98r	<i>Satires IV</i> and <i>V</i> (1590s)	John Donne	
99r-100r	'The King's Five Senses' (1620s libel)	William Drummond?	Para-Goodere?
101r	'Why should she die'		
102r-105v	'A Conference held att Angelo betweene the Pope, the Empero <sup>r</sup> & the King of Spayne'		
106r	'It fell upon a winter's night'		
107r	'Three things there are that prosper vp apace'	Sir Walter Raleigh	Carew Raleigh?
108r	'When Phissimelus with her flames'		
109r-110v	'All things beneath the Moone fall & decaye'	Herbert Saville	
111r-114v	Once-bound folios, including <i>Virtue's Triumph</i>		
116r-130v	'A Discourse to a Lock of Hayre Left him by his Mistris at her departure' (116r)		}
			}
	'Vpon her name' (Come my fayr star. with thy vnborrowed light', 118v)		}
			}
	'An. Clad al in Ice' (anagram on Diana Cecil) (119r)		}
	'An. Nuo and Gay' (119r)		}
	'Vpon verses of y <sup>e</sup> Princes made on a fayre Lady, beeing his frost' (121v)		}
			} Same hand
	'In contradiction of verses that comended his mistris for having regaynd him from whence he was before enthralled' (122r),		}
			}
	'Sonnet' (122v)		}

<u>Reference</u>	<u>Title or first line</u>	<u>Author</u>	<u>Hand</u>
	‘An Elegy vpon the deth of M <sup>rs</sup> E. H. to her sad sister’ (124r)		}
	‘The crafty boy that had full oft assayd’ (126r-v)	Sir John Suckling	}
	‘Vpon my Brothers wooing to his mistris’ (127v)		}
	‘A Song vpon his beginning Love’ (128r)		}
	‘A Song’ (130r)		}
130r-v	‘A Song’		}
131r-v	‘The secret loue’		
132r-v	Six verse epistles	John Donne	
133r-v	‘For as who doth ten thous< >nd glasses try’ (1612)		Goodere
134r-v	‘Madame, There are enow whose straynes your beautyes hate’		Goodere
135r-6r	‘Angels first fault was pride, there grew there fall’		Goodere
137r-v	Fragment		Goodere
138r-v	Fragment		Goodere
139r-v	Nailed to a post at Tyburn	Michael Oldisworth	
140r	Fragment		
142r	‘Since some with leather doe, I hope I may’		Goodere
143r	Fragment, inc. ‘The fox will eat no grapes’		
144r-145r	‘... who shall bee Pope; now Lawd is dead’ (after 1645)		
146r	Fragment, ‘for beutie stain’d is but a falce disgiuse’		
147r	LATIN. ‘In Magnum Drungariam’		
148r-149v	LATIN. ‘Domine mi Ingratissime’		
150r-151r	LATIN. ‘Illustrissimo & Excellentiss Heroi D Dominico Moline, Joannes Valacrius, S. P. D.’	Johannes Valacrius	
	‘Pauli Sarp̄ii serenissimæ Reipub. Venetæ Theologi Canonici et Consultoris Politici Tumulus’		
152r	LATIN. ‘Epigramma’ (1610)	‘Henricus Miroulæus, Pharmacopæus Frankentalen’	

<u>Reference</u>	<u>Title or first line</u>	<u>Author</u>	<u>Hand</u>		
153r-v	LATIN. ‘Quis me furor severiori dedicum’	John Greaves	John Greaves		
154r	LATIN. ‘Scaligeri De Mirandis terræ Hollandicæ’				
155r-v	LATIN. ‘Josephus Scaliger de mirandis terræ Hollandicæ’				
156r-160v	LATIN. ‘Descriptio Templorum’. Several MS separates.				
161r	LATIN. ‘< > antiqu studm molestro’				
162r-v	LATIN. ‘Errat in terris homo sperat optat’				
163r-164v	LATIN. ‘Quis pauet? quis flet? quis eget? quis errat?’				
165r-166v	FRENCH. ‘Stanies   De Mademoiselle Anne de Rohan sur la mort de Monseigneur frere   la Roy’				
167r-v	FRENCH. ‘Le Jeu des Princes’				
168r-v	FRENCH. ‘Auance ca bouche et me baize’				
169r-v	DUTCH. Hague drinking song	Sir John Davies			
170r	‘If you feare ...’				
<b>Folger Shakespeare Library, Washington, DC</b>					
MS X.d.172	<i>The device to entertain Her Majesty at Harefield the house of Sir Thomas Egerton (1602)</i>				
<b>Huntington Library, San Marino, CA</b>					
HM 16522	MS book of Cavalier songs in several hands, many published in <i>Rump</i> (1662)				
HM 31188	<i>Poemata</i> , in Latin, (the ‘Hertford MS’), quarto volume of poems (formerly in Ragley Hall, Warwickshire)	Daniel Rogers	Daniel Rogers		

<u>Reference</u>	<u>Title or first line</u>	<u>Author</u>	<u>Hand</u>
<b>National Archives, London, State Papers</b>			
9/51/1-2	FRENCH: 'Auoir fair Vn Tombau d'Espagnols' (1r) 'Sur la Belle Peance Egiptjenne' (1v) 'Sur Madamojselle' (2r)		
9/51/3	LATIN: '<>medium est Anglos et Scotos inter' (3r)		
9/51/4	'The Gallants of the Times' ('Come hether the maddest of all the land') (4r-v)	William Murray	William Chambers?
9/51/5-6	'Constancy' (5r)	Sidney Godolphin	
9/51/7	'How Coole and temperate I am growne' (7r)		
9/51/8	LATIN: 'In nobilem quandam Virginem nuperim<>a' (8r)		
9/51/10	LATIN: 'Ad Nicolaum Barbadicum & Marcum Taruisanum, Nobiles Venetos' (10r)	Valacrius?	
9/51/11	'Oh madame ... Oh Abhominable Bland' (11r)		George Garrard
9/51/12-13	'Oh wife, no wife, but woman wild' (12r-13v) (endorsed 'For M <sup>rs</sup> Couet, now at Babel')	Peter Apsley	} } [sent from } 'Zerrichseas']
9/51/14-15	'Sister, you must not now goe Scott' (14r-15v)	Peter Apsley	
9/51/16	'dialogue – After the first Act' (16r)		
9/51/17	'An Epigram' (for Elizabeth of Bohemia) (17r)		
9/51/18-19	'A Hymn to the Saints, and to the Marquis of Hamilton' (1625) (18r-19v)	John Donne	
9/51/20	'Clad all in Ice, and yet She burnes all harts' (20r)		'Immature'
9/51/21	'Psalm 6: Domine ne < > furore' (21r-v)	Francis Davison?/ signed Thomas Hassall	
9/51/23	'Poore lines if ere you fortunately stand' (23r-v)	Based on Thomas Pestell	Para-Goodere?
9/51/25	'A flye that flew into my Mistris her eye' (untitled, 25r)	Thomas Carew	Para-Goodere?
9/51/26-9	'An Elegye Vpon Mr Randulphs finger' (28r-29r)	William Hemminge	



<u>Reference</u>	<u>Title or first line</u>	<u>Author</u>	<u>Hand</u>
9/51/30	'Since mee my hart where euer heaft' (30r)		
9/51/31	'Leaue flatt'r<>' (31r)		
9/51/32-3	'Good wife although you doe not know it' (32r-33r)	William Harrington	
9/51/34	LATIN: 'Ad Hispaniam' (34r-v)	Richard Rands	
9/51/35	SPANISH: 'con firme Resolucion' (1623)	Diego de Mendoza?	} 'Spanish hand'
	SPANISH: 'Dios mi cumpla'		}
9/51/36-7	'Of His Majesty's receiving the news of the Duke of Buckingham's death' ('So earnest wish thy God can no newe care'; after 1628)	Edmund Waller	
9/51/38	'How hapes it that my much vsed to this thoame' (38r)		
9/51/39-40	'The Lady Katherine Howards Voyage and Enterteynement, aboard the <i>Triumph</i> by the Earle of Northumberland he being then Lord High Admirall' ('<Ma>dame, Mixt with the Greatest...') (39r-40v)	Edmund Waller	
9/51/41-2	<i>Entertainment of the King and Queen at Theobalds</i> (1607; extract) (41r-42v)	Ben Jonson	Goodere
9/51/43	'Loves Usury' (43r)	John Donne	Para-Goodere?
12/186/32	LATIN: verses in commendation of Daniel Rogers (20 Jan 1586)	Paulus Schede (Melissus)	
12/193/30	LATIN: letter and verses to Daniel Rogers (11 Sept 1586)	Janus Gruter	
12/206/91	LATIN: 'Ad Pub. Virgilium Maronem, Britanniam extra orbem ponentem'	Daniel Rogers	
12/219/67	LATIN: 'Ad Daniele Rogersium' on defeat of Armada (1588)	'ELEUTHERIUS'	
12/278/23	'Chamberlain, Chamberlain' (Jan 1601)		
12/285/59	'The Lottery, being a device to entertayne Her Majesty at Harfield'. Copy of Folger MS X.d.172	Sir John Davies	J. W. Croker

<u>Reference</u>	<u>Title or first line</u>	<u>Author</u>	<u>Hand</u>
14/44/62*	<i>Entertainment at Britain's Burse / The Key-Keeper</i> (1609)	Ben Jonson	3 hands, 1st prob Jonson's
14/71/49A	'An elegy on the Prince' (not stamped CP)		Para-Goodere
14/71/49B	'First let me aske my selfe why would I try' (Duplicates <i>B11</i> , 133r-v) (1612)	Henry Goodere	Goodere
14/115/34*	'An epithalamium to my Lo of Buck: and his La:' (1620)	John Beaumont	}
	'late standing in a hauthorne tree'	William Skipwith	} Para-Goodere?
	'Was I too blame to trust'	Wroth or Herbert	}
14/122/58	From <i>Masque of Gipsies Metamorphosed</i> (1621)	Ben Jonson	}
14/129/53	<i>Barkham Entertainment</i> (1622)	Thomas Middleton	Ralph Crane
14/140/60	'Usury and the use thereof', treatise (April 1623)	Francis Bacon, Vct. St. Albans	
14/153/12X	'An Eulogie and admiration on his Iorney into Spaine'	Henry Goodere	Conway secretaries
14/153/112	'Congratulations to ye Prince newly returned from Spayne'	Henry Goodere	Goodere
14/153/113	'Upon Prince Charles his coming home out of Spain, 1623'		'Trefoil'
14/153/114	'Vpon ye Dukes first coming out of Spayne suddaynly' (1623)		
14/180/15-17.1	'To the Marquis of Ham: wth the Verses of my Lo: of Buck.'	Henry Goodere	Goodere
16/1/21	'An Epigramme on my Lord Conway'	Alexander Spicer	Spicer
16/114/68	'Vpon the Duke of Buckinghams death' (August 1628)		
16/114/70	'An Epitaph in praise of the Duke' and 'A Satyre upon the Duke' (August 1628)		
16/114/71	LATIN: 'De coede Buckinghamii execrando parricidio interrupti' (August 1628)		
16/302/141	'A Poem of Joy for y <sup>e</sup> safe Arrivall and Royall Entertainment of y <sup>e</sup> High prince Charles of Pallatinate and Duke off Bavaria, a Nephew to our high and Mighty King Charles, his vncle and Godfather at his Royall Corte of Whitehall in November 1635'	'R'	

<u>Reference</u>	<u>Title or first line</u>	<u>Author</u>	<u>Hand</u>
16/372/111	‘The Counter Scuffle’ (fol. 208r)	Robert Speed and David Lloyd	
16/414/19	‘What’s shee? So late from Penshurst Come’ (1638/9)	Edmund Waller	
16/473/113	‘The State lay sick very sick & in all hast’ ([Dec?] 1640)		
16/521/35	‘On y <sup>e</sup> late king’ (1625)	Edward Fairfax	Goodere?
16/523/56	LATIN: ‘Doctorissime Doctor?’ (libel on Samuel Turner)		
16/523/85	‘My Good Friday’s Morning Meditation (7 April 1626)		
16/539/19	‘Generall Lesleys Speech to the Soldiers after they had past y <sup>e</sup> Riuer Tweede’ (after 20 August 1640)		
16/525/97	‘EDVARDVS CONVVAI’ acrostic ([Dec.] 1626)	Tussanus le Marchant	Tussanus
18/11/28	Elegy on Princess Elizabeth (after 8 September 1650)	William Davenant?	
29/270, f. 286	Verses, probably to Anne Conway, his sister	Sir John Finch	Sir John Finch
75/1, fol. 240	LATIN: ‘Epigramma’	Daniel Rogers	

<b>Unidentified, lost, possible or spurious manuscripts</b>	<u>Author</u>	<u>Reference/addressed in thesis</u>
<i>Biathanatos</i> (c.1608-10)	John Donne	<i>Letters</i> (1651)/Ch. 5
<i>Problems</i> (c.1609)	John Donne	Lodewijk Rouzee/Ch. 5
<i>Philenzo and Hippolyto</i> (c.1594-1630)	Philip Massinger	J. P. Collier/Ch. 3
Journal kept during Venice embassies (c.1604-21)	Sir Henry Wotton	Anthony Wood/Ch. 3
Journal kept about Duke of Buckingham (c.1620s)	Edward, first Vct Conway	<i>Croker Papers</i> /Ch. 3
<i>De Pictura Veterum</i>	Franciscus Junius	Van Dyck/Ch. 2

<u>Reference</u>	<u>Title or first line</u>	<u>Author</u>	<u>Hand</u>
SP 14/153/113,	verse on Charles's return from Spain	'J. G.', copied in 'Trefoil' hand	
SP 16/114/69, fols. 111-112 }		Verses on death of Buckingham, unstamped, but stored with similar Conway Papers MSS	
SP 16/529/13, fol. 20 }			
SP 16/539/2		In hand associated with Conway/Ch. 3	
'Treatise of building of Ships'		Henry Gellibrand	Anthony à Wood/Ch. 3

### **Related papers**

'Expression of Faith'	Frances Pelham	Portland Papers/Ch. 1
Commonplace book	Brilliana Conway	Portland Papers/Ch. 1 & 3
Symbolon Athikopolemikon, or A Collection of Polemical and Moral Discourses, London (MS presented to the Earl of Conway), inscribed 'Donum Authoris. 22. March. 1657. E:C:'	Jeremy Taylor	Northern Illinois University
<i>Difinitions in the arte of Geometrie, in Number 44 necessarie to be perfectlie understoode of all Martialistes that have Command ... Probleames or Rules of Practise in the Arte of Geometrie in Number 36 (c.1595-1610)</i>	Edmund Gentil (given to Thomas Conway)	Folger Shakespeare Library/ Ch. 1

## Appendix 12

### Selected manuscripts from the Conway Papers

Many of the manuscripts to which I refer in this thesis are not readily available in modern printed editions, so I have reproduced the most significant ones here. However, I have not duplicated Conway Papers that have already been published in authoritative editions, except in cases where I find significantly different readings. These include:

Middleton's *Barkham Entertainment* (in Taylor and Lavagnino (eds.), *The Complete Works of Thomas Middleton*); Jonson's *Entertainment at Britain's Burse* (James Knowles (ed.), *The Key-Keeper*); Davies's *Entertainment at Harefield* (Peter Cunningham, 'The Device to entertayne hir Ma<sup>ty</sup> att Harfields ... 1602', *The Shakespeare Society's Papers*, 2 (1845), pp. 65-75, and *The Poems of Sir John Davies*, ed. Robert Krueger (Oxford, 1975), pp. 207-16; and Timothy Raylor, 'A new poem by Waller? Lady Katherine Howard, the Earl of Northumberland, and an Entertainment on board the Triumph', *EMS*, 13 (2007), pp. 211-31. James Knowles produced an edition of the anonymous 'Running Masque' ('The "Running Masque" Recovered: A Masque for the Marquess of Buckingham (c.1619-20)', *EMS*, 8 (2000), pp. 79-135), but his editorial aims were different from mine, and he interpolated damaged or missing letters when their identity was obvious. I aim to produce completely diplomatic transcripts, recording only what is visible. This is an important consideration with regard to the Conway Papers, since so many documents have been damaged.

Following this policy, even where missing lines in well-known poems can be identified, they have not been counted here. Scribal markings, such as lines between stanzas, have not been counted as lines of text, although they are reproduced as closely as possible. Later notes by nineteenth-century cataloguers have been silently omitted, though some of these notes receive comment in Chapter 3. In the textual commentary, 'mended' means a letter or word was formed and then altered in some way now indistinguishable, whereas 'corrected' means the original form is still discernable.

## Editorial Conventions

[ ] = deleted text

< > = damaged text

{ or } = bracketing of lines by scribe

\ / = text inserted above the line

/ \ = text inserted below the line

/ [by itself] = virgule

**suddeyn] suddayn (Knowles)** = I read 'suddeyn', Knowles reads 'suddayn'

## Contents

For full list of literary works in the Conway Papers, see Appendix 11.

### British Library

Add. MS 23,212, fols. 104v, 150v, 171v      376

Add. MS 23,227, fol. 88r      377

Add. MS 23,228, fol. 38r      378

Add. MS 23,229 (B11), fols.

3r-8r      380

10r-14v      388

35r      395

37r-38v      396

43r-v      399

47r      400

49r      401

50r      402

51r-v      403

55r-v      405

58r-59v      406

67r-68v      408

74r-75r      411

76r-77r      412

87r      414

90r-v      415

95r-98r      419

99r-100r      420

132r-v      423

133r-v      426

134r-v      429

135r-136r      432

137r-138v      436

142r      438

National Archives

SP 9/51 (LP1), fols.

11r	440
17r	441
18r-19v	442
23r-v	444
25r	447
36r	448
41r-42v	449
43r	452

## Miscellaneous State Papers

SP 14/115/34*	454
SP 14/122/58	457
SP 14/130/175	463
SP 14/145/12-12X	465
SP 14/153/112	479
SP 14/180/15-17.1	483

BL, Add. MS 23,212

[Fol. 104v]

I hope, what happe? thy happie states retyre  
 I wyshe, what wealth? thy constant hartes desyre  
 I feale, what force? the fyttes of thy dyspleass  
 I pynne, wherein? thy gryfe ys my dyseass  
 I lyve, howe longe? whylest you dylight my lyfe  
 I toyle, wherefore? to free yo<sup>r</sup> state from stryfe  
 I crave, what yst? one ower may ende us twayne  
 I praye, wherefore? in heven wee mete agayne

5

[Fol. 150v]

from whens hit *cam<sup>m</sup>* hit  
 hathe no name & whiche  
 hit wyll hytt tellethe  
 the sam[e]

1 *cam<sup>m</sup>*] Tilde over <sup>1</sup>*m*      4 *sam[e]*] *e* erased but visible

[Fol. 171r]

whyther this gothe hyt hath  
 no name from whence  
 hyt cometh hytt seythe  
 the same



## BL, Add. MS 23, 227

[Fol. 88r]

To my double Hearted M<sup>rs</sup>:

To loue y<sup>e</sup> Kate; Tis all w<sup>ch</sup> I desier  
 Ile eu<sup>r</sup> hate ffor to *prouoke* y<sup>ine</sup> ire  
 Thy Company I loue w<sup>th</sup> all mine heart  
 I doe defy Him y<sup>t</sup> shall make vs *parte*  
 5      Whoe shall y<sup>ee</sup> cherish, Hee is my truest frend  
 Lett him soone *perish*, That wishes for y<sup>i</sup> end  
 Thee to displease Tis cruell death to mee  
 'Tis all my ease, When men make much of y<sup>ee</sup>  
 10      Whoe loues y<sup>ee</sup> well, Lett him by *heaven* bee blesst  
 Bee curst in Hell, That shall disturbe y<sup>i</sup> rest.

3 *prouoke*] *ro* signified by crossed *p*  
 signified by crossed *p*

5 *parte*] *ar* signified by crossed *p*  
 10 *heaven*] Tilde over <sup>2</sup>*e*

7 *perish,*] *er*

BL, Add. MS 23,228

[Fol. 38r]

To drye Pouncytron peeles

Take Pouncytron peeles and quarter them, then take  
 out the meate, and leave the peeles three quarters of  
 an inche thicke, then lay them in coulde water fower  
 and twenty howers, then boyle them a wame or two 5  
 and let them lye as longe in warme water freshe,  
 then take them out and let them lye a dreaminge,  
 then take the wayght of them in sugar and some  
 fayre water, and make a syrrop, and let it boyle  
 well, then put in the Pouncytrons and let them 10  
 lye in it fower or five dayes, then tak them out  
 and put more suger to the syrrop and boyle it a  
 lyttle thicker, and let them lye in it fower or five  
 dayes more, then take them out agayne and boyle  
 [them] your syrrop thicker with more suger then put 15  
 them in agayne, and thus you must doe untill  
 you perceiue that your syrrop doth not wax thin  
 after thay haue lyne in it a weeke, then take them  
 out agayne and take the same syrrop and put a  
 lyttle more suger to it and boyle it until it come 20  
 to a candye, w<sup>ch</sup> you shall knowe by layinge a drop  
 on a dysches side, and if it come of whole your candye  
 is inough, then put in the Pouncytrons and let  
 them boyle in it halfe a quarter of an hower or  
 ther aboutes, then take them out and lay them 25  
 one by one upon plates, and let them stand in  
 some warme place from the fyer until they be  
 drye.

1 *Pouncytron*] Variant of 'pomme-citron'

**British Library, Add. MS 23,229 – B11**

[Fol. 3r]

< >First enters a Master of the Reuells  
 < >and a Man of his that vpon a suddeyn  
 < > and in a maze telles him  
  
 < > There is one w< > speake with you.  
 < > Ruells: I bishrew thy harte thow hast made mee affrayd 5  
 Seruant Sr And I bishrew his harte for hee hath made mee  
 affrayde.  
 M. Why knaue who is it? what one is hee?  
 S<sup>r</sup> I can not tell S<sup>r</sup>: Nor I thinke hee can not tell,  
 vnles his Name bee One, for hee will send you 10  
 no other Message but that One would speake  
 with y<sup>w</sup>.  
 M. One; euery thinge is one: What the Deuell is hee  
 thow foolish knaue?  
 S<sup>r</sup> A Stranger S<sup>r</sup>; 15  
 M. A Stranger; Euery Man that I know not  
 is a Stranger, But is hee an English Man?  
 or an Outlandish Man?  
 S<sup>r</sup>. Sr Hee is an English Man, I thinke, But  
 so strange a Man, that I would y<sup>w</sup> would 20  
 take the paines to looke him ouer, for I can  
 not finde him in all my Dictionary of Menne.  
 M. Why is hee a Courtier, or a Tradesman, a lawyer,  
 a Man of Warre, or a Man of Peace?  
 S<sup>r</sup> A Courtier hee [can neverbee] \is not/, vnles hee bee one of 25  
 the Black Garde; And if hee bee a Trades Man,  
 hee is of \so/ a Trade that hee can not liue by, it.  
 for a lawyer his gowne is too shorte: A Man,  
 of warre hee can not bee, Nor (I thinke) a Man  
 of Peace, for I can not gett him to holde his 30  
 tongue.

[Fol. 3v]

M. Well, what so euer hee be< >  
 for without doubt I weare< >  
 then w<sup>t</sup> Thee.  
 Hee goes out and calles in< > 35  
 < >he Scoller.  
 M<sup>r</sup> of y<sup>e</sup> Reuells. My friend, what is your will < >

2 *suddeyn*] *suddayn* (Knowles) 4 *you.*] *you*, (Knowles) 19 *thinke,*] *thinke'* (Knowles)  
 20 *Man,*] *Man* (Knowles) 22 *finde*] *n* damaged *Menne.*] Tilde over <sup>1</sup>*n* 25 [*can*  
*neverbee*] 'bee' is certain, the rest is a guess; **is not** (Knowles) 26 *and*] *d* damaged *if*  
 Damaged

Scoller	S <sup>r</sup> I am not aboute to make my will; and if < > were I am able to giue but poore legacies. My< > desyer Sr was, to speake w <sup>t</sup> you, and I had much adoe to obteyne it for your Man, (it seemes) is vsed to a fee.	40
M.	A fee, Mary thow hadest neede giue his Phisition a fee, for thow, sent'st him in to mee with a fitt of an Ague.	45
S.	I confesse S <sup>r</sup> , I shooke him vp a little for offering to iudge mee by my Aparell.	
M.	Why if hee had iudged thee by thy face thow- wouldest haue spedde but a little better for any thinge that I see. But to your busines if y <sup>w</sup> haue, any; prouided allwayes, it bee not Begginge.	50
S <sup>r</sup>	Truly Sr I come to begge, and because I am affrayd to begge alone, I would intreate y <sup>w</sup> to Begge w <sup>t</sup> mee	
M.	I thanke y <sup>w</sup> S <sup>r</sup> : And where doe you meane wee shall stande for our best aduantage.	55
Sc.	Why if y <sup>w</sup> will bee ruled by mee At the Kinges Chamber doore.	
M.	And what will y <sup>w</sup> aduyse mee to aske him?	
S.	Letters Pattents. S <sup>r</sup> .	
M.	Wherfore to Begge in Churches?	60
S	Fall not blindly into your Mannes Error, nor iudge mee not by my Outsyde. for, my Suite is of more Importance.	
[Fol. 4r]		
<	>st thow a Suite?	
<	>as, I am no Master of the Requestes, I am	65
<	>t a Master of the Reuells. If thow hast	
<	>a good Play, or a good Maske I can recomende	
<	>it But for other Sutes y <sup>w</sup> must seeke other Men.	
<	>None but y <sup>w</sup> Sr will I repaire to, for my Suite concernes your Place, And I thinke y <sup>w</sup> are bound by your Pathe to recommend it.	70
M.	I would not willingly bee forsworne therfore come, and make mee of your Councell.	
Scoller.	I doubt not S <sup>r</sup> , but you know already, that the kinge, and many of his Subiects for Maskes, Playes, Shewes, Tilltinges and other Triumphes	75

39 My] y damaged

50 thinge] Later addition in same hand

haue.] Comma possibly a penrest

62 Outsyde. for,] Outsyde for (Knowles)

65 as.] a damaged

67 <sup>1</sup>a] Damaged recomende]Tilde over <sup>1</sup>m

	are putt to a great, and to a yearely charge. in Liueryes, Caparasons, Embroderies, Lace, and such Complements, of State, and Brauery, I by good hap, and by my Industry, haue found out a cheaper, way to fitt him w <sup>t</sup> theis Comodeties and to Serue him in this kinde, And if by Au- thorety I may haue but leaue to exersyse my Profession A small recompence shall serue my turne And his Ma <sup>ty</sup> : shall bee a great Sauer by it.	80
M.	Now I am acquainted w <sup>t</sup> your proiect, tell mee w <sup>ch</sup> way you meane to bringe it to passe.	
S <sup>r</sup>	By Arte S <sup>r</sup> ,	
M.	By Arte, That I doubt not for no Man can doe any such thinge by Nature. But by what Arte doe y <sup>w</sup> meane?	90
S <sup>r</sup>	By Magick	
M	What by the Deuell?	
Sc:	By the healpe of Spritts, of < > som Commaunde	[Fol. 4v] 95
M.	And at what Rate will they< >	
S	At a very reasonable Rate. And < > Skill, And as a Gratuety for your p< > please you to commaunde vs any s< > and haue Wee will present y <sup>w</sup> w <sup>t</sup> w< > will call for,	100
M.	Out with your Merchandise, Downe w <sup>t</sup> your Shop windowes, Shew mee a patterne of your ware, giue mee leaue but to blesse my selfe and say a few prayers before I deale with y <sup>w</sup> . And in the name of God Amen.	105
	The Scholler drawes a Curtaine and there appears a Pigmey.	110
M.	What haue wee heere a Pigmey?	
S.	I faith Sr hee wants not aboue a yeares growth of it. This to tell you truly is the litle Man of wood, that stooode on a Silkmans stalle in Chep= Syde, w <sup>t</sup> a Skeane of Rawe Silke or a Scarfe of Galoone lace aboute him. That propper fellow haue I made a Pigmey, And if it please y <sup>w</sup> the	115

- Queene of Fayeries shall make them a Dosin and  
so dance a Maske before y<sup>w</sup>.
- M. Then y<sup>w</sup> must lend vs all Perspectiue glasses to see 120  
them withall, Or rather Mulpteplenge glasses  
such as make a flea an Elephant, otherwyse  
there will be no descerninge of them, when they  
mooue, I pray the call him a little nearer. As  
for Maskers shew mee som of a better Syse. 125
- Now appears the  
Giante.
- M What haue wee heere Gogmagogge?
- [Fol. 5r]
- < >Sr if that bee hee that stooode vpon yelde=  
< ><.>ate for from thense I tooke him 130  
< >ay the sende him thether agayne for hee  
< >all the Strengthe of the Citty.  
< >ill y<sup>w</sup> commaunde him no Seruis before hee goes?  
< >What Seruis to pull downe the Howse. He hath  
taken no great paynes in comminge heather, for 135  
this is but a steppe to him yet if hee looke  
for a Rewarde, lett him take this Morsell of  
rawe flesh away with him And so if wee may  
bee ridde of them both the Company will thinke  
them selues much beholdinge to y<sup>w</sup>. 140
- S<sup>r</sup> Very well S<sup>r</sup>: at your pleasure, The next Shape  
I hope will content y<sup>w</sup> better.  
Now appeeres  
Mercury.
- M. Who is this? Mercury? 145
- S. Yes Sr.
- M. What shall hee doe? steale a Cowe, Or tell a  
longe Tale till a hundred Eyes fall asleepe
- S. No < >shall bringe in a Maske of Iuglers. 150  
< >urses; that shall leaue neuer a penny  
< >Company and yet no Man shall bee able  
< >say who robbed him.
- M. < >O. then heere, comes in the frutes of your labor  
heere is your Reuenue; heere is the Secrett of your Suite: Away w<sup>t</sup> him  
Theis are all my frendes. keepe this Maske for 155  
Newgate, there they may meete with their Matches  
And for a Ranson before hee goes lett him first

128] *Gogmagogge?*] *Gogmagogge.* (Knowles) 130] <.>ate] *gate* (Knowles) 132 *all]* *a* is a  
guess 134 *What]* *W* damaged 141 *pleasure,*] Comma possibly a penrest 150 < ... >] **Knowles**  
sees *a, s* and *p* 154 *heere ... Reuenue;*] Later addition in same hand

Daunce, and then waight our farther pleasure.  
 By the way of Composition I may chance giue him  
 a Crowne. And if hee bee right Mercury hee will  
 soone turne it into Quick Siluer.

160

[Fol. 5v]

Mercury dances

Next appeers a

Skipper

M. What haue wee heere a Skipp< > 165

S. Yes and a Nimble one And at his< >  
 hath fellowes and Companions enow < >  
 an odde Maske.

M. Well bringe them out then. for I had rather  
 any thinge, and holde my peace then talke any  
 longer. 170

The AntiMaske

beginnes. and goes in agayne

M. Theis I confesse are pretty fellowes, and would do  
 well at the sea syde \at/ a fishinge for Pilcherds  
 but the kinge will neuer like them. 175

S<sup>r</sup> Why S<sup>r</sup>?

M. They are too Rude, and Slouely. But y<sup>w</sup> and your  
 familliers haue all one falte [away] \you/ are all  
 exceedinge poore. 180

Sc: Sr wronge not my voluntary Pouerty Since you  
 loue Brauery, I will shew y<sup>w</sup> gaudes.

Now appeeres

Orpheus.

M. I mary Sr Hee lookes as if < >ad kept better  
 Company I would desyer his mo< >acquaintance  
 I pray thee how might I call his Name? 185

S. Orpheus.

M. What followers hath hee for a neede?

S. Wooddes, Mountaines, and Wylde Beastes. 190

M. Keepe back your wylde Beasts; for Mountaines,  
 this is but a Small Roome; A Maske of Trees  
 came in at my Lorde Heyses Marriage. T'is pittie  
 all his deuyses are for the fields. yet gett him

169 then.] Tilde over e      175 \at/] Interlined with caret  
 yow (Knowles)    182 loue] Later addition in same hand

179 \you/] Written above deleted 'away';



			[Fol. 6r]		
<	>	Singe and all his faltes are perdonable. Orpheus singes.	195		
<	>	yet y <sup>w</sup> are not fitted w <sup>t</sup> a Deuyce I pray y <sup>w</sup> bee your owne chooser; Nay thou shalt choose still for so by mis- likinge of them I shall see choyse enough, where as if I choose my selfe there is an ende of the matter. <.>hall I bringe a Maske of< >es	200		
<	>	<	>	No.	205
<	>	<	>	Shall I bringe y <sup>w</sup> a Maske of Witches.	
M.				No.	
S.				Shall I bringe y <sup>w</sup> a Maske of Fooles.	
M.				No.	
S.				Wil y <sup>w</sup> haue Goddes and Goddesses.	210
M.				No. I pray thee Bring me a pott of Ale for I am very drye. Hee brings him a Pott of Ale.	
M.	<	>		I see < >how hadest a good witt thou hast >of followers.	215
<			>	Now the Spir< > make > in grea< > within.	
M.	<		>	blesse vs what is< >doe within there, are thy Spiritts risen in R< >bellion?	220
S.				I hope not S <sup>r</sup> ; But I will goe in and looke. Hee goes in and Orpheus singes agayne	
				Then Hee [and] comes our agayne.	
M.				How now? What is the Newse?	
S				My familliers haue a Suite to y <sup>w</sup> S <sup>r</sup> aswell as I.	225
M.				What is their Suite?	
			[Fol. 6v]		
S.				They would fayne dance wit< > because they thinke them Extr< >	
M.				If thou hadest raysed Spiritts of< >	230

201 *enough,*] enough (Knowles) 203 *of]* o damaged 204 *of]* f damaged 205 *No.*  
*N* damaged 216 < ... >] Knowles sees *ed* and *re* in this hole 217 *Spir]* *ir* damaged  
 218 *grea]* a damaged 219 *is]* Damaged 220 *R< >bellion?*] *R* damaged 221 <sup>1</sup>*I]* Damaged  
 222 *agayne]* Tilde over ye 225 *aswell]* as well (Knowles) 230 *of]* Damaged

lety I would haue mooued for th< >  
 as it is I dare not  
 S Why if their poore Callinge bee any < >  
 to them rather then sende them away< >  
 tented I will transforme them all in< > 235  
 tiers.  
 M Vpon that Condition call them out< >  
 < >heir venters.  
 Now the Maskers c< >  
 in their Masking 240  
 S. Yet they haue one Suite more to y<sup>w</sup>.< >  
 M. Then wee shall neuer haue done. What is it?  
 S. That accordinge to the English fashon they may  
 dance two, or three Country Dances and so  
 kisse and parte. 245  
 M If thow wilt Transforme them once agayne into  
 Such Courtiers as I will name perhaps the Ladies  
 will bee loath to refuse them.  
 S. Giue me your Inuen< >y and y<sup>w</sup> shall see I will  
 doe my< > content < >n < >es: 250  
 M. Buckingha<.> Sr Geo<rg>< >inge  
 M. Hambleton. Mr Willia<m>< >re.  
 E. Oxford. M. Maynerde.  
 E. Mongommery. M. Aber Crommy.  
 Vi: Purbeck. The Scoller pulles < >their visards. 255  
 L: Hunsdon. and then they dan<..> Country dances  
 S<sup>r</sup> Henry Riche. and so take their le<.>ues.  
 S<sup>r</sup> William Vuedall.  
 S<sup>r</sup> Thomas Badger. As.  
 M. Goe thy ways thow arte a pretty follow <.>he Kinge shall knowl 260  
 of thy proiect I thanke y<sup>w</sup> Lo< >

[Fol. 7r]

The first Songe of  
Orpheus  
 < >ch freedom as the first Man founde  
 When out of Eden, th' Angell hurl'd. 265  
 And left him wanderinge in the world,  
 finde I, Poore Sowle in Sorrow drownd,  
 Now I see,  
 Such choyce of Seuerall Beauties shyne,  
 Rounde about mee, And not thyne 270

234 away] y damaged      239 c<] co< >t (Knowles)      240 Masking] Masking Cl< >kes  
 (Knowles)      250 doe ... content] doe <[my]> best to content (Knowles)

My fayre, and Sweete Euridicee.  
 A Paradice of Blisse wert Thow,  
 Of which depriu'd w<sup>t</sup> Sighes, and Groanes  
 I would Transforme the rest to Stoanes.  
 Wishing little Audience now, 275  
                     But Beasts, and fowles,  
 As howling Wolues, And Skreeching Owles.  
                     When I saw thy heauenly Looke,  
                     I sunge Sweetly by the Booke:  
 But now that fayre Booke is clos'd 280  
                     If I would suruey the Rest,  
 I <.>ould eyther soon bee pos'd  
 Or soon conceyue, I Lost the Best.

[Fol. 7v blank]

[Fol. 8r]

                    The Second Songe of  
                     Orpheus. 285  
 <      >ack Orpheus to the Stigian Lake,  
 And if once more thy Notes can make  
             Th' Infernall Powers to lett her ryse,  
             for whome so lowe thy loue descended;  
             As well as myne Theis longinge Eyes, 290  
             Will towerts her face no doubt bee bended.  
 So', and if the Fates recall,  
             Her agayne, for their transgression;  
 They may chance to follow All,  
             And with Mee, vse Intercession. 295  
 Then, if Pluto bee not pleas'd,  
             Shee retorne to vewe the Day:  
             My harte will bee a little eas'd.  
             To see her Sweepe, the world away.

---

271 *Euridicee.*] Euridice (Knowles)      273 *Sighes,*] Sighes (Knowles)      276 *Beasts,*] Beasts  
 (Knowles)      281 *would*] *w* corrected      *Rest,*] Rest (Knowles)      291 *towerts*] towards (Knowles)  
 292 *So',*] So, (Knowles)      293 *transgression;*] transgression (Knowles)      298 *eas'd.*] eas'd  
 (Knowles)

[Fol. 10r]

< >this Christmas  
 < >this mariadge  
 < > < >pose therein and  
 < >dtio < >  
 < > \_\_\_\_\_ < > \_\_\_\_\_

Allophanes

5

Vnseasonable man, statue of Ice

What could to countryes solitude intice

Thee in this yeares cold and decrepitate time?

Natures instinct drawes to y<sup>e</sup> warmer clymeEven small birds, w<sup>ch</sup> by y<sup>e</sup> couradge dare

10

in numerous fletes sayle through their sea y<sup>e</sup> ayre.

What delicacy can in fieldes appeare

Whilst Flora her selfe doth a freeze=ierkin weare.

Whilst winds doe all y<sup>e</sup> trees and hedges stripp

of leaves, to furnish rodde enow to whipp

15

Thy madnes from thee; find all springs by frost

have taken cold, and their sweete murmure lost.

&lt; &gt; thy faults, or fortunes wouldst lament

&lt; &gt; solemnity doe it in Lent.

&lt; &gt;spring already advanced is,

20

&lt; &gt; stayes &lt; &gt;vp; And yet not his

&lt; &gt;ther fires

&gt;d state, then Loves desires,

&gt;e heaven's two greates lights

&gt;dayes, the other nights.

25

[Fol. 10v]

And then &lt; &gt;

before y<sup>e</sup> < >e,

The Princes &lt; &gt; &lt; &gt;

from w<sup>ch</sup> < >es, an< > fall.Then from<sup>m</sup> those w< >styrres, the< >es bright eyes

30

at every glance a&lt; &gt;constellation f&lt; &gt;es,

And sowes y<sup>e</sup> court w<sup>th</sup> starres, and doth preventin light, and power y<sup>e</sup> all ey'd firmament.

First her eyes kindle other Ladyes eyes,

then from their beames the jewells lustres rise,

35

And from their iewells, torches doe take fire,

and all is light and warmth, and good desire.

Most other Courts, alas, are like to hell

where in darke plotts fire w<sup>th</sup>out light doth dwell,

19 *solemnity*] *s* damaged  
 30 *fromm*] Tilde over <sup>l</sup>*m*

23 >*d*] Damaged26 <] *y* descender visible beneath damage

Or but like stooves; for lust and envy gett 40  
 Continuall, but artificiall heate.  
 Here zeale and love growne one, all clowdes digest  
 and make o<sup>r</sup> court an Everlasting east  
 And canst thou bee from thence?  
 Idios. No I< > 45  
 As heaven to men disposd is every where< >  
 So are those courts whose princes animat< >  
 not only all their < >use, but all < >  
 Lett no man thinke becau< > he< >  
 Kings (as their < > 50  
 Not only in their fuln< >  
 enlardging narrow< > < >  
 And comprehend, y<sup>e</sup> bless < > over< >  
 So reclusd hermits ofte< >  
 more of heavens <.>lory, th< > 55  
 A man is of the w< >

[Fol. 11r]

< >ther looke  
 < >peace doth  
 < >to both.  
 f< >hen fro< > 60  
 Allophanes. Dreamer thou art,  
 thinkst thou fantastique y<sup>t</sup> thou hast a part  
 In y<sup>e</sup> East Indian fleete because thou hast  
 a little spice or Amber in thy tast?  
 Because thou art not frosen art thou warme? 65  
 Seest thou all good because thou hast no harme?  
 The earth doth in her inward bowells hold  
 stufte well disposd; and w<sup>ch</sup> would fayne bee gold  
 But never is except by chance it lye  
 So vpward y<sup>t</sup> heav'n guild it w<sup>th</sup> his eye. 70  
 As for devine things fayth comes from above  
 So for best civill vse all tinctures move  
 from higher powers; from God religion Springs.  
 Wisedome and honor from y<sup>e</sup> vse of kings./  
 < > vnbequile thy selfe, and know w<sup>th</sup> mee 75  
 < > that angels though on earth imployd they bee,

46 where] *h* and *e* damaged47 animat<] *t* damaged48 <sup>1</sup><...>] Head of *h* ascender visiblebut] Partly obscured by paper damage  
 lacuna, presumably of a *p*

49 he&lt;] Damaged

50 their &lt;] Descender visible in

52 narrow<] *w* damaged

53 over] Paper with this word

incorrectly placed here during restoration of MS  
*y* mended, possibly from *h*69 except] *x* mended, possibly from *r*

71 fayth]

< >still in heav'n, so is hee still at home  
 < >d < >abroad< > honest actions come./  
 < >e w<sup>ch</sup> yesterday  
 < > more, then all thy bookes bewray. 80  
 < > doth present  
 < > affections doe assent  
 < > that kings arre iust  
 < >s no levity to trust.

[Fol. 11v]

---

Where there <	>	85
where<	> may./	
Where y <sup>e</sup> Ki<	>	
Find y <sup>t</sup> y<	>	
To them in him<	>avo<	
to vertue, to y<.> w <sup>ch</sup> they all pre<.>ende./		90
Thou hast no such, yett here was this & more		
An earnest lover wise then, and before./		
Our little Cupid hath sued livery,		
and is no more in his minority,		
Hee is admitted now into y <sup>t</sup> brest,		95
Where y <sup>e</sup> kings counsayles, & his secretts rest,		
What hast thou lost o ignorant man?		
Idios. I knew		
All this, and only therefore I w <sup>th</sup> drew		
To know, and feele all this, and not to have		100
Words to expresse it, makes a man a grave.		
Of his owne thoughts: I would not therefore stay		
at a great feast having no grace to say,		
And yet I scap'd not here, for being come		
full of y <sup>e</sup> common joy, I vttered, some<	>	105
Read then this nuptiall song, w <sup>ch</sup> <	>	
either the Court, or mens harts to<	>	
But since I am de<	>	
no Epitaph <	>	
So much, as this <	>	110
I did vnto y <sup>t</sup> day<	>	
_____ <	>	

82 *assent*] *t* mended      90 *they*] *t* damaged      108 < ... >] This line ought to continue '... dead, and buried, I could frame': parts of <sup>2</sup>*d* of 'dead', *b* and *d* of 'buried', and *f* of 'frame' are all discernible  
 109 *Epitaph*] *ta* mended      <] First minim of *w* visible

[Fol. 12r]

< >  
 < > < >             
 < >gh thou vpon< > thou shalt not dye  
 > bedd lye

and shouldst w<sup>th</sup>in five dayes expire  
 Yet art thou rescue'd by a mightier fire 115  
     then thy old soule y<sup>e</sup> Sunne  
 When hee doth in his largest circle runne  
 The passadge of y<sup>e</sup> east or west would thaw  
 And open wide their liquid easy iaw  
 To all o<sup>r</sup> shipps, could a Promethean [fire] art 120  
 either vnto y<sup>e</sup> northern Pole impart  
 The fire of these inflaming eyes \or/ of this loving hart

---

Equality of persons.

But vndiscerning muse w<sup>ch</sup> hart or eyes,  
     in this new couple canst thou prize 125  
     when his eye as inflaming is  
 A<s> hers and her hart loves as well as his  
     bee tried by bewty and than  
 < >degroome is a mayd and not a man  
 < >that manly cour<dg they bee tried 130  
 < >an then the bride  
 < >hance or envyes art  
 < >nature scarce did part  
 < >ing eyes, and both y<sup>e</sup> loving hart.

[Fol. 12v]

\_\_\_\_< >  
 Though it bee < > 135  
     Singly so< >  
     yet lett m< >plat< >  
 First cheerefull< > groom & fi < >mee see  
     How thou prevent'st the Sunne  
 And his redd foming horses dost outrunne 140  
 How having layd downe in thy Soveraynes brest  
 All bussinesses, from thence to ree invest  
 them when these triumphes cease, thou forward art  
 To show to her, who dothe the like impart  
 The fire of thy inflaming eyes and of thy loving hart 145

---

Raysing of y<sup>e</sup> bride.

But now to thee fayre bride it were some wrong

to thinke thou wert in bedd so long  
 Since soone thou lvest downe, first tis fitt  
 Thou in first rising, shouldst allow for it 150  
 Powder thy radiant hayre  
 W<sup>ch</sup> if w<sup>th</sup>out such ashes thou shouldst weare  
 Thou w<sup>ch</sup> to all y<sup>t</sup> come to look vpon  
 Art meant for Pheebus, wouldst bee P< >  
 for our ease give thyne eye th' vnvsu< > 155  
 of ioy a teare; so que< >h'd th<>u n< >  
 To vs y<sup>t</sup> come th' inflaming< >  
 \_\_\_\_\_ < >

[Fol.13r]

Th< >  
 < >ter see  
 < >e & gold 160  
 Thou< > thy self< > w<sup>ch</sup> doe behold  
 Are dust and w< >mes, tis iust  
 Our objects bee the fruicts of wormes & dust  
 Lett every iewell bee a glorious starre  
 Yet starres are not so pure, as their spheares are 165  
 And thoug thou stoop t'appear to vs in part  
 Stil in y<sup>t</sup> picture thou intirely art  
 W<sup>ch</sup> thy inflaming eyes have made w<sup>th</sup>in his loving hart

Going to chappell.

Now from ye Easte you issue forth and wee 170  
 as men w<sup>ch</sup> through a Cypresse see  
 the rising sunne doe thinke it two  
 So as you goe to church, do thinke of you  
 But y<sup>t</sup> vayle being gone  
 by the churche rytes you are from henceforth one 175  
 < >hurch triumphant made this match before  
 And now y<sup>e</sup> militant doth strive no more  
 <>hen reverend priest, w<sup>ch</sup> Gods recorder art  
 < >dictat< > to these two impart  
 < >or thought by Angells ey or hart. 180  
 < > \_\_\_\_\_

[Fol. 13v]

\_\_\_\_\_ < >  
 Blesse'd < >bring  
 dayly< >





< >this starre is fall'n, & finds her such 220  
 < >And as frends may looke strang  
 < >shion or apparrells chaung  
 < >long acquaintend they had bene  
 >never yet had seene  
 >stly might start 225  
 >render every part  
 >ve either eye or hart  
 > \_\_\_\_\_

[Fol. 14v]

Now a< >nt cleere  
 Vnc< >  
 may< > 230  
 In wa< > lasting equa<.>< y > devine  
 < >ever doth aspire  
 And makes all like it selfe turnes all to fire  
 But ends in ashes w<sup>ch</sup> these cannot doe  
 For none of them is fuell but fire too 235  
 This is ioyes bonefire then, where loves strong arts  
 Make of so noble and individuall parts  
 One fire of fower inflaming eyes and of two loving harts.

Idios. \_\_\_\_\_  
 As I have brought this song y<sup>t</sup> I may doe 240  
 A perfect sacrificize Ile burne it too.  
 Allophanes.  
 No S<sup>r</sup>. this paper I have iustly < >  
 for in burnt incense the perfume is < >  
 his only y<sup>t</sup> presents it, but of all 245  
 what ever celeb<.>tes < >  
 Is comon since y<sup>e</sup> < >  
 nor may y<sup>r</sup> se<.>< >  
 backe to y<sup>e</sup> court, < >  
 Such altars as< > 250  
 \_\_\_\_\_ < >

220 *this*] *t* damaged222 >*shion*] *s* and *h* damaged231 *lasting*] *ing* added in smaller letters

[Fol. 35r]

An Epithalamicall good morrowe  
to M<sup>r</sup>: Christopher Brooke: /

My woorthie neighbour I congratulate  
yo<sup>r</sup>: happie entrie to this blessed 'state  
wherein I wish you long may liue in peace/ 5  
and as in yeares, so may you<sup>r</sup> ioyes increase.  
Lett Hymen euermore auspicious bee  
and Crowne yo<sup>r</sup>: ioyes w<sup>h</sup> mutuall harmonie.  
that dayntie dunmowe bacon bee yo<sup>r</sup>: meate  
w<sup>h</sup> the vnrepenting married onely eate. 10  
and now you may w<sup>h</sup>out controulement tast  
the ambrosian delicats, and yet liue chaste.  
and quaffe yo<sup>r</sup>. Nectar at fayre Jacobs well  
and ( ) the clere brookes, till the bellie swell.  
< >fluence of sweete content 15  
is from that fountaine to yo<sup>r</sup>: Riuer sente.  
What more essentiall Comfort in this lief  
then are the embraces of a t<sup>r</sup>/ue sweet wiefe.  
A mistris, a Companion, and a nurse,  
no way defectiue in person, or in purse: 20  
but aboue all the beauties of the minde  
not pararell'd by many of her kinde.  
Couragio then as wee yo<sup>r</sup>. friends reioyce  
at this yo<sup>r</sup>: Joviall and iudicious Choyce  
and hauinge plea'sd god, and yo<sup>r</sup>: selfe herein, 25  
the vulgar Censure value not a pinn. //

Anagram {Christopher Brooke. } Richer for bookes< >ow you were before  
a merrie booke sh< >owe increase yo<sup>r</sup>. store.  
{Richer for bookes. } and hee that's riche< >ie merrie nedds no more.  
{Marie Brooke. } My ladye by her fresh and Cherefull lookes,  
{a merrie booke. } in silence speakes how shee yo<sup>r</sup> bargain brookes,  
to whome my seruice humblie recommended. 31  
and pardon pray'd, mine idlenes is ended//

2 *Christopher*] *isto* signified by tilde7 *auspicious*] <sup>2</sup>*i* signified by tilde16 *fountaine*]Damaged 18 *t<sup>r</sup>/ue*] *r* interlined without caret23 *reioyce*] *c* mended30 {*Marie*]*i* corrected from *y*31 *recommended.*] <sup>2</sup>*m* signified by tilde

[Fol. 37r]

Elegy vpon the death  
of the La: Markham

- + My love and greefe are ev'nly great and true;  
 yet Gods admittes, and na[t]t'ures law exactes  
 the first ours for our teares, the next are due 5  
 to our lost frendes, in love, and pious actes.
- + Yet since it is no lesse then tyr'anous wrong  
 others greefe to renew by venting myne,  
 (W<sup>ch</sup> now is sweld too bigge, and growne too strong  
 to bee bound vp in accents,) I decline 10
- + From making any wisse but my hart,  
 of this, or of my first astonishment,  
 from w<sup>ch</sup> return'd to sence; Ile ease my smart  
 W<sup>th</sup> contemplation of her high ascent. —
- + But \[who]/ first Ile \envy/ rayse ev'n in the vnborne, 15  
 Vnto this age, to w<sup>ch</sup> her life gave glory;  
 If this rude draught of her worth come vntorne  
 to tell th' Epitomee of her great story.
- To prayse my love now is no flattery  
 to her, or to my judgement; All so true 20  
 As I can prayse them without vanity,  
 And so would all, that all vs thoroughly knew.  
 In her bright eyes there shined double fires,  
 Devine, and mortall; This did kindle love,  
 but that did purify all loves desires, 25  
 and burnt ill thoughts as fast as they could move.
- Inward and outwarde bewtyes (seldome frendes)  
 her sweet frame reconcil'd, and made all=one,;  
 Eche now vnto their nattive home shee sendes,  
 both sad to part from such a mansion 30  
 Her bewty as a bayte was sent from heaven  
 to angle for our harts; w<sup>ch</sup> having caught  
 It ledd them to her mind; where fayre and even  
 vertues true pourtraict curiously was wrought. —
- Shee was so vertuous that 'twas some degree 35  
 Of vertue to contemplate her, so good  
 Shee made her frendes so, and to them so free  
 as one that evill never vnderstoode.
- + Whome I love still though forme, & collours fayle,  
 y<sup>t</sup> ravish't mortall eyes, and now I finde 40

4 na[t]t'ures] es mended from M

with caret

into descender

22 thoroughly] Limb of h continues into descender

24 This] T mended from t

15 \[who]/ Interlined with caret

25 But] Mended

\envy/] Interlined

23 shine] Limb of h continues

35 Shee] Damaged

What 'twas that on my hart did so prevayle;  
 It was her everlasting=lovely minde;/  
 + And since the death of absence hath no more  
 pow're on my hart then true death on her sowle  
 Judge all what twas in her I did adore 45  
 Or whether chaunge can ere such love controwle. –

[Fol. 37v]

What shee is now and where the best can tell  
 that knew her goodnes and did love it most  
 The worst might guesse, and bee reclaym'd from hell;  
 had they but seene that parting of her ghost 50  
 Death could not once deforme her countenance,  
 but shee made ghastly death looke lovely sweete  
 Over our bodyes what predominance  
 have blest soules when w<sup>th</sup> heavnly joyes they meete?  
 Shee saw them farther of in her depart 55  
 then others vse; for what besides could yeild  
 such mixture? in her was a Heroes hart,  
 A martirs joy, and mildnes of a childe. \_  
 1 As a bright starre gliding into a clowde  
 Eyes running after cannot overtake, 60  
 yet o' swift thoughtes from w<sup>ch</sup> nothing shrowde.  
 It selfe, still after it a way dothe make;  
 2 So after my belov'd glided from hence  
 Vnto the vaultes of heaven my thoughts doe soare,  
 And see how the most glorious Excellence 65  
 Her saynted soule doth face to face adore.  
 3 And as her happines is now at full  
 So to contemplate all perfections there,  
 So ours is to contemplate such a soule  
 through w<sup>ch</sup> as glasse his Gloryes beames appeare. 70  
 4 But to distinguish collours there must runne  
 together light, cleere sight, & fitting space.  
 And to descerne good soules; Grace is the sunne  
 The Eye a pure mind, frendshipp th' aptest place.  
 5 And in this distance (deere) I doe beholde 75  
 W<sup>th</sup> purity (w<sup>ch</sup> thy hart taught to myne)  
 by cleare beames of that Grace w<sup>ch</sup> thyne doth holde,  
 How brightly thy soule in y<sup>t</sup> Grace dothe shine.  
 6 W<sup>ch</sup> gracious Providence did hence exhale, 80  
 knowing that after her our hartes would goe.  
 So to rayse vp our thoughtes from this low vale,  
 to Heav'n the fountaine whence true bewtyes flow.

< > Could I like Angells speake, or others reade  
 What I conceive; How sadde the world would bee  
 t' have lost that jewell? and how gladd to treade  
 \_\_\_\_\_ the way shee went to blest Eternity?  
 Where though shee doe w<sup>th</sup> Angells glory shine,  
 As East to some is vnto others West,  
 The first day of her joyes was last of myne  
 \_\_\_\_\_ That Aprill was my fall, when shee was blest.

85

90

---

 [...] HG.

[Fol. 38r blank]

[Fol 38v]

Elegy vpon the death  
of the La: Markham.

83 *Could*] Damaged84 *What*] Damaged93 *of ... Markham*] Triple underlining

[Fol. 43r]

The London lasses are soe stoute  
 they care not what they doe  
 they will not lett you hau'e abou'te  
 vnder a crown'e or twoe  
 They dawbe theire Chops & Curle their lockes  
 their breathes perfu'me they doe  
 their [1] tayles are pepperd with a pox  
 & that you' are welcome too

5

Then giu'e mee the Country bucksome lasse  
 hott pipeing from the Cowe  
 Shall take a tou'ch vppon the grasse  
 I merry & thanke you' too  
 her colours as fresh as roose in Ju'ne  
 her Skin' as Soft as Silke  
 Sheele doe her busines to Some tu'ne  
 and freely spend her milke.

10

15

[Fols. 43v &amp; 44r blank]

[Fol. 44v]

Pray my Lord tell nobody[say] from  
 whom this song comes, for I am  
 ashamed to owne it

1 *stoute*] Accent over *u*    3 *haue about*] Accents over *us*    6 *perfume*] Accent over *u*    8 *you*]  
 Accent over *u*    9 *giue*] Accent over *u*    11 *touch*] Accent over *u*    12 *you*] Accent over *u*    13 *June*]  
 Accent over *u*    14 *Skin*] Accent over *n*    15 *tune*] Accent over *u*

[Fol. 47r]

to a lady resembleing <.>y M<sup>ts</sup>  
 fayre Coppie of my Celas face  
 Twine of my soule, thy perfect grace  
 claymes in my loue an equall place  
 disdayne not a devided hart 5  
 though all bee hers you shall \haue/ part  
 loue is not tide to rules of art  
 for as my soule first to her flew  
 yet stayd with mee for now tis true  
 it dwells with her though fledd to yea 10  
 there entertayne this wandreing geust  
 and if not loue allow it rest  
 it left not but misstooke the nest  
 nor thinke my loue or your fayre eyes  
 Cheaper Cause from the simpathyes. 15  
 you hold with her thies flames arise  
 to lead or Brasse or< >me such badd  
 Mettal, a princes< > may add  
 that Valiew w<sup>ch</sup>. < >r hadd  
 but to the pure < > oare 20  
 the stamp of kings < > no more  
 worth, then the Metta< >d before  
 only the Imadge giues < >e rate  
 to subiects in a foragne state  
 tis pris'd as much for its own[e] wagght 25  
 so though all other harts resign  
 to your pure worth yet you haue mine  
 only because you are her coyne

6 \haue/] Interlined with caret, in a different hand with darker ink  
 from s or S      25 pris'd] Apostrophe could be a penrest

15 Cause] C corrected, probably



[Fol. 49r]

Shall I dare to returne to fires  
     whose cleerenes burnes my hart  
 Or agayne to revive y<sup>e</sup> desires  
     in whose heate my hart fryes  
 W<sup>th</sup>out them every sight < > darknes part 5  
 W<sup>th</sup>out theire heate hard frozen dyes my hart  
     Love if my fayth bee deere  
     Thy advise now lett mee heare  
     in these extreames  
     Shall I goe or els returne 10  
     Shall I freeze or shall I burne  
     in those bright beames

---

Shall I strive to bewray by my lookes  
     or sighes what I endure  
 Shee'le avoyde to peruse my bookes 15  
     of love thoughe nere so pure.  
 Though shee should reade yet I feare her hard beleefe  
 Thoughe shee beeleeve yet I hope for no releef.  
     Love if &  
     Shall I perish silently 20  
     or in asking shall I dy  
     by those bright beames.

---

Shall I still in a doubt then abide?  
     doubt is y<sup>e</sup> hell of love  
 Though I know not a meane to decyde 25  
     where dangers least doe move  
 Yet such my danger is that on one part  
 I strictly forced am to lay my hart  
     Live if & &  
     Or I when this wager's try'd 30  
     loose my hart on every side  
     by these bright beames

3 *revive*] <sup>2</sup>*e* mended  
 mended

15 *my*] *y* damaged

23 *abide?*] *a* mended from *m*

30 *wager's*] *w*

[Fol. 50r]

Epitaph  
On S<sup>r</sup> Walter Pye, Attorney of the Wardes,  
dying on Christmas Day, in the morning.

If Any aske, who here doth lye,  
Say, tis the Deuills Christmas Pye.  
Death was the Cooke, The Ouen, the Vrne,  
No Ward for this, The Pye doth burne,  
Yett serue it in, Diuers did wishe,  
The Deuill, long since, had had this Dis-he.

5

---

Another vpon I known not whom.

10

Yf God be pleas'd, when man doth cease from Sinne,  
Yf the Deuill be pleas'd, when he a Soule doth winne,  
If the world be pleas'd by the riddance of a knaue,  
Here lyes one, who hath pleas'd all, by goeing to his Graue.

[Fol. 51r]

deo&lt; &gt;

Go make thy will, and dye sad soule consumd w<sup>th</sup> care,  
 and to thy freindes bequeath their parts and to thy loue her shar  
 but what hast thou (Alas) for to bequeath her more  
 then thy tormented loue sicke harte, and y<sup>t</sup> she had before, 5  
 O, no, she had it not, for she disdainde to haue it  
 And I haue none of it myselfe, for freely her I gaue it,  
 then not receiued by her, yett giuen away by me  
 what should be come of this poore hart, or whose hart should it be  
 tis neither mine nor heres, nor any ons be side 10  
 for ere since first she proude vnkinde to all the world it dide  
 it dyde but yett it liues, but liues in loathed breath  
 disharted w<sup>th</sup> despairing thoughts, and whats such life but death  
 O wonder strainge to tell, that at one time should be  
 A lueless life, a liuely death, a hartless hart in me 15  
 and yett such wonders strainge, can creuell she enforce  
 turning a sum time liueing man into a liuing corse  
 for as a Dreray Ghost voide of all liuely powres  
 walkes, neuer the less w<sup>th</sup> seeming life and Mallancolly lowres  
 soe walke I (pensiue man) noe substance but a shade 20  
 for all the life my harte ere had, intombd in her is laide,  
 soe that her cruell hart, wherein my hart doth ley  
 se[r]r/ues as a trophay of my death to tel how I did dey,  
 for to her great disgrace, but pittie of my smart  
 when men but seeing her doe chance to talke but of her, hart 25  
 thus (pointing to her brest) shall yett by them be saide,  
 there lyes w<sup>th</sup>in A muredred man, and that's ye murdering /maide\ /

[Fol. 51v]

And frinshippe triumphes make, on fortune in dispite  
 and marcheth full am\i/de her face, & soe subdues her quite 30  
 no sorrow, nor mishapp, no greefe, nor torments, strainge  
 can cause by force or froward meanes true frinships mind to ch< >/ing\  
 for paine w<sup>th</sup> equall weightes freindes doe impart and deale  
 as though w<sup>th</sup>in two priuat wills there were a common weale  
 and looke what one doe last, th'other feeles in deede,  
 and either doth w<sup>th</sup> helping hand supplie the others neede, 35  
 In minde they meete and match and talke to gather still  
 though distance of y<sup>e</sup> place and time debarr them of their will,

23 se[r]r/ues] <sup>2</sup>r written above deletion      27 /maide\] Written under 'murdering'      29 am\i/de]  
 i interlined without caret      31 ch< >/ing\] ing written under ch      33 common] <sup>2</sup>m signified by tilde

when farthest of they seeme, they Ioyne in Ioye and bliss  
 and euery smart that absent breeds a present pleasure is  
 the fraude and finenesse now, and tickle truth in man  
 makes faith and frenship twice as sweet, as when it first began 40  
 in these desembling dayes who findes a frinde I tro  
 hath found a seacond Phenix sure, and needes no farther goe  
 Sh\ɾ/ine vp that saint in gould, locke vp that Iewell [fast] /rich\  
 yea cannot in no measures meane, of frinshipp make to /much\  
  
 [ 45  
 a man and heg

---

43 /rich\] Written under deletion    44 /much\] Written under 'to'

[Fol. 55r]

If yet I have not all thy love  
 Deare I shall never have it all  
 I cannot breathe one other sighe to move  
 nor can intreate another teare to fall.  
 All my treasure w<sup>ch</sup> should purchase thee  
 Sighes teares and othes & letters I have spent  
 Yet no more can bee due to mee  
 then at y<sup>e</sup> bargaine made was meant  
 If then thy guift of love were partiall  
 that some to mee some should to others fall  
 Deare I shall never have it all.

5

10

Or if then thou gavest mee all  
 All was but all y<sup>t</sup> thou hadst then  
 But if in thy hart there bee, or shall  
 new love created bee by other men  
 who have theire stockes intyre and can \in/ teares  
 in sighs in oathes and letters out bidde  
 This new love may begett new feares  
 for this love was not vow'd by thee,  
 And yet it was,, y<sup>e</sup> guift being generall  
 the ground thy hart was myne what ever \shall/  
 Grow there deare I should have it all

15

20

Shall I

Alas y<sup>t</sup> thou  
 did'st not des  
 not  
 n

25

[Fol. 55v]

If shall

If sha

I shamfull

Sha

30

5 *thee*] *th* damaged12 *thou*] *u* damaged, possibly *w*16 *\in/*] Interlined without caret21 *\shall/*] Interlined without caret

28-30] Upside down

[Fol. 58r]

---

 Le Bien Venu./

As after drought the thirsty ground  
   receaves a shower  
 As Zephyrus heales winters wound  
   in every flower 5  
 So are wee now refreshd by your sweet dew  
 So your sweet breath our blossomes doth renew;  
 So by yo<sup>r</sup> dew wee are refreshed here  
 So by your breat wee doe new blossomes beare.

---

Since Zephyrus when it doth blow 10  
   for sent & sight  
 Enammells and perfumes ech bow  
   [for] \to/ our delight  
 Harts should as well as they some liverye beare  
 In thankefulnes to entertayne the eare 15

---

O that my wordes could like my hart  
   bee sweetly sett  
 And theirs who in joy beare a part  
   in tune were mett  
 To' th' Harmony of th orbes they might come neere 20  
 If not to such as Angells sing: & heare

---

Then you Great Lord w<sup>th</sup> judgment might  
   our songs allow  
 Who by [high] \suche/ titles have such right  
   of welcome now 25  
 As y'are our Tutelary Angell here  
 And the Intelligence of this Courts Spheare.

[Fol. 58v]

Yet sweetest Lord Shame not to beare  
   this single noyse  
 W<sup>ch</sup> [may present to ey and] \now but/ humbly whispers to/ \[vnto] your/ eare  
   the generall voyce 31  
 [Accept this Magique then by w<sup>ch</sup> I doo] \They are types of Magique spells/  
 [Make you appeare to vs and vs to you]

8 *here*] *h* mended from *g*22 *judgment*] *m* has four minims

30 \now but/] Interlined with a caret above a previous interlineation without caret

13 \to/] Interlined without caret

24 \suche/] Interlined with caret

14 *Harts*] *a* and *r* damaged28 *Shame*] *m* has four minims

32 \They ... spells/] Interlined

Yet [And] doth presage that in these active dayes

W<sup>th</sup> louder straynes wee shall o<sup>r</sup> Champion prayse \Generall rayse/ 35

Devining; As as you have made active dayes

Thus } w<sup>th</sup> louder straynes wee shall \you/ o<sup>r</sup> Generall rayse

So }

Yet sweetest Lord now listen too

this single noyse 40

Because it whispers [l]vnto you

the generall voyce

Devining, that ere long in straynes more cleare

You shall you [y] high design'd atcheements heare

[Fol. 59r blank]

[Fol. 59v]

Benvenuto

45

*active*] *c* initially omitted and added afterwards  
Interlined without caret

35 *louder*] *d* mended

\Generall rayse/]

[Fol. 67r]

To the [ever lastin< >] \immortal/ memory of the fayres< >  
and most virtuous Lady, the Lady Clifton

Her tonge hath ceas'd to speake w:<sup>ch</sup> might make dumb  
All tongues, might stay all pennes, all hands benumb  
yet I must writ, O that it might haue bene 5  
white shee had sin'd and had my verses seene  
Before sadd ones deaf'd my vntuned eares  
when verses flow'd more easely then teares  
Ah why necklected I to write her prayse  
and painte her vertues in those happie dayes 10  
when my now trembling hand and dazzled eye  
had seldome fayl'd hauing the patterne by  
Or had it end or made some stroakes amisse  
for who can portray vertue as it is  
Art might with nature haue held on her strife 15  
By curious lines to imitate true life  
but now thies pictures want there liuely grace  
as after death now can well draw the face  
wee lett our frends passe lolly like our time  
till they bee gone and then wee see our crime 20  
And thinke what worth in them might haue been \known/  
what dutyes done and what affection showne  
vntimely knowledg w:<sup>ch</sup> so deure< >  
and then beeginnes when the thinge knowne is lost  
yet this cold loue, this Envy, this necklect 25  
Proclaymes vs modest while our due respect  
To goodnes is held backe by servile feare  
Least to the world it flattery should appeare  
As if the present honers deserved noe prayse  
but ages past whose knowledg only stayes 30  
on the weake prop of fleeting memory  
should the dull poetts proper subiect bee  
or as if men beeing assham'd to singe  
of violets and roses in the springe  
should tarry till the flowers were blowne away 35  
and till the Muses life and heate decay  
then is the fun[g] slacket, the vigour fled  
as here in mine, since it w<sup>th</sup>. her was dead  
w:<sup>ch</sup>. still may sparckle, but shall flame no more  
Because no time shall her to vs restore 40

12 *hauing*] Mended      18 *after*] *f* mended      21 \known/] Interlined with caret      24 *thinge*]  
*e* damaged      *knowne*] *k* damaged      33 *if*] *f* corrected from *s*      *assham'd*] Apostrophe  
may be a penrest



Yet may this sparkes this kindled with her same  
 shine brighter and liue longer then some flame  
 Here expectation vrgeth mee to tell  
 her high perfections w<sup>ch</sup>. the world knew well  
 But they are farre beyond my skill t'vnfold 45  
 they were poore vertues if they might bee told  
 but thou who fayne wouldst take a generall veiwe  
 of timely fruits which in this garden grew

[Fol. 67v]

On all the vertues in mens acctions looke  
 or read their names write in some morrall booke 50  
 And summe the number, w<sup>ch</sup>: thou there shaltt finde  
 soe many liu'd and tryvmph'd in her minde  
 nor dwelt these graces in a house obscure  
 but in a pallace fayre w<sup>ch</sup>: might allure  
 the wretch who no respect to vertue bore 55  
 to loue it for the garments which it wore  
 so that in her the body and the soule  
 contended which should most addorne the whole  
 Oh happie soule for such a body meete  
 How are the firme Chaynes of that vnion sweete 60  
 Dissevered in the twinkling of an eye  
 And wee amaz'd dare aske no reason why  
 But silent thinke that is pleased to show  
 that hee Hath workes whose end wee can not know  
 Lett vs then cease to make a vayne request 65  
 to learne why dye the fayrest, why the best  
 ffor all those thinges that Mortalls hold most deare  
 Most <...>ie are, and yeild lesse ioy then feare  
 < >lifted high by mens consent  
 when thunder comes they stand more eminent 70  
 And are layd prostrat with the first assault  
 Because our love makes there deserte there fault  
 Then Iustice vs to some amends should moue  
 for this our friutlesse nay our hurtfull loue  
 wee in their honour Piles of stone erect 75  
 w<sup>th</sup>: their deare names and worthy prases deckt  
 but since those fayle, their gloryes wee rehearse  
 In better Marble Euerlasting verse  
 by which wee saue from the consuming haire[s]  
 Some parts of them though time the rest deuours 80  
 then if y<sup>e</sup> muses can forbidd to dye

51 *shaltt*] *l* mended  
 Damaged

61 *in*] *n* mended  
 79 *haire[s]*] <sup>1</sup>*s* blotted

65 *cease*] *c* amended from *s*

70 *thunder*]

as wee their Priests suppose, Why may not I  
 Although the Least and hoarsest in y<sup>e</sup> quire  
 Some beames of immortality [ . . ss] inspire  
 to keepe thy blest remembrance euer younge  
 still to bee fresshly in all ages songe  
 Or if my worke in this vnable bee  
 yet shall it euer liue vpheld by thee  
 for thou shouldst liue though Poemes should decay  
 Parents would teach their sonnes thy prase to say

85

90

[Fol. 68r]

And to posterity from hand to hand  
 Convey it with thier blessing and their land  
 thy quiett rest from death this yood deriues  
 In stead of one it giues thee many liues  
 While this liues last thy shadow dwelleth here  
 thy fame it selfe extendeth euery where  
 In heauen our hopes haue plac'd thy better part  
 thyne Image liueth in thy husbands hart  
 Who (as when hee enjoyed thee) hee was cheife  
 In loue, and comfort, so is now in greife

95

100

---

 I B
 

---

[Fol. 68v]

An Elegye of my  
 La Clifton

---

90 *sonnes*] Second minim of <sup>2</sup>*n* corrected from *e*  
*a* corrected from *e*

91 *posterity*] <sup>1</sup>*y* corrected from *s*

94 *stead*]

[Fol. 74r]

Sweet solitarines louly dumb ioy  
 w<sup>ch</sup> needs no warnings how to grow more \wyse/  
 by other mens mishapps nor the annoy  
 w<sup>ch</sup> by sadd wrongs donne to awfulnes aryse

The Mornings second Mansion Treuths \first frend/  
 never acquaynted w<sup>th</sup> the worlds vayne broylls  
 where the whole day to our owne vse wee spend  
 and our deare tyme no fow< > ambition spoyles

5

Most Happy state w<sup>ch</sup> never seekst revivinge  
 for iniuryes recorded [...] nor dost feare  
 the Courts great Earthquake the greevd treuth \of change/  
 noe none of falshoods sauory lyes dost heare  
 nor knowest hopes sweet disease that bande of \sence/  
 nor its sad cure, deere bought experience

10

[Fol. 74v blank]

[Fol. 75r]

12

15

Amable Soledad, Muda alegria  
 que ni escarmientos ves ni ofensas lloras  
 segunda habitation de las auroras  
 de la verdad primera compaña

Tarde buscada paz de l'alma mia  
 que la vana inquietud del mondo ignoras  
 adorde \no/ l'ambition hurta las horas  
 y entero nasce para vn hombre el dia

20

dichosa tu que nunca das vengança  
 ni del palacio ves con propio daño  
 la ofendida verdad de la mudança  
 ni la sabiosa me< >ra del' engaño

25

2 \wyse/] Interlined without caret    5 \first frend/] Interlined without caret  
 by scrap of paper from another document, featuring the letters *re*  
 without caret; *ch* mended    13 \sence/] Interlined without caret  
 22 \no/] Interlined without caret    26 *verdad*] *dad* damaged

8 < >] Writing obscured  
 11 \of change/] Interlined  
 18 *segunda*] *e* mended

[Fol. 76r]

Lett mans Soule bee a Spheare And then in this  
 Th'intelligence that moves Devotion is  
 And as y<sup>e</sup> other Spheares by being growne  
 Subject to forrayne motions loose their owne  
 And being by others hurried every day 5  
 Scarce in a yeare their naturall forme obey  
 Pleasure or bussines so o<sup>r</sup> soules admitt  
 for their first mover and are whirld by it  
 Hence ist that I am carryed to y<sup>e</sup> west  
 this day when my soules formes bends to \warde/ y<sup>e</sup> East 10  
 There should I see a sunne by rising sett  
 and by y<sup>t</sup> setting endlesse day begett  
 But that Christ on this Crosse did rise & fall  
 Sinne had eternally benighted all.  
 Yet dare I almost bee gladd I do not see 15  
 y<sup>t</sup> spectackle of too much waight for mee  
 Who sees Gods face that is selfe life must dye  
 What a death were it then to see God dy  
 It made his owne Leivetenant nature shrinke  
 It made his footstoole shake & y<sup>e</sup> Sunn winke 20  
 Could I behold those hand[e]s w<sup>ch</sup> span y<sup>e</sup> Poles  
 and tune all spheares at once piercd w<sup>th</sup> those holes  
 Could I behold that endlesse heighth w<sup>ch</sup> is  
 Zenith to vs and our Antipodis

[Fol. 76v blank]

[Fol. 77r]

humbled below vs and that blood w<sup>ch</sup> is 25  
 the seate of all o<sup>r</sup> soules if not of his  
 make durt off[t] dust, or y<sup>t</sup> flesh w<sup>ch</sup> was worne  
 by God for his apparell ragg'd and torne  
 If on these things I durst not looke durst I  
 Vpon his miserable mother cast myne ey 30  
 Who mas God partner there & furnisht thus  
 Halfe of y<sup>t</sup> sacrifice that ransomd vs.  
 Though these things as I ryde bee from myne ey  
 They're present yet vnto my memory  
 For y<sup>t</sup> lookes toward them and thou lookst \toward/ mee 35  
 O Saviour as thou hangst vpon y<sup>e</sup> tree  
 I turne my backe to thee but to receave

2 *moves*] v mended5 *And*] A damaged*warde*] Interlined with caret12 *begett*] *tt*

uncrossed

14 *eternally*] y smudged17 *dye*] Mended; *ye* written over other letters20 *Sunn*]<sup>2</sup>n signified by tilde over <sup>1</sup>n21 *hand[e]s*] e mended or deleted24 *Zenith*] Mended28 *torne*] r mended, perhaps from w29 *lf*] I damaged

35 \toward/] Interlined with caret

Corrections till thy mercyes bidd thee leave  
 O thinke mee worth thine anger punish mee  
 Burne of my rust and my deformitee  
 Restore thyne image so much by thy grace  
 that thou mayst know mee and Ile turne my face.

40

38 *mercyes*] *ercy* smudged  
*m* smudged

39 *anger*] *e* smudged

40 *my*] Smudged

*deformitee*]

To the worthy S<sup>r</sup>. Horace Vere

W<sup>c</sup>h of thy names I take, not only beares  
 A Romane sound, but Romane virtue weares,  
 Illustrious Vere, or Horace; fit to bee  
 Svng by a Horace, or a Muse as free. 5  
 W<sup>c</sup>h thou art to thy selfe. Whose fame was wonne  
 In th'eye of Europe, where thy deedes were done:  
 When, on thy trumpet, she did sound a blast,  
 Whose relish to æternitye will last.  
 I leave, then, acts; w<sup>c</sup>h should I prosecute 10  
 Throughout, might flatt'ry seeme: and to be mute  
 To any one, were Envy, w<sup>c</sup>h would liue  
 Agaynst my graue, and Time could not forgiue.  
 I speake thy other graces; not lesse showne,  
 Nor lesse in practise: but lesse mark'd, lesse knowne: 15  
 Humanity, and Pietye, w<sup>c</sup>h are  
 As noble in great Cheifes, as they are rare.  
 And best become the valiant man to weare,  
 Who more should seeke mens reuerence, then feare./

5 *Svng*] *u* mended

12 *any*] *y* mended

*one*] *e* mended

14 *graces*] Bowl of *a* blotted

[Fol. 90r]

Funerall Verses, sett on the hearse }  
 of Henrye Goodere knyght; late } of Poleswoorth

Esteemed knyghte, take tryumphe over deathe;  
 And over tyme, by the æternall fame. [of]  
 Of natures woorkes, whyle God dyd lende the breathe;  
 Adornde wyth wytt, and skyll to rule the same.  
 But what avaylde, thy gyftes in sutch degrees;  
 Synce fortune frownde, and worlde had spyte at thes.

5

Heauen be thy reste, on earthe thy lott was toyle;  
 Thy pryuate losse, ment to thy Countryes gayne  
 Bredde greyfe of mynde, whych in thy brest dyd boyle  
 Consumynge Cares, the Skarres whereof remayne.  
 Enyoye by deathe, sutch passage into lyfe;  
 As frees the quyte, from thoughtes of wordlye stryfe

10

15

W.<sup>am</sup> Goodere

[Fol. 90v]

funerall verses vppon the  
 death of Sr henrye  
 Goodere, knyghte

13 *passage*] *p* mended

[Fol. 95r]

ffeathers and dust wherw<sup>th</sup> they fornicate  
 And then by Durers rules, suruay the state,  
 Of his each limbe, and w<sup>th</sup> strings the odds tryes  
 Of his neck to his legg, and waste to thyghes.  
 So in immaculate clothes, and Symmetrie 5  
 Perfect as circles, w<sup>th</sup> such nycetie,  
 As a young Preacher att his first tyme goes  
 To preach, hee enters, And a ladie w<sup>ch</sup> owes  
 Him not so much as good will, he arrests,  
 And vnto her, protests, protests, protests. 10  
 So much as att Rome woulde serue to haue throwne  
 Tenn Cardinalls into the Inquisition,  
 And whisperd by Iesue, so often that A  
 Purseuant would haue rauisht him awaie  
 ffor saying of our ladies psalter: Butt tis fitt 15  
 That they each other plague, they meritt itt.  
 Butt heere comes glorious that will plague them bothe,  
 Whoe in the other extreame onlie dooth  
 Call a rough carelesnes good fashion,  
 Whose cloake, his spurrs teare, whome he spitts on 20  
 He cares not, his ill words doe no harme,  
 To him he rusheth in as if, arme, arme

Hee

[Fol. 95v]

Hee meant to Crye; And though his face, be as ill,  
 As theires w<sup>ch</sup> in olde hangings whip Christ, yett still 25  
 Hee striues to looke worse, he keepes all in awe,  
 Ieasts like a lycenc'd foole, commaunds like lawe;  
 Tyrde, now I leaue this place, and butt pleas'd so  
 As men w<sup>ch</sup> from Iailes to execucion goe.  
 Goe through the great chamber (why is itt hung 30  
 W<sup>th</sup> the 7. deadlie sinns) being among.  
 Those Askaparts, men bigg enough to throwe,  
 Charing Crosse for a barr, Men that doe knowe  
 No token of worth, butt Queens man, and fine  
 Liuing barrells of beife, flaggons of wyne. 35  
 I shooke like a spied spie; Preachers w<sup>ch</sup> are  
 Seas of witts and arts, you can, then dare,  
 Drowne the sinns of this place, For, for mee,  
 Which am butt a scarce brooke, itt enough shalbee  
 To wash the staynes awaye: Though I yett 40  
 With Machabees modestie, the knowne merrett,



Of my worke lessen: Yett some wiseman shall  
I hope, esteeme my writts Canonicall./

Satyrrer/

[Fol. 96r]

Satyre: 5<sup>th</sup>.

45

Thou shalt nott laugh in this leaf, Muse, nor they,  
Whome anie pittie warnes: Hee w<sup>ch</sup> did laye  
Rules to make Courtiers (hee being vnderstood  
Maie make good Courtiers, butt whoe, Courtiers good)  
ffrees from the sting of Iests all, whoe in extreame  
Are wretched or wicked; Of these twoe a Theame  
Charitie, and Libertie, giue me; What is hee  
Whoe officers rage, and Suiters miserie  
Can write and Iest? If all things be in all,  
As I thinck, since all, w<sup>ch</sup> weare, are, and shall=  
Bee, be made of the same Elements,  
Each thing, each thing, employes or represents,  
Then man is a worlde; in w<sup>ch</sup> Officers  
Are the vast rausing Seas; And Suiters  
Springs; now full, now shallowe, now dry; w<sup>ch</sup> to  
That w<sup>ch</sup> drownes them runn: These self reasons doe  
Prooue the worlde a man; In w<sup>ch</sup> Officers  
Are the deuowring stomack, and Suitors  
The excrements, w<sup>ch</sup> they void; All men are dust  
How much worse are Sutors, whoe to mens lust

50

55

60

65

Are

[Fol. 96v]

Are made praies. O worse then dust, or wormes meat  
For they doe eat you nowe, whose selues, worms shall eat.  
They are the mills w<sup>ch</sup> grind you, yett you are  
The winde w<sup>ch</sup> driues them, and a wastfull warr  
Is fought against you, and you fight itt, They  
Adulterate lawe, and you prepare there waie  
Like Wittolls, Th'Issue your owne ruyne is  
Greatest and fairest Empresse, knowe you this?  
Alas, no more, then Thames calme head dooth knowe  
Whose meades her armes drowne, or whose corne ore=flowe.  
You S<sup>r</sup>: whose righteousnes shee loues, whome I  
By hauing, leaue to serue, am most ritchlie  
For seruice paid, Authorised now begin  
To knowe, and weede out, this enormous sin,  
O age, of rustie Iron, some better witt  
Call itt some worse name, if ought equall itt;  
The Iron age that was, when Iustice was solde, nowe

70

75

80

Iniustice is sould deerer farr, Allowe  
 All demaunds, fees, and duties, Gamsters, anon  
 The money w<sup>ch</sup> you sweat, and sweare for, is gone  
 Into other hands, so controuerted lands  
 Scape like Angelica, the striuers hands.

85

yf

[Fol. 97r]

90

yf lawe be in the Iudges hart, and hee  
 Haue no hart to resist letter, or fee,  
 Where wilt thou appeale? Powre of the Courts belowe  
 Flowe from the first mayne head; And theise can throwe  
 Thee, if they suck thee in, to miserie,  
 To fetters, halters: butt if the iniurie,  
 Steele thee to dare to complaine, Alas, thou goest  
 Against the streame, when vpwards, when thou art most  
 Heaue, and most faint; And in theise labors they,  
 Gainst whome thou shouldst complaine, will in the way  
 Become great Seas, o're w<sup>ch</sup>, when thou shalt bee  
 Forc't to make golden bridges, thou shalt see,  
 That all thy golde was drown'd in them before,  
 All things followe theire like, onelie, whoe haue, may haue more.  
 Iudges are gods; He whoe made, and said them soe  
 Meant not that men, shoulde bee forc't to them, to goe,  
 By meanes of Angells: When supplications,  
 Wee send to god, to dominations,  
 Powers, Cherubins, and all heauens Court, if wee  
 Should paie fees, as heere, Dailie bred would bee  
 Scarce to Kings; So tis, woulde itt not anger  
 A Stoyick, a Coward, yea a Martirr.

95

100

105

110

To.

[Fol. 97v]

To see a purseuant come in, and call  
 All his clothes Copes, bookes, primmers, and all  
 His plate, Challices, and mistake them awaye,  
 And lack a fee for comming; Oh, neare maye  
 faire lawes white reuerend name be strumpeted  
 To warrant thefts; shee is established  
 Recorder to destenie, on Earth, and shee  
 Speakes fates words, and tells whoe must bee  
 Ritch, whoe poore, whoe in chaires, whoe in Iailes;  
 Shee is all faire, yett hath foule long nailes,  
 W<sup>th</sup> w<sup>ch</sup> she scratcheth Sutors; In bodies

115

120

116 *comming*;] <sup>2</sup>*m* signified by tilde over <sup>1</sup>*m*123 *W<sup>th</sup> w<sup>ch</sup>*] *W* and *w* damaged

< >; So in lawe, nailes are the extremities,  
 So officers stretch, to more then lawe can doe, 125  
 As our nailes reach, what no else part comes to.  
 Why barest thou to yon officer, ffoole, hath hee  
 Gott those goods, for w<sup>ch</sup>[.] men bared to thee?  
 Foole, twice, thrice, thou hast bought wrong, and now hung<sup>er</sup>lie  
 Begst right; Butt that dole comes not till theise dye. 130  
 Thou hadst much, and lawes Vrim, and Thummim trie,  
 Thou wouldst for more; and for all hast paper  
 Enough to cloathe, all the great Carricks pepper.

Sell

[Fol. 98r]

Sell that, and by that thou much more shalt leese, 135  
 Then Hamman, when he sould his antiquities  
 O wretch, that thy fortunes shoolde moralize  
 Esops fables, and make tales, prophesies.  
 Thou art the swimming dog, whome shadowes coosened,  
 And diud'st neare drowning, for what vanished./ 140

124 >;] Damaged

136 *Hamman*,] <sup>2</sup>*m* signified by tilde over <sup>1</sup>*m*



- att all banquetts and all feasting  
blesse my Soverayne and his tasting 40
- 4 ffrom prike of Conscience such a stinge  
as flages the soules, Heaven blesse my kinge  
from such a bribe as may withdrawe  
his thoughts from equitye or Lawe  
from such a smooth and beardlesse chine 45  
as may provoke or tempt to sinne  
from such a Palme whose moyst hand may  
my Soverayne lead out of the way  
from thinges poluted and vncleane  
from all that's beastly and obsceane 50  
from what may sett his soule a reeleing  
blesse my Soverayne and his feeling
- [Fol. 100r]
- 5 Where myrh and ffrankinsence is throwne  
the allters built to Gods vnknowne  
o lett my soverayne never smell 55  
such damn'd perfumes are fitt for hell  
lett noe such sent his nostrills stayne  
from smells that poyson can the brayne  
Heaven still preserve him, next I crave  
thou wilt bee pleas'd great god to saue  
my soverayne from a ganimede 60  
whose Whoreish breath hath power to lead  
my soverayne w<sup>ch</sup> way hee list  
o lett such lippes bee never kist  
from a breath so farre excelling 65  
blesse my soveragne and his smelling
- 6 And now (good God) I humbly pray  
that thou wilt take the filme away  
that keepes my soveraynes eies from [seeing] uiewing  
the thinge w<sup>ch</sup> will bee our vndoeing 70  
these lett him heere (good God) the sownd  
aswell of men as of his hound  
giue him a tast and timely too  
of that his subiects vndergoe  
giue him a feeeling of these woes 75

42 *kinge*] *g* mended53 *throwne*] *r* mended54 *built*] *t* corrected from *d*56 *are*] *r* mended66 *soveragne*] *g* has a closed top, but could be *y*71 *sownd*] *n* written over another letter, possibly *h*72 *hound*] *nd* corrected from *se*73 *tast*] <sup>1</sup>*t* corrected from *f* or long *s*

and then no doubt his royall nose  
 will quikly smell those rascalls forth  
 whose blacke deeds haue eclippst his worth  
 the found and scourged for there offences  
 blesse my soverayne and his sences

---

80

&lt;

&gt; not, not

81] This line appears on the outer margin of fol. 100r. Numerous ascenders are visible, but the letters are not discernible

[Fol. 100v blank]

[Fol. 132r]

L: of D	<p>See sir, how as the Suns hott masculin flame          begetts strange creatures on Niles durty slime          in me yo<sup>r</sup> fatherly yet lusty rime          for these songs are the fruit) have wrought the same.          But though th'ingendring force from whence they came          be strong inough, and Nature do admitt          seaven to be borne at once, I send as yett          But six, they say the seaventh hath still some maim.          I chose yo<sup>r</sup> iudgm<sup>t</sup>, w<sup>ch</sup> the same degree          Doth w<sup>t</sup> her sister yo<sup>r</sup> invention hold          As fire these drossy rimes to purifie          Or as Elixar to change them to gold.          yo<sup>w</sup> are that Alchimist w<sup>c</sup> alwaies had          Witt, whose one sparke could make good th&lt; &gt;gs of bad.</p>	5
M T W	<p>Pregnant againe w<sup>t</sup> th'old twinns Hope &amp; Feare          oft have I askd for thee, both how and where          thou wert, and what my hopes of letters were.          As in o<sup>r</sup> streetes sly beggers narrowly          marke motions of the givers hand &amp; ey          and evermore conceive some hope therby.          And now thyne alms is given, thy letter's red          the body risen againe, the w<sup>c</sup> was ded          and thy poore starve'ling bountifully fed.          After this banquet my soule doth say Grace          and praise thee for'r/it, and zealously embrace          thy love, though I thinke thy love in this case          To be as gluttons, w<sup>c</sup> say midst ther meate          They love y<sup>t</sup> best of w<sup>c</sup> they most do eate.</p>	15
M T W	<p>At once from hence my lines &amp; I depart          I to my soft still walks, they to my hart          I to the nource they to the childe of art.          Yet as a firme house, though the Carpenter          perish, doth stand: As an Embassader          lyes safe how ere his king be in danger          So though I languish prest w<sup>t</sup> melancholy          my vers the strict Map of my misery          Shall live to see y<sup>t</sup> for whose want I dy.          Therfore I envy them and do repent          that from vnhappy me, things happy are sent.</p>	30
		35

yet as a picture or bare sacrament 40  
 Accept these lynes and if in them ther bee  
 Meritt of love, bestow that love on me.

[Fol. 132v]

2

M R: W. Zealously my Muse doth salute all thee.  
 enquiring of y<sup>t</sup> Mistique trinitee 45  
 wherof thou'and all to whom heavens do infuse  
 like fire, are made; thy body, mind, & Muse.  
 Dost thou recover sicknes, or prevent!  
 Or is thy mind travaild wt discontent!  
 or art thou parted from the world & mee 50  
 in a good skorne of the worlds vanitee.!  
 or is thy devout Muse retird to sing  
 vpon her tender Elegiaque string!  
 Our minds part not, ioyne then thy Muse w<sup>t</sup> myne  
 for myne is barren thus devorc'd from thyne. 55

body mind Muse not that by thy mind thy body'is led:  
 R w< > for by thy mind, my mind'is distempered.  
 so thy Care lives long for I bearing part  
 It eates not onely thyne, but my swoln hart.  
 And when it gives vs intermission 60  
 we take new harts for it to feed vpon.  
 but as a lay-mans Genius doth controule  
 body and mind; the Muse being the souls soule  
 <.>f poets, y<sup>t</sup>, me thinks, should ease o<sup>r</sup> anguish  
 although o<sup>r</sup> bodyes wither and minds languish. 65  
 Wright then, that [thy] \my/ greifs w<sup>c</sup> [myne] \thyne/ got may bee  
 Cur'd by thy charming soveraigne melodee.

M C: B. Thy frind whom thy defects to thee enchain  
 Vrg'd by this inexcusable occasion  
 Thee & the saint of his affection 70  
 Leaving behind doth of both wants complaine.  
 And lett the love I beare to both sustaine  
 no blott nor maime by thir division  
 strong is this love w<sup>ch</sup> tyes o<sup>r</sup> harts in one  
 And strong that love pursued w<sup>t</sup> amorous paine. 75

46 *whom*] *m* signified by tilde over *o*48 *sicknes*] *c* corrected from *k*56 *body*] Damaged58 *bearing*] *a* mended60 *intermission*] <sup>2</sup>*s* mended63 *body*] *b* damaged

66 \my/] Interlined with caret in another hand

\thyne/] Interlined without caret in another hand,

above deletion



And though besides thy selfe I heale behind  
Heavens liberall & earths thrice fairer Sonne  
Going to where sterne winter ay doth wonne  
yet loves hot fires w<sup>c</sup> martire my sad minde  
Do send forth scalding sighs, w<sup>c</sup> have the Art  
To melte all Ice but y<sup>t</sup> w<sup>c</sup> walls her hart

---

[Fol. 133r]

For as who doth ten thous< >nd glasses try  
 receaves his owne face back< > into his eye  
 So if on twenty millions you < >e light  
 ech face reflects your own< > greefe on yo<sup>r</sup> sight.  
 Greefe w<sup>ch</sup> from vs must be der< >d so 5  
 as many learned thought our soules doe goe  
 by Propagation: and must <>each to all  
 the afterborne like some Originall  
 And there is now no way left to prevent  
 this misery, except this age consent 10  
 to burne all records of his history,  
 to burne his Toombe and every Elegy,  
 to burne his proiects all, and so keepe hid  
 all that was done for him, and all hee did.  
 That so o<sup>r</sup> heires may never come to know 15  
 his worth and losse so to inherrit woe.  
 But that were an vniust impiety  
 better they suffer, then his worth should dye,  
 Besides 'twere vayne since nature hath < >  
 < > all as it were by prophecy< > 20  
 Shee made our world then when shee made his head  
 o<sup>r</sup> sences o<sup>r</sup> verdure from his brayne was bredd  
 And as his greate distractions have, and must  
 Deface and bring to nothing that of dust  
 So o<sup>r</sup> true world thy Princes head and brayne 25  
 a wastfull Deluge did and fire sustayne.  
 But as foresight of two such wasts made Sethe  
 erect two Colmnes t' outlive this[.] worlds death  
 against the flood and fire, or bricke and stone,  
 \*[So < > by o<sup>r</sup> Sethe< >provision] 30  
 two Pillars left where what so ere wee priz'd  
 in o<sup>r</sup> lost world is well Characteriz'd.  
 The listening to this So< >aigne Harmony  
 tames my greefes < >e that now as Elegy  
 made at the first for mourning hath bene since 35  
 employd on love Ioy < > magnificence  
 So this particuler Elegy shall close  
 (meant for my greefe f< > him) w<sup>th</sup> ioy for those.

\*In w<sup>ch</sup> hee hath by his provision  
 preservd from Barbarisme and ignorance 40  
 th'Ensuing ages, and did readvaunce  
 all Sciences w<sup>ch</sup> hee engraved there  
 So by o<sup>r</sup> Sethes provision have wee here

[Fol. 133v]

First lett mee aske my selfe why I would try  
 Vnmeasured verse in measured lines to tye? 45  
 Or thinke Poetique Magicke should enclose  
 In such a Circkle all surmounting woes?  
 Next lett mee aske my hearers, will not they  
 Thinke I take part w<sup>th</sup> death what ere I say?  
 for thus to measure is to Eclipse this Sunne, 50  
 and to deminish him as death hath done.  
 Him lett mee aske, will not hee thinke y<sup>t</sup> this  
 Some wrong to him and some demeritt is  
 That I should bee thus carefull to expresse  
 our losse and leave out his great happines? 55  
 Will not hee thinke that by lamenting thus  
 his leaving of these Kingdomes, and of vs[?]  
 wee doe not towards his new gott kingdome strive  
 where hee is crownd his fathers both alive?  
 But Ile aske none. I neither aske releefe 60  
 nor counsaile [now] now of any but my greef.  
 Selfe preservation mov< > mee, I shall b< >k< >  
 < >my thinking st< > doe not spe< >  
 But what? At least < >presse thy greefe this way  
 by saying that thou know'st not what to say 65  
 Say that it may bee thought some piety  
 to greeve that thou greevst not sufficiently  
 As charity in greatest sinners case  
 admittes such greefe for some degree of grace  
 Say that as Artists w<sup>ch</sup> pretend to take 70  
 greate heighths w<sup>th</sup> litle instruments do make  
 [Vnpardonable erre] [so if I]  
 [his greatness or his goodnes thus should try  
 to circumscribe should < >re And say that they  
 w<sup>ch</sup> in their deepe wha< >hings[s] cannot lay 75  
 line enough loose < >pray < > sine.  
 and as their toyle so vayne [is] \were/ this of mine  
 If these short wretched lines should bee adress  
 this greefe w<sup>ch</sup> only is < > pray) t' arrest.  
 This greefe] w<sup>ch</sup> vniversally < >cts 80  
 that ech face is a glass< >ence it reflects.

50 *measure*] *m* mended from *f* or long *s*64 *this way*] Damaged

77 \were/] Interlined with caret

Vnpardonable errors; so should I  
his greatnes goodnes or our misery  
thus to describe; or whosoever shall  
worke in this mist of greefe y<sup>t</sup> shaddowes all

85

82-5] Written in left margin

[Fol. 134r]

I'n

Madame

There ar enow whose straynes your bewties hate  
 And like y<sup>e</sup> sunne w<sup>th</sup>in their fantasyes  
 begett[s] such frutes, y<sup>t</sup> all may see how greate  
 and pow'rfull are <.> bea<..> throwne from y<sup>or</sup> eyes.

5

My brayne so frozen < > leave  
 w<sup>th</sup> greefe to thin< >g act  
 y<sup>t</sup> nought but vertue can <>ake her conceave  
 or breed in her the duties <.> respect

10

Shee is my mistris so as I <>ire  
 to see her fayre plac'd, & reverence make  
 even to her Pallaces, & [...] them admire  
 as men doe Temples, for their owners sake

Therefore to you, in whome such sp< > I see  
 or rather flames of vertue, bright & rare

15

My best endeavours, fayth zeale < >  
 <>nd < >ood< >  
 <>

<>ne < > favour< >  
 not only to y<sup>e</sup> body of your frendes  
 but to y<sup>e</sup> honor, & the liberty  
 to bee a Counsaylour to y<sup>or</sup> <>ayre end

20

'Twere sloth in mee, nay < > 'twere  
 not to dischardge in some proportion  
 this office, wherein what sayle to < >  
 I will supply by my < >tion

25

To love God, you ne<.>d n< >spirituall  
 <>dvice; nor fl< > end < > are t< >  
 nor Civill, you ar< > to all;  
 , you these prevent <>ly what y' already doo.

30

Yet can I lead you into such a way,  
 and lay downe such a proiect to y<sup>or</sup> view,  
 to strengthen y<sup>or</sup> best part, as so you may  
 perfourme all these ev'n beter then you doo.

[Fol. 134v]

Knowledg can doe all this, You have a witt 35  
 able to travayle through [y]<sup>h</sup>her Paradise,  
 But it will rust & wyther, & admitte  
 decay, if not preservd by exercise.

Witt w<sup>th</sup>out knowledg, so it selfe behaves 40  
 as an vnridden horse nor more prevayles  
 then a fa< >hi< >exposed to deepe waves  
 warning a < > Anchore, Ballast, sayles

Your witte may woo her; as it hath begunne  
 W<sup>th</sup> paynfull h<>wers, & often on her call, 45  
 for shee is daynty nice, & hardly wonne  
 but being gotte, shee's franke & liberall

And Prince=like shee hath many an inward roome  
 but all are lockt, there are no passadges  
 for such as w<sup>th</sup>out keyes & guides doe come  
 and shee hath many, ev'n all languadges. 50

< >barons tongue can leade you to the hall  
 < >see< >'tis not fitte  
 th<..>you so royall=borne should stay where all  
 of all parts and conditions may sitte

Gett you into y<sup>e</sup> roomes of state & pleasure 55  
 Life is too short to enter into all)  
 fow'r only guides shall serve you for y<sup>t</sup> treasure  
 to w<sup>ch</sup> I counsayle you in Speciall

The first is lett in th' other sisters bee  
 Italian, Spanish, French borne \all/ by y<sup>t</sup> mother 60  
 Gett her, & shee commaundes y<sup>e</sup> other three  
 And eche < >ves you to know eche other

Cheefe treasu<.>er to knowledge shee was borne  
 and all the quallities & graces rare  
 that are dispers'd her daughters to adorne 65  
 in severall kindes, in her contracted are;

36 [y]<sup>h</sup>her] Deletion and addition of 'her' made in another ink

60 \all/] Interlined with caret

61 commaundes] <sup>2</sup>m signified by tilde over <sup>1</sup>m

56 all)] No opening parenthesis

Shee hath more beuty \worthines/ then y<sup>e</sup> Thuscane tongue  
 More state then Spanish, and more curiousnes  
 then hath the french, & you know best \how/ longe  
 the last was woo'd w<sup>th</sup> care & paynfulnes.

70

67 \worthines/] Written above 'beuty', no caret

69 \how/] Interlined with caret

70 w<sup>th</sup>] Damaged

[Fol. 135r]

Angells first fault was pride, thence grew there fall  
 Their second flatt'y'd w<sup>ch</sup> vndid vs all.  
 So 't was in vs Satans false hopes began  
 to tempt Eves prise her flatt'ry tempted man  
 Of both these faults I guilty were to'wards you 5  
 If I should have done other then I do.  
 Not to have written when your hand beginnes  
 in mee were pride the first and worst of sinnes  
 and to have written first before you had  
 [beginning < >] \invited mee to yours had bene/ as bad 10  
 for in y<sup>t</sup> distaunce where you placed mee  
 'T had bene the poorest part of flattery  
 Insinuation: w<sup>ch</sup> I hate as much  
 As falshood, or fayre mayds a foule mouths tuche,  
 But I am glad your powerfull hands did lose 15  
 these fetters w<sup>ch</sup> before my hands did chose  
 and (it hath wrought a wonder) w<sup>ch</sup> is more  
 It makes my muse speake y<sup>t</sup> was dumbe before  
 For till this care my thoughts of you had bene  
 Like Spirritts hood and a< > vnseene 20  
 If mans best part of God an Imadge bee  
 his thoughts resemble Angells quicke and free  
 W<sup>ch</sup> other shapes and bodyes putt on then  
 of thicker stuffe when they appeare to men  
 So Thoughts doe sev'erall shapes & bodyes [vse] choose 25  
 Of lookes and signes, and sometimes actions vse  
 But my thoughts new not only bodyed bee  
 In words but numbers too to make you see  
 That I am curious what to you bee sayd,  
 that every word and syllable bee wayde 30  
 For verse hath this pre< >ive of those  
 concepts w<sup>ch</sup> loosely are conveyd in prose  
 That they are vtter'd more advisedly  
 they dwell in o<sup>r</sup> thoughts these doe but passe by  
 They are oft'ner read and read w<sup>th</sup> more desire 35  
 you" have seldome seen ballads consume in fire  
[or lappe vp silkes < cheese reason .try>  
 [my thoughts < > vp them selves in Poetry  
 Imp< >ly Ind< >  
 < >enter their < >] 40

10 \invited ... bene/] Written over deleted words, no caret  
silkes] Poem cut through with horizontal line here

34 dwell] d mended

35-6 seen ...



Or lappe vp silkes w<sup>ch</sup> makes mee hope these rymes }  
 may save my witnesses in future times }  
 w<sup>ch</sup> though they now want creditt may prove true }  
 All good if the < > or wrote or spoke of you }  
 whome (least I seeme to flatter) I [leave] must leave } 45  
 to speake of, what my humble thoughts conceave. }

Except this truth that in yo<sup>r</sup> frame I find }  
 as y<sup>t</sup> care please myne eyes or fill my minde }  
 w<sup>ch</sup> you have ransomed and have felt free }  
 from servitude w<sup>ch</sup> false loves cast on mee } 50  
 and in y<sup>t</sup> < > you may iustly have }  
 < > disposing of mee as y<sup>or</sup> slave }

vnlesse yo<sup>r</sup> favour \you can be wonne/ dare aduance more by  
 mee w<sup>th</sup> yo<sup>r</sup> servants name & dignity

[Fol. 135v]

So my muse now her best attire putts on 55  
 When shee is ledd to Execution  
 For my love w<sup>ch</sup> was husband to my muse  
 be'ing dead, shee doth a longer life refuse  
 and like a Swan thinkes it a bravery  
 To sing (and singe to you) before shee dy 60  
 To whome now dying what shee conceale  
 as to her Confessour shee will reveale  
 First shee must tell you y<sup>t</sup> if ever I  
 true lovelines and Sweetnes could descry  
 in all their shapes, graces, and purities 65  
 W<sup>ch</sup> were the Saynts of my Idolatryes,  
 All, all those bewtyes w<sup>ch</sup> were Scattered  
 on ech of them, and there my fancyes fedd  
 Are now ammassd in you; and thousands more  
 W<sup>ch</sup> nature never heap'd in one before, 70  
 For every bewty w<sup>ch</sup> ech lover knew  
 was but some type of some one part in you,  
 And as to make a wholesome Antidote  
 many a severall poyson < > t be gott < >  
 So Nature chose from all their sweetest parts 75

41-6 Or ... *conceave*.] Written in left margin, towards edge of paper, alongside ll. 4-19 42 *save*] *sa* uncertain 47-52] Written in left margin, towards edge of paper, alongside ll. 19-32 53 *you* *can be wonne*] Written above 'yo<sup>r</sup> favour', no caret 53-4 *Vnless ... dignity*] Written in left margin, towards edge of paper 58 *shee*] *s* mended from *t* 62 *her*] *h* mended from *g* 65 *graces*] *g* mended from *s* *purities*] *p* mended

- perfections w<sup>ch</sup> asunder \devided/ could wound harts,  
 (having before try'd what those parts could doo  
 disioyn'd, w<sup>ch</sup> shee now \doth/ vnite[s] in you,)  
 and mingled where they may a medicine prove,  
 And Balme to cure all harts wounded w<sup>th</sup> Love. 80  
 On me[n]e you' have done this care and made mee see  
 that pure brave Love is sonne to Chastity  
 and must bee govern'd and must feed vpon  
 Honor and reason and sometim< >  
 On mee you' have done this cure and made mee see 85  
 that all I lov'd before was Alchimy  
 you the true Gold whose outside pleaseth all  
 whose inward vertue's truly Cordiall.  
 Or if not gold you are that mystique stone  
 w<sup>ch</sup> all Philosophy hath harpd vpon 90  
 w<sup>ch</sup> make all mettalls pure and doth restore  
 [all] In man what age and sicknes spent before  
 And doth not heale distempers past alone  
 \*But doth preserve from new infection
- [F< > when < > have 95  
 when y<sup>e</sup> alive enter their < >andes grave]
- Farest) if you would know the reason why  
 my thoughts come rim'd again in Poetry  
 Tis that as Indian wives most bravery have  
 When the alive enter their husbands grave. 100
- [you whome I love rem < >my not yor sexe  
 w<sup>ch</sup> each < > that < > doth not perplexe  
 since I can love you < > forgett your sexe]  
 It must not passions breed w<sup>ch</sup> may perplex  
 Thus can I have you and forgett yor sexe 105
- [Fol. 136r]
- P They who were first my fancyes mistresses  
 whose harts were pleasd to' accept my services  
 gave life vnto my muse and nourish'd it }  
 And you who have refus'd mee \her/ as vnfitt }  
 to bee yo<sup>r</sup> servaunt have her murdred\* so 110
- 76 \devided/] Written above 'asunder', no caret      78 \doth/] Interlined with caret      91 *all*] <sup>1</sup>/ mended  
 from s      93 *alone*] *lo* mended      95-6] Written in inner margin, from edge of paper towards  
 text, alongside ll. 55-70      97-100] Written in outer margin, from edge of paper towards text,  
 alongside ll. 72-58      101-5] Written in outer margin, from text towards edge of paper, alongside ll.  
 78-90      109 \her/] Written above 'mee', no caret

who now at last gaspe only craves to know  
your reason[s]; and is better pleas'd by much  
\*to dy for you then live againe for such

{\*have shayne her who is better  
{ pleased by much

115

[Fol. 137r]

[And (fayrest you) you therefore need not fear]\You therefore in yo<sup>r</sup> iudgement need not  
feare/

least in my love those vanities inhere  
w<sup>ch</sup> might my service make vnfitt for you  
yet if you thinke so I must think so too  
and keepe my Muse from y<sup>t</sup> request w<sup>ch</sup> I  
being first denyed shee did resolve to dye. \_\_\_\_\_

5

[And though you are the last to whom my Muse  
Shall speake her last, yet yet shee cannot choose  
but take her state by making mention  
of my greate Frend vertues perfection.

10

Shee is a booke w<sup>ch</sup> curious Nature bound  
to rerite all rules of y<sup>t</sup> vertue ever found  
who doth vpon so fayre an outside looke  
may guesse greate mysteryes w<sup>th</sup>in y<sup>t</sup> booke  
But you who in so neere a distance reade  
in all her wordes and action how to treade  
the pathes to vertue; you in whome doe grow  
so nattu'rall seedes of goodnes, y<sup>t</sup> you know]

15

[Fol. 137v]

\and [in] as signe [y<sup>t</sup>] suffers willingly/

\[II] Sends you this last worke as a legacy/

20

[And her last words and work before shee dy]

[shee gives you as her lates\richest/=legacy

[On]\To/ you; to[n] you towards whome besides did move  
the very last thought that was like to loves

[And]\But/ now shees speechlesse I for her must crave

25

that your fayre hand may [bring]\beare/ vnto her grave

Your martyre whose ambition was to rest

among such loving papers in yo<sup>r</sup> chest

as give you most respect vnlesse you choose

to give such honor as greate Rome did vse

30

in their last funnerall Solemnities

burning her corps in yo<sup>r</sup> consuming eyes.

19-20] Interlined as two lines above l. 21 to replace ll. 21-2

20 worke] *k* mended from *d*

22 \richest/] Written above undeleted 'lates', no caret

23 \To/] Written above deletion, no caret

25 \But/] Written above deletion, no caret

26 \beare/] Written above deletion, no caret

[Fol. 138r]

Since you can never have <forgett> a glove <..> fitt  
 but on a hundred hands as well will fitt  
 This sorowse no such indiffreny endures  
 It will fitt no hand if it fitt not yours  
 But if in y<sup>t</sup> capacity it misse  
 a fayre acceptance from you; yet for this  
 that it yo<sup>r</sup> eyes will fitt [a <     >and,]\though not your hand/  
 it in some corner like a glasse may stand,  
 Where \you/ may glaunce vpon it as you passe  
 It will not shew yo<sup>r</sup> person, every glass  
 will serve y<sup>t</sup> <                     >t yet <   > not lesse then due

5

10

[Fol. 138v]

Essex Riche

7 \though ... hand/] Written above deletion, no caret

9 \you/] Interlined without caret



**The National Archives, SP 9/51 – LP1**

Oh madame.

O lamentable, lamentable, I Dye, I Dye, no more  
Prince, no more Prince, no more lady Bettye,  
no more lady Bettye, I will squeake, I will squeake;  
Till the Prince come, Till the Prince come, I Dye,  
I Dye, Oh Abhominable Bland. Pox vpon,  
Pox vpon, Mrs Wright.

5

Oh Abhominable Bland.

---



[Fol. 17r]

## An Epigram

## To her maiesty

On Tyme and Seasons Heaven and Earth attend  
 They change the glosse of both, and both they send  
 vnto ther wonted state. The princely Sun  
 In wynter kalends So farr from vs ran 5  
 As but wee know he will agayne com back  
 His Sommer Solstice wee should feare to lack  
 In frost and snow who is it would suppose  
 He should reveive the Lilly or the Rose  
 +As Tymes and Seasons propagate each thing 10  
 So God doth them; and in them he will bringe  
 your Heighnes to yo<sup>r</sup> owne and crowned right  
 whence y<sup>e</sup> are seclued not by humane might  
 But he it was that bent you for that Raigne  
 And he it wilbee; that may stringe your Bow 15  
 < >te only wher falce Germans sow  
 < > and more faythfull land  
 < >ce you when you shall command  
 L< >all to him. Nor pensivenes nor care  
 Adds to your grouth, wee cannot make a heare 20  
 or white or black by eyther; God speakes So  
 As much to say; As he will haue't; Let't go  
 And hopefull Queene reade from me thus much more  
 That you ar his Annoynted kept in store  
 Not for disgrace disglory or distresse 25  
 But for more soveraignty and happynesse  
 To bee restored whence you ar falne downe  
 And to more good then A Bohæmian Crowne  
 Mean tyme haue patyence and but wayte this Lord  
 And in fitt Tyme he will you this afford. 30  
 finis

+ But that he knowes ther seale is in the ground  
 And in their Season they'le agayne bee found

32-3 + *But ... found*] Written in outer margin, from edge of paper towards text, alongside ll. 4-18

[Fol. 18r]

< >hat soule w<sup>ch</sup> now comes vp < > you  
 < >y former ranke or make a newe  
 < >r it take a name, nam'd there before  
 < >a name it selfe and Order more  
 < >n was in Heaven till now; for may not he 5  
 Be so? if every seuerall Angell be  
 A kynd alone? what ever Order growe  
 Greater by him in Heaven, we do not so,  
 One of your Orders growes by his accesse  
 But by this losse grow < > our Orders lesse 10  
 The name of ffather, Master, frend, the name  
 Of Subject and of Prince in one are lame,  
 ffaire Myrthe is dampt and conversacion black  
 The Houshold widdow'd and the garter slack.  
 The Chappell wants an eare, Councell a tongue 15  
 Storye a Theame, and Musicke lacks a song  
 Blest Order that hathe him, the losse of him  
 Gangrend all Orders here, All lost a lymme.  
 Never made Body suche hast to confesse  
 what a soule was; all former comlynes 20  
 ffled in a minute when the soule was gonne  
 And having lost that beauty would haue none.  
 So fell our Monastries in an instant growne  
 Not to lesse houses, but to heapes of stone  
 So sent this Body that fayre forme it wore 25  
 vnto the Sphere of formes, and dothe before  
 His soule shall fill vp his sepulchrall stone,  
 Anticipat a resurrection.  
 ffor as in his fame now his soule is here  
 So in the forme ther of his body's there 30  
 And if faire soule not w<sup>th</sup> first Innocents  
 Thie station be, but w<sup>th</sup> the penitents  
 (And who shall dare to aske then when I am  
 dy'd skarlett in the bloud of that pure lamme  
 Whither that Cullor w<sup>ch</sup> is scarlet then 35  
 Were black or white before in eyes of men)  
 When thou remembrest what sinnes thou didst find  
 Amongst those many frends now left behynd  
 And see'st suche synners as they are w<sup>th</sup> thee  
 < ott thither by repentance let it be 40  
 Thy wishe to wishe all there, to wishe them cleane  
 Wishe him a David, her a Magdalen./

[Fol. 19r]

< >what you < >  
 < >se; you know my vttermost when it < >  
 < >en I did best, when I had least truthe for <>y subject. In 45  
 < >sent Case there is so muche truthe, as it defeats all poetry  
 <>ll therefore this paper by what name you will, And if it be not  
 woorthie of him, nor of you, nor of me, smother it, And be that  
 the Sacrifice. If you had Commanded me to haue wayted on his  
 Body to Scotland and preached there, I should haue embraced the 50  
 Obligacon w<sup>th</sup> more ala<>rity. But I th< >ke you <>hat yo<> would  
 command that w<sup>ch</sup> I was lothe to do, for even that hathe giuen a  
 tincture of meritt to the obedience of

Yo<sup>r</sup> poore ffrend and servant  
 in Christ Jesus./ 55

45 &lt;&gt;y subject] Damaged

51 Obligacon] con obscured by paper damage

[Fol. 23r]

Poore lines if ere you fortunately stand  
 oppos'd to purer eyes in that pure hand  
 to which I send you, plentyfull accesse  
 you soone shall find of wealth and noblenes  
 this sadd dull Inke will sparckle then and shine 5  
 eche word full soft, and smooth runne euery line  
 and you though meanly borne shall seeme the strayne  
 and issue of some witts or poets brayne  
 So were you lord yett < > she shall behold  
 her eyes proiection will you turne to gold 10  
 sure itt is syne in him thatt nott envyes  
 that haight of blisse [of] to which you then shall rise  
 for shee will hold you when she goes to rest  
 within an handfull of her hevenly brest  
 and though she knews allredy whatt you meane 15  
 may haue a mind to read you ore againe  
 and tis a wonder if in all thatt while  
 she do nott in despight of sorrow smile  
 once (as the braue sun hurls his flaming eye  
 through – \clouds/ swolne bigg with a moyst timpanye 20  
 though at that instant on her face appears  
 hanging like pearls a pa< > shine <>y tears  
 <such drop'd > add  
 <.> pretious blotts no verses euer hadd  
 then shee contemplates and shee prayes withall 25  
 the Graces then, and heauens Angells fall  
 Thicke on her bomsome and about her bedd  
 and holy dewes on her and you will shedd  
 when thiese exalted in this high estate  
 you shall alone w<sup>th</sup> her inioy a fate 30  
 So full of blisse, and safely may converse  
 this humble arand, softly then rehearse  
 tell her man that neuer heard her speake  
 (which is amonkst his woes) is forct to breake  
 his soule in sorrow, for her sorrowes sake 35  
 which euen brute and sencelesse thinges pertake  
 Cloudes ryott in their teares and drowne the springe  
 the drooping plumed quire forgett to singe  
 darke desolation round aboute vs lyes  
 and misseing her, men thinke they misse there eyes 40  
 for what gladd thinge is left vs since shee's gone

12 *then*] *m* corrected from *n*18 *smile*] *l* mended

20 \clouds/] written above '–', no caret

21 *her*] a guess

23 &lt; ... &gt;] Letters within angle brackets are mostly guessed

but our good angells, and bright Huntington  
 Yet none dare taxe her wroung=enforced flight  
 so when the stayned earth with all vnright  
 and Cruellty was fill'd, Astrea fledd 45  
 where Glittering-starre in pale her radient head  
 tell her she proues by that fayre soule of hers  
 the folly of two greate Phylosephers  
 Thales thought all our soules of watter were  
 and Anexnieu[.]s imagin'd Ayre 50

[Fol. 23v]

That hers is neather, now remaynes no doubt  
 shee must by this haue sight or wept it out  
 Tell her, tis sutall to her Nobler race  
 for to much worth to meete the more disgrace  
 so for a thinge how wretched and abhorrd 55  
 Circe forsooke her owne renoured Lord  
 A low weake soule a poore and narrow mind  
 when matchd with one of therre's is quite confined  
 dazled and madden< >o, it makes those proue  
 fene eveyes flames, which should bee fires of loue 60  
 Eagles with Eagles ioyne, and Cupitts sight  
 Renewes, Hymen assumes his robe and light  
 Bright lasting ioyes, such as great Hareford finds  
 in his braue match, which was a match of Minds  
 and represents a peacfull sea, no storme 65  
 To rend or vnder billow to deforme  
 O that [such shee] some such Heroe had w<sup>th</sup> thee mixt  
 and held that sacred vnion euer fixt  
 or that those men which ours att home deride  
 had by this sample roman doctrine tried 70  
 which in good earnest hold it safe and good  
 to worshipe God in Mettall stone or wood  
 and yett (beehold) the < > away they fl< g >  
 then which was neuer made more curious thing  
 wherein such bewtyes with such vertues shine 75  
 bright Image of her maker, all devine  
 tell her, Her fame and honour fressely last  
 spight of the Devell or mans malitious blast  
 her statly pyle of vertues build so stronge  
 and right, that rumer cannot sett it wrong 80  
 Her lampe of goodnes is advandc so high  
 that it dare mocke the wynds of infamy

50 *imagin'd*] *ag* blotted  
 80 *wrong*] *wro* mended

53 *sutall*] *t* corrected from *tt*

67 [*such shee*] A guess

so earths shade, blacks the moone, but ere the sunne  
 it reach, his point cloth into nothing runne  
 tell her by sight of her [sight] estate wee finde 85  
 how full of froth and emptynes and winde  
 is their content who haue reposed it  
 in wealth in bloud in beauty youth or witt  
 for of all thies things heauen hath sent such store  
 they cannot bee her frends that wish her more 90  
 yet to full blisse, shee somethinge suddly feeles  
 wittnes the watter=wracks vpon her cheekes  
 which shee may finde in heauen tho heere she misse  
 and croune those wattry eyes with wine of blisse  
 for their in that blest state they nether giue 95  
 nor take in Marigge, but like Angells liue  
 # #

[Fol. 25r]

read

---

< > liv'd shee vs'd to play  
 < >l the day  
 < C<>lias sight  
 < >know'n light 5  
 S< > made  
 < >nne a gloomy shade  
 < >amorous fly became  
 my <.>ivall and did court < > flame  
 shee did from hand to Bosome skippe 10  
 and from her breast her Ch<..>ke and lippe  
 suck't all the Incence and the spice  
 and grew a bird of paradise  
 att Last into her eye shee flue  
 there scorch't in flame and dran'd in dew 15  
 kike Phaetton from the sunnes spheare  
 shee fell and with her droppt a teare  
 of w<sup>ch</sup> a pearle was strayght composed  
 wherein her ashes Lye inclosed  
 thus shee receaued from Celiass eye 20  
 Funerall Flame, toombe, Obsequye

3 l] Damaged      4 C<>lias] C damaged      5 know'n] kno damaged      light] g damaged  
 S<] Damaged      8 amorous] mo damaged      became] me damaged      9 my] m damaged  
 <.>ivall] iv damaged      10 Bosome] m damaged      11 Ch<..>ke] Ch damaged      12 Incence]  
 2n damaged      and] n damaged      Phaetton] a amended      17 droppt] d damaged

[Fol. 36r]

So earnest with thy God can no newe care  
 No sense of danger interrupt thy pray'r  
 The sacred wrastler all a blessing giuen,  
 Quitts no his hold, but halting conquers heauen.  
 Nor was the streame of thy deuision stopt 5  
 When from the body such a limb was lopt  
 As to thy present seate was no less mayme  
 Though thy wise choice hath since repaied the same  
 Bold Homer durst not so great vertue sayne 10  
 In his best paterne, for Patroclus slayne  
 With such amazement as weake mothers use  
 And frantick gesture hee receiues the newes  
 Yet fell his Darling by th'impartiall chance  
 Or warr, impos'd by Roiall Hectors lance.  
 Thine in full peace was by a vulgar hand 15  
 Torne from thy bosome and his high command  
 The famous Painter could allowe no place  
 For priuate sorrow in a Princes face  
 yet that his peece might not exceed beliefe  
 Hee cast a vaile on Agamemnons grieve 20  
 Twas want of such a presideent as this  
 Made the [ ] \old/ Heathen fram their godds amiss:  
 There Phoebus should not act a fonder part  
 For the faire boy, then he did for his Heart.  
 Nor blame for Hiacinthus fate his owne 25  
 Which kept him from to dye hadst thou bene knowne  
 Yet hee that weighs with thine good Dauids deeds  
 Shall find his passion, not his loue exceeds  
 Hee curst the Mountaines where his braue freind dy'de  
 But let false Ziba wish his heire diuide: 30  
 Where thy immortall loue to thy blest frends  
 Like that of Heauen vpon their seed descends  
 Such huge extreames inhabitt thy great minde  
 God like vnmoud and yet like woman kinde  
 Which of the antient Poets had not brought 35  
 Out CHARLES his pedigree from heauen and taught  
 How some bright Da[.]me/ compres't by might IOVE  
 Produc't this mixt Diuinitie and Loue.



[Fol. 41r]

O blessed change  
 And no lesse strange  
 where wee y<sup>t</sup> lose have wonne  
 And for a beame receave a sunne  
     So litle sparkes become great fires 5  
     And highe rewardes crowne low desyres  
 was ever bliss [more]  
 more full and cleere then this  
 The present mon'th of may  
 nere look'd so fresh as doth this day 10  
     So gentle winde breed happy Springs  
     And duty thryves by breath of Kings

—  
 But thanke y<sup>t</sup> Queene  
 whose bounty it hath bene  
 Such liking first to take 15  
 And [And] of our Cell her Pallace make  
     So prosper still those happy walles  
     That are not raysted by others falles.  
 Ioy then fayre place  
 Ioy in thy p<sup>r</sup>sent grace 20  
 Ioy in thine innocence  
 Ioy in thy founders good expence  
     So this great day shall still to thee  
     In reverence kept holy bee

[Fol. 41v]

Genius 25

Let not your gloryes darken to beholde  
 The place nor me her Genius here so sad  
 who in a vision have bene lately told  
 That I must change the loved Lord I had  
 And hee now in the twilight of sere age 30  
 beginne to seeke a habitation new  
 And all his fortunes, and him selfe, engage  
 vnto a Seat his father never knew  
 And I vncertaine what I must endure  
 Since all y<sup>e</sup> endes of Destiny are obscure. 35

—  
 Mercury. Despayre not < > Genius thou shalt know thy fate

—  
 Genius. What sight is this so straunge and full of state?

—  
 Mercury. Daughters of night and Secrecy attend  
     You that draw out, y<sup>e</sup> chain of Destiny

- vpon whose threede both lives and times depend 40  
 and all the periods of mortality  
 The will of Jove is that you straight do looke  
 the change and fate vnto this house decreede  
 And speaking from your Adamantine booke  
 vnto y<sup>e</sup> Genius of y<sup>e</sup> house it reede. 45  
 that hee may know and knowing blesse his lott  
 that such a grace beyond his hopes hath gott.
- Clotho — when vnderneath thy rooffe is seene  
 The greatest King and fayrest Queen  
 w<sup>th</sup> Princes an vnmatched payre 50  
 One hope of all the earth (theire heyre)  
 The other borne a Prince of Lorrayne  
 (theire) bloode and sprung of Charlemayne  
 that all these gloryes joyntly shine  
 and fill thee w<sup>th</sup> a heate devine 55
- [Fol. 42r]
- As if y<sup>e</sup> beames of every face  
 were drawne w<sup>th</sup> in one concave glasse  
 And these reflected do begett  
 A splendent Sunne y<sup>t</sup> nere shall set  
 But here shine fixed to affright 60  
 All after hopes of following night  
 Then Genius is thy period come  
 To change thy Lord, So fates do doome.
- Mercury. — That's now.  
 Genius. But is my Patrone w<sup>th</sup> his lott content 65  
 So to forsake his fathers monument  
 Or is it gayne or els necessity  
 or will to rayse some house of better frame  
 that makes him shutt forth his posterity  
 out of his patrimony w<sup>th</sup> his name. 70
- Mercury. Nor gayne nor neede much lesse a vayne desire  
 to frame new roofes, or build his dwelling higher  
 hee hath w<sup>th</sup> mortar busied bene too muche  
 that his affection should continue suche.
- Genius. Doe men take joy in labours not t'enjoy? 75  
 Or doth their business all their liking spende?  
 have they more pleasure in a tedious way?  
 then to repose them at their journeys ende?
- Mercury Genius obey and not expostulate

- it is your vertue and such powers as you  
 should make religion of offending fate  
 whose doomes are certayne and whose causes true.  
 Attend the rest. 80
- Lachesis. The person for whose Royall sake,  
 thou must a change so happy make 85  
 is hee that governes w<sup>th</sup> his smyle  
 The lesser world this greatest Isle
- [Fol. 42v]
- The next to Godhead, who of grace  
 So oft hath chang'd thy masters name  
 and added honor to this place 90  
 by him vnlook'd for still they came  
 His Ladyes servant thou must bee  
 whose second would great nature see  
 or fortune after all their payne  
 they might despayre to make againe 95
- Atropos She is the grace of all y<sup>t</sup> are  
 And as Elyza now a starre  
 vnto her lasting, Crowne & prayse  
 thy humbler w<sup>a</sup>lles at first did rayse  
 by vertue of her best aspect 100  
 so shall Bell=Anna them protect  
 And this is all the fates can say  
 w<sup>ch</sup> first beleeve and then obey
- Genius. Mourn'd I before? could I committ a sinne  
 so much gainst kind or knowledg to protract 105  
 A joy, to w<sup>ch</sup> I should have ravisht bene  
 And never shalbee happy till I act  
 Vouchsafe fayre queene my patrons Zeale, in mee  
 who fly w<sup>th</sup> fervor as my fate *commandes*  
 to yeld these keyes, and wish y<sup>t</sup> you could see 110  
 my hart as open to you as my handes  
 There should you reade my fayth my thought but /(o\  
 my joyes like waves eache other overcome  
 and gladnes drowns where it beginns to flow  
 Some greater powers speake out for mine are dombe 115

90 *this]* *his* blotted      91 *vnlook'd]* *d* blotted      92 *thou]* *th* blotted      94 *or ... their]* faded  
*all their]* *al* blotted, *t* blotted      98 *her]* *he* blotted      102 *is]* Probably added later  
104 *committ]* <sup>2</sup>*m* marked with tilde above <sup>1</sup>*m*      109 *commandes]* <sup>2</sup>*m* marked with tilde above <sup>1</sup>*m*  
112 *(o]* written under 'but'

[Fol. 43r]

Fr euery hower that thoue wilt spare mee now  
 I will allow  
 Vsurious god of loue, twenty to thee  
 when w<sup>th</sup> my browne my Graye hayres euen bee  
 Till then loue lett my body rayne, and lett  
 mee travell, soiourne, snatch, plott, haue, forgett  
 resume my last yeeres relict thinke that yett  
 wee had never mett  
 Lett mee thinke any rivalls letter myne  
 and att next nine  
 Keepe midnights promise, mistake by y<sup>e</sup> way  
 the mayd and tell the La: of that delay  
 Only lett mee loue none noe not the sport  
 from country grasse to confitures of court  
 or cittyes quellques choses lett report  
 my mind transport

5

10

15

this bargain is \good/ if when I am old I bee  
 Inflam'd by thee  
 if thyne owne honour or my shame or payne  
 thou covett, most at[h] that adge shalt thou \gai◇/  
 doe thy will then, then subiect or degree  
 and Friute of Loue, Loue I submitte to thee  
 spare mee till then Ile beare it: though she \bee/  
 one that loues mee  
 fines

20

25

**1 Fr] for (Variorum)**      **thoue] thoue (Variorum)**      **4 Graye] graye (Variorum)**      10 att] tt  
 blotted      11 y<sup>e</sup>] y mended      17 \good/] Interlined with caret      am] a blotted      20 \ane/]  
 Interlined without caret      **22 Friute] fruit (Variorum)**      23 it:] Colon very faint; **it**  
**(Variorum)**      \bee/] Interlined without caret

**The National Archives**  
**Miscellaneous State Papers**

## SP 14/115/34\*

[Fol. 34\*r]

An epithalamium to my Lo of Buck: and his La:

Severe and serious Muse  
 whose quill the name of loue declines  
 bee not to nice nor this deare worke refuse  
 Here Venus stiores no flame nor cupitt guides thy lines 5  
 But modest Hymen shakes his torch, and chast Lucina shines  
 the bridgroomes starres arise  
 Magdes tame your sight your faces hide  
 least you bee shipwrackt in those sparkling eyes  
 fitt to bee seene by none but by his lonly bryde 10  
 if him Narrcissus should behold hee would forgett his \pride/  
 and thise faire nimph appeare  
 With blushes like the purple Morne  
 if now thine eares will bee content to heare.  
 the title of a wife wee shortly will addorne 15  
 thee with a ioyfull mothers name when some sweete Child is \borne/  
 wee wish a sunne whose smile  
 whose bewty may proclayme him thine  
 who may bee worthy of his fathers stile  
 May answer to our hope and stricktly may combine 20  
 the happie height of Villiers race with noble Ruttlands line  
 lett both there heads bee cround  
 with choyssest flowers which shall presume  
 that loue shall flourish and delightes abound  
 time adde thou many dayes (nay ages) to there age 25  
 Yet neuer must thy freeing arme, therre holy fires asswage  
 now when they ioyne those hands  
 behold how fayre that knott apeares  
 Oh may the firmnesse of these nuptiall hands  
 Resemble that bright sine, the measur of therre yeares 30  
 Which makes a leauge betwixt the Poles, and ioynes ye Hemisphears  
 finis/

---

late standing in a hauthorne tree  
 oh euer blessed bee that thorne  
 the fayrest thinge standing by mee  
 that euer euer yet was borne 35  
 I blest my starres that so mee blessed

3 *name*] *a* mended  
*in* corrected from *ey*  
*delightes*] *es* is a guess

10 *but*] *u* corrected from *y*  
 16 \borne/] Interlined with caret  
 26] Faded

11 \pride/] Interlined with caret  
 21 *the*] Mended  
 24] Faded

31 *ioyne*] *ne* mended

yet neuer man was more distressed  
     I held the bow that kild the deare  
     deare was shee to mee that kill'd it  
     the power of bewty did appeare 40  
     vpon the wretch that lucklesse held it  
 presumeing to beholde the sunne  
 I lost my sight and was vndone  
     before the deare receau'd her wound  
     the fayre one strucke her sewant deepe 45  
     yet shee lay bleeding on the ground  
     I gazeing on the cruell Keep  
 the wound shee gaue mee death must seale it  
 for shee that hart it will not heale it.  
     William Sk 50

[Fol. 34\*v]

Was I too blame to trust  
 thy loue like teares when tis most iust  
 to iudg of others, by [th] our owne, when mine  
 from heads of loue and fayth did flow  
 yet fruitlesse ranne, could I suspect that thyne 55  
 when in my hart ech teare did write a line  
 [sh..g.t] should haue no springe, but out=ward show

My loue Oh neuer went  
 in maske which \made/ mee confident  
 that thine had bene loue too and no disguise 60  
 not loue put on but takein in  
 Nor like \a/ scarfe to bee put off which lyes  
 att Choyse to weare or leaue, but when thyn eyes  
 did weepe thy hart had bledde within

But as the guilefull raine 65  
 the skye it weepes it doth not paine  
 but wear the place whereon the dropes did fall  
 so when thy cloudy lidds impart  
 those clouds of sutle teares and seeme to Call  
 compassion when you doe not greeue att all 70  
 you weepe them, And they freese my hart

Deare eyes I wroung'd not you

37] Faded  
with caret

35 *suspect*] <sup>2</sup>*s* corrected from *p*  
64 *thy*] *y* corrected from *e*

71 *freese*] *s* corrected from *c*

59 \made/] Interlined with caret  
*bledde*] <sup>1</sup>*d* mended

62 \a/] Interlined  
68 *impart*] *m* mended

to thinke you were as fayre, so true  
 why did you then in teares your selues attire  
 when bewty had enough inflam'd desire  
 and when you weare euen combred with my fire  
 why did you blow the coales with [Ire] Ayer

75

---

it was lesse fault to leaue  
 then hauing left mee to deceaue  
 for well you might haue my vnworth refused  
 Nor could I haue of wronge complayn'd  
 but since your scornke you w<sup>th</sup> deceit confus'd  
 my vndesert you haue with teares excusd  
 and with the guilt your selfe haue staynd  
 finis

80

85

77 *Ayer*]y mended



## SP 14/122/58

[Fol. 58r]

The kings fortune spoken by  
my Lo: Marquesse Bu:

Blesse my sweet Masters the old and the younge  
from the gall of the hart, and the strauke of y<sup>e</sup> tongue  
With you lucky Bird I beegine, lett mee see 5  
I ayme att best, and I know you are hee  
heeres some lucke allready if I vnderstande  
the grounds of my Art, heeres a Gentlemans hand  
Ile kisse it for lucke sake, you should by this line  
Loue a horse, and a hound, but no part of a swine 10  
To hunt the braue stagg, not so much for the foode  
as the weale of your body, and the health of y<sup>r</sup> bloode  
you are a man of [good] means, and haue teritoryes store  
both by sea & by land & were borne S<sup>r</sup>. to more  
which you like a Lord, and a prince of y<sup>r</sup>: peace 15  
content w<sup>th</sup>: your hauings despise to encrease  
You are no wencher I see by your table  
Allthough y<sup>r</sup> Mons veneris sayes you [.] ar able  
you liue chast and single & haue buried y<sup>r</sup> wife  
And meane not marry by the line of your life 20  
whence hee that coniectures y<sup>r</sup>: quallityes leares  
you are an honest good man, & haue care of y<sup>r</sup> Beanes  
Your Mercurious hill too A witt doth beetoken  
some booke craft you haue and are pretty well spoken  
but stay in your Iubiters mount whats here 25  
A Kinge, A Monarch, what wonders apeare  
High, Bountifull Iust, A Ioue for y<sup>r</sup> parts  
a master of men and y<sup>t</sup> raynes in their harts  
Ile tell it my trayne, and come to you againe

Daunce and the fortune is 30  
persu'd by the same  
Could any doubt that saw this hand  
or who you are, or what comaund  
you haue vpon the fall of thinges  
or [wha]hoould not say you were lett doune 35  
from heauen on earth to be the croune  
and toppe of all your neighbour kinges  
To see the wayes of truth you take  
to ballance bussines and to make  
all Christion differences seace 40

Or till the quarell and the cause  
 you can compose to giue them Lawes  
     as Arbiter of warre and peace  
 for this of all the world you shall  
 bee stilled Iames the Iust and all 45  
     there state dispose their sonnes & daughters  
 and for your fortune you alone  
 amonke them all shall worke your owne  
     by peace and not by human slaughters 50  
     this little from so shorte a veiw  
     I tell and as a teller true  
 of ffortunes, but their maker S.<sup>r</sup> are you

[Fol. 58v]

The Princes by Lo: ffeilding  
 As my Captayne hath begunne  
 w<sup>th</sup> the sire, I take sonne 55  
     your hand S.<sup>r</sup>:  
 Of your fortunes bee secure  
 Loue and shee are both att your  
     Commaund: S.<sup>r</sup>:  
 See what states are heere att strife 60  
 who shall tender you a wife  
     A Braue one  
 And a fitter one for a man  
 than is offer'd heere you can  
     not haue one 65  
 Shee is sister to \a/ starre  
 One the Noblest now that arre  
     bright Hesper  
 whom the Indieans in y<sup>e</sup> East  
 Phosphre call, and in y<sup>e</sup> west 70  
     hight Vesper  
 Cources euen with the Sunne  
 doth her mighty brother runne  
     for splendor  
 What can [more] \too/ the Marriage night 75  
 more then morne and Eeuen Light  
     attend her  
 \_\_\_\_\_ the Lady Marquesses by M.<sup>r</sup>: Porter  
     Hurle affter an old shooe  
 Ile bee merry what euer I doe 80

41 *Or till*] Mended      43 *as*] *s* mended      50 *veiw*] Mended      54 *begunne*] *unn* mended  
 55 *sonne*] *o* mended      66 \a/] Interlined with caret      69 *Indieans*] *Ind* and *a* mended  
 75 *What*] *W* corrected from *s*      \too/] Interlined with caret

though I keepe no time  
 my words Chime  
 Ile ouer take the sence w<sup>th</sup> a pine  
 face of a rose  
 I prethee dispose 85  
 One small peece of siluer it shall bee no losse  
 only to make signe of the Crosse  
 if your hand you hallow  
 good fortune will follow  
 I sweare by this terme 90  
 you shall haue it agen  
 But La: euthere I am tipsie  
 or you are fallen in loue w<sup>th</sup> a gypsye  
 Blush not Dame Kate  
 for earely or late 95  
 I dare assure you it will be y<sup>r</sup> fate  
 nore neede you bee asham'd of it Madam  
 hee as handsome a man as euer was Adam  
 a man out of waxe  
 as a lady would aske 100  
 yet hee is not to wedd ye  
 hee has enioyed you allready  
 and I hope hee has spedd Yee  
 A [a] dainty young fellow  
 and though hee looke Yellow 105  
 hee nere will bee Ie\^a/lous  
 but loue you most zealous  
 there is nere a line in your hand but doth tell vs  
 and you are a soule so white and so chast  
 a table so smooth and so new cast 110  
 [Fol. 58Br]  
 as nothing call'd foule  
 doth aproach with a blotte  
 or any least spotte  
 but still you controle; or make your owne lote  
 preserveing loue pure as it first was beegott 115  
 but dame I must tell ye  
 the fruite of your belly  
 is that you must tender  
 and care so to render  
 that as your selfe came 120  
 in bloode and in name

82 *Chime*] *C* corrected from *s*101 *wedd*] <sup>1</sup>*d* corrected from *e*103 *Yee*] *Y* corrected from *y*106 *Ie\^a/lous*] *a* interlined without caret

from one house of fame  
 so that may remayne  
 The Glory of Twaine

the Countesse of Buckingham	125
Your Pardon Lady here you stande if some should Iudge you by y <sup>r</sup> hande the greatest fellow in this land Detected	
I can not tell you by what arts but you haue stole so many harts as they would make you att all parts suspected	130
Your very face first such a one as beeing view'd it was a=lone to slippery to bee lookt vpon and threw men	135
but then your graces they were such as none could ere behold to much both euery tast and euery tuch so drew men	140
Still blest in all you thinke or doe two of your sonnes ar Gyp'sies too you shall our queene bee and see who importunes	145
the hurt of either yours or you and doth not wish both George and Sue and euery barne besides all new good fortunes	
the Countesse of Rutland M: <sup>r</sup> Porter	150
You sweet Lady haue a hand too and a fortune you may stand too both your bravery and your bountty still you mistriss of the County you will finde it from this night ffortune shall forgett her spight and heepe all the blessings on yee that shee can poure out vpon yee to bee lou'd where most you loue is the worst that you shall proue and by him to bee imbrac'd that so longe hath held you chast	155       160

120 *that*] *h* mended      *came*] *am* mended      145 *importunes*] *m* corrected from *n*  
 146 *yours*] *our* mended      147 *Sue*] *S* stroke made twice      157 *heepe*] <sup>2</sup>*e* blotted

Wise and faire, whilest you reneiw  
 loyes to him and hee to you  
 and when both your yeares are told  
 Nether thinke the other olde

165

---

The Countesse of Exeter

Madame wee knew of your coming so late  
 wee could not well fitt you a nobler fate  
 then what you haue allready made

170

[Fol. 58Bv]

an old mans wife  
 as the light of his life  
 a yonge one is but his shade  
 you will not importune  
 the Change of your fortune  
 if you dare trust to my [f.....] forecasting  
 tis presently good, and it will bee Lasting

175

---

The La Purbecks by my Lord ffeilding

Heple mee wonder heeres a booke  
 where I could for euer looke  
 neuer yet did Gypsie trace

180

Smoother lines in hand or face  
 Venus here doth Saturns Moue  
 that you should bee queene of loue  
 And the other starres consent

185

Only Cupitts not content  
 for though you the thefte disguise  
 you haue rob'd him of his eyes  
 And to show his envy further  
 here hee chardgeth you w<sup>th</sup> murder

190

Sayes allthough that att your sight  
 hee must all his torches light  
 though your ether cheeke discloses  
 mingled baths of milke and roses  
 though your lippes bee bankes of blisses  
 where hee plantes and gathers kisses  
 And your selfe the reason why  
 Wisest men for loue doe dye  
 You will turne all harts to tinder

195

170 *made*] *ad* mended182 *Smoother*] *oot* mended183 *Saturns*] <sup>1</sup>*S* corrected from *s*186 *content*] <sup>2</sup>*t* mended191 *Sayes*] *s* mended195 *blisses*] *bl* corrected from *k*

and shall make the world one Cinder 200

---

My Lady Hattons

Mistris of a fayrer table  
 hath noe history or fable  
 others fortunes may bee showne  
 you ar builder of your oune 205  
 and what euer heauen hath gi'n you  
 you perserve that state still in you  
 that which time wou'd haue depart  
 youth without the heple of arte  
 you doe keepe still and the glory 210  
 of your selfe, is but your story

---



---

The Gypsies Mauske  
 att Burley

---

203 *noe*] *e* corrected from *t*

## SP 14/130/175

[Fol. 175r]

M<sup>r</sup> Brookes Letter to the Ladie  
Davies written A<sup>o</sup> 1622

Did not I intreat you my Lady Tryfle to make some  
mannerly amends for yo<sup>r</sup> impudent & causeles abusing my wife,  
& that innocent childe, And is not it true that my wife tells 5  
me that you are an incorrigible Malkyn, & have sett upon hir  
again with yo<sup>r</sup> base Coxcomicall braveries. Therefore looke  
certainly for that w<sup>ch</sup> is promised in the end of this letter,  
And in the meane [time] while thou abominable, stinking, greasie,  
Symnell faced excrement of hono<sup>r</sup>, since (abandoning all goodnes 10  
& modesty) thou wilt stand upon that vaine glorious foote stoole,  
what a notable sluttish ornament of Bedlam wouldst thou bee  
if thou hadst thy right, that art so habitually madd, for it is  
yet a moneth & more to Midsummer moone; what a scorne &  
shee block of laughter is that scurvy contracted purse mouth of 15  
thine, & those black patches of ugly deformitie, w<sup>ch</sup> makes thee  
ridiculous to all men, weomen & children, except thy shitten selfe,  
for the eyes of thy body are allwayes hoodwynckt \& clowded/ w<sup>th</sup> Cypres  
& Vales & Mercury cloutes most filthily putt on, And the eyes  
of thy minde have ever bin bleared & blinded w<sup>th</sup> fastidious 20  
punctualities, & the humo<sup>r</sup> of my Lady Woodbee in the play, Is  
it not a wretched thing that thou art naked & hast no figleaves  
to cover thy shame but the titles of thy house, are there no higher  
considerations, doth not a Brickbatt of Babel in that respect  
goe twenty times beyond thee, Is not a china dish more worth 25  
then twenty such glazed & sized pitchers, as thou art if thy  
husband did not cover thee, but againe hoysted on his blatant  
beast bid him expound these verses, Malo pater tibi sit Thersites,  
dummodo tu sis Aeacidæ similis vulcaniqs arma capescas, quam  
te Thersiti similem producat Achilles. If he did & thou yet 30

[Fol. 175v]

remaine an incorrigible unperfumed peece of Egyptian  
Mummy then I will vouchsafe to interpret them my selfe  
to thee, but gentlye & not according to the rigor of the Letter,  
Better Thersites were thy father farre, so thou wert vertuous  
wife & debonayre, Then that Achilles had thee (Monster) made 35  
as now thou art, a sowe & lying Jade, but I will spend no more  
terme time upon thee Hecate; Medusa, Legion, Clouen footed Gorgon

18 \& clowded/] Interlined with caret, in the same hand but different ink  
34 thou] ou mended

32 interpret] er damaged

yet if I meete thee in the vacation, assure thy selfe, I will kick  
thee & scratch a mynced pye for a dogg from thy ill kept  
filthy dunghill arse, And be ever what thou art, w<sup>ch</sup> is the  
most horrible curse that can be laid upon thee.



## SP 14/145/12-12X

[Fol. 12Ar]

\_\_\_\_\_  
Most Honored S<sup>r</sup>.

In confidence of yo<sup>r</sup> Ho: favour I wrote to you about  
a fortnight since by S<sup>r</sup> H. Leigh, and before I can receive  
any account of yo<sup>r</sup> Ho: favour to mee in y<sup>e</sup> bussines I  
have cause to exercise it againe in humble entreating 5  
that by yo<sup>r</sup> Ho: favour and meanes these two packetts  
may passe into Spayne by y<sup>e</sup> next post the one to  
my Lo: Admirall the other to my Lo: of Bristow.  
It is reported y<sup>t</sup> my Lo: Ad: is very speedily comming  
for England, if your Ho: (who can best guesse) 10  
find that my Lo: Ad: packett is not like to find  
him in Spayne; If your Ho please to deliver it  
at his first comming, and to lett his Lopp know y<sup>t</sup>  
my intent was hee should have received it  
there you shall doe mee a highe favour to keep 15  
for y<sup>t</sup> purpose and send \presently/ the other to my Lord  
of Bristow. There is inclosed both in the  
one and y<sup>e</sup> other a short Admiration of myne  
(in verse) vpon y<sup>e</sup> Prince his journey and the  
manner of w<sup>ch</sup> I hope wilbee acceptable to them 20  
both. It becomes mee to send your Ho: a transcript  
of it but it is impossible for mee on this sudden,  
If I may know it wilbee no interruption to  
yo<sup>r</sup> affayres I would fayne have yo<sup>r</sup> Ho: both a  
witness of my zeale and a censurer of my 25  
imperfections, w<sup>ch</sup> (I have experience) cannot  
deminish mee w<sup>th</sup> your Ho: from whome I  
hope every day to heare by S<sup>r</sup>. H. Leighes  
meanes who for y<sup>t</sup> purpose hath promised  
to attend yo<sup>r</sup> Ho: to whom I wish encrease 30  
of honor and all happines

From my Cell at Polesworth

in extreeme hast this

17<sup>th</sup> of May

1623

Your Ho: most humble  
affectionate servaunt

HGoodere

35

[Fol. 12Av and 12Br blank]

9 *comming*] <sup>2</sup>*m* signified by tilde over <sup>1</sup>*m*

16 \presently/] Interlined with caret

features a large diagonal mark above; <sup>2</sup>*i* corrected from *e*

13 *comming*] <sup>2</sup>*m* signified by tilde over <sup>1</sup>*m*

18 *Admiration*] *A* possibly corrected from another letter, and

[Fol. 12Bv]

To the right Hono<sup>ble</sup>  
 S<sup>r</sup> Ed: Conaway  
 Principall Secretary  
 to his Ma<sup>ty</sup>: and of  
 his most Hono<sup>ble</sup> privy  
 Councell

40

---

May 17. 1623.  
 S<sup>r</sup>. Henrie Goodere  
 Intreatinge the conveyance  
 of a *letter* and two Bookes  
 into Spaine

45

41 *Councell*] Features a swirly decoration beneath

45 *letter*] *ter* signified by tilde over <sup>1</sup>*t*

[Fol. 12X.19r-v, and 12X-r blank]

[Fol. 12X-v]

To the true Inheritor and/ Paterne  
of all Princely Virtues Charles  
Prince of Wales.  
An Eulogie and admiration on  
his Jorney into Spaine.

5

[Fol. 12X.20r]

Admirable Prince  
Though my diffidence hath supprest my ambicion  
to haue shewen my deuotions to yo<sup>r</sup> H<sup>nes</sup>. sooner or  
neuer Solem metuo propinquo calore, et luce  
eminus vereor. Yet in this distance I haue  
adventured to waite on yo<sup>r</sup> H<sup>nes</sup>. in this Jorney,  
not only in my deuotions, but alsoe in theis  
ciuell meditacons. And althaug I haue ben  
soe vnhappy, not to \bee/ better knowne to yo<sup>r</sup> H<sup>nes</sup>.  
when my abilities were fresher yet if in  
my withered yeares I may redeeme that by  
enioyinge yo<sup>r</sup> Princly favour, I shall  
vow them and dare promise to doe some thing  
in them, wch may, though not add to, yet declare  
yo<sup>r</sup> admirable worthines to this age, and to  
posteritie. If death p<sup>r</sup>uent my purpose, yet  
as in the Crociate it was beleueed that hee who  
had vowed a Jorney to the holie land, though  
they dyed in the way, yet had the benefitt of all  
Indulgences, and pardons graunted to them  
that dyed there: soe if (as God doth alsoe yor H<sup>nes</sup>)  
accept intentions for acts, I shall dye in yo<sup>r</sup>  
Princely favour. I shall take for a hiegh  
testimony thereof to vnderstand that this  
poore kind of expressing my zeale is acceptable  
to yo<sup>r</sup> H<sup>nes</sup>. and as some degree of yo<sup>r</sup> favour  
that I may haue a pardon, if the bold  
mouinge my thoughts in a spheare soe farr  
about

10

15

20

25

30

[Fol. 12X.20v]

35

about my reiche, or my p<sup>r</sup>senting them to so  
hiegh a Judgm<sup>t</sup>. shall neede it. And except

7 *ambicion*] <sup>2</sup>*i* signified by tilde over *o*  
nearby, and by its light from a distance'

9 *Solem ... vereor*] 'I am awed by the sun's heat when it is

14 \bee/] Interlined without caret

I heare the contrarie I will beleue I am  
 pardonned. Prince Royall noblenes is soe  
 much a Tipe of diuinitie, that hee who  
 beleuees hee is pardonned there, is soe, because 40  
 none beleue it except hee would his worthe  
 of it by anie endeavour, Of w<sup>ch</sup> till I  
 can giue better proofes outwardly, I doe it  
 inwardly. Since noe hart can be evenner  
 or fervanter, [then] in my prayers for yo<sup>r</sup> 45  
 H<sup>nes</sup>. enioyinge of all prosperitie reposed  
 and peace w<sup>ch</sup> yo<sup>r</sup> H<sup>nes</sup>. affaires, affeccions  
 and yo<sup>r</sup> conscience

Yo<sup>r</sup> Hi<sup>nes</sup>. most humble, and  
 zealous Beadsman 50  
 Henry Goodere.

[Fol. 12X.21r]

1

As lame things thirst for their perfection, soe  
 These raw conceptions towards our sunn doe goe  
 To take maturenesse there. As hee doth gilde 55  
 And liuely warmth vnto those parts doth yelde  
 And cheeres the southern hearts with gladsome light  
 Soe his wants here hath left chill feares with night.  
 Some in this darknes fall a sleepe and dreame  
 Of daungers without reason to this Realme; 60  
 Some kept awake by their distemperd braines  
 And by the painefull poyson in their veines,  
 Sick of their owne sharp fumes, without respect  
 Disgorge them, and weake iudgment oft infect,  
 With censure, slaunder, and detraction: 65  
 Others approoue both th'end, and th'action,  
 And their true hearts they after him doe send,  
 Which with their feruent prayers still him attend  
 (Yet out of zeale his personall daunger feare)  
 Of which most loyal ranke I wolde appeare 70  
 If for no other reason, yet for this,  
 That I desire to cure what is amiss  
 In other mens distempers, and t'awake  
 These dreamers with the noyse that I shall make  
 These in their sleepe thus talke, this match to th 'state 75  
 May fearefull prooue, for who knowes not the hate  
 Spaine beares to vs? who knowes not the pretence

Hee to this Crowne hath made? they take offence  
 At Dolemans booke, in which hee did incline,  
 To make Spayne heire of the Lancastrian line.

80

[Fol.12X.21v]

They call to minde Kingsale, and eighty eight.  
 Wake, wake, enlarge your mindes that are too streight  
 To comprehend the change of times and states,  
 Which haue outworne the French and Scottish hates,  
 And almost this. And know that Spaine discernes  
 How much this league his Kingdome now concernes.  
 They finde by eighty eights experience cleere  
 That they haue no important party here;  
 They finde th'aduantage, benefitt, and ease  
 Both on the Eastern and the Western seas.  
 Such an excess of honor and of strength,  
 Which wee shall (hauing patience) finde att length,  
 Wee finde Spaynes application to our state  
 His tender dealing for th'Electorate,  
 His tempring of th'incensd Imperiall heate  
 And Papal purposes bent to defeate  
 At Regensburgh, our Royall issue quite,  
 Of all their souueraign dignity and right;  
 All which (as fame reports) had beene by choyce  
 On Bauieres stock conferd, had not the voyce,  
 Of the greate Prelate Ments (whose heart is Spaynes)  
 Withstood the Popes, and th'Emperors deseignes,  
 And all they could effect with so much strife,  
 Was the Electorate for Bauieres life:  
 Whose debt being paide, wee hope the power of Spaine  
 Will see restore to the right line againe:  
 They who know this, neede feare no such extreames  
 As these graue wisards talke on in their dreames,

85

90

95

100

105

[Fol. 12X.22r]

2

But you that waking through transported zeale,  
 Doe whisper daungers to the Churches weale,  
 O tame your spiritts with that charity  
 That soe becomes a Christian piety;  
 For though each soule here answerable is,  
 For his owne way to heauen, yet hee's amiss  
 That doth condemn all others vnto hell,  
 Who doe concurr in creede, and liuing well,  
 Though in their outward formes they differing bee,  
 And in some points of doctrine dis-agree:

110

115

Since it was neuer cleerely prooued yet, 120  
 Nor ere will bee conuincd by holy writt,  
 That any forme of Churches discipline  
 Hath beene prescribed by so cleere a line,  
 But another differing from the same,  
 May bee as true, and of as pure a frame. 125  
 And as for such as ignorance misledd  
 Into some outward worship, and are fedd  
 With some such nutriment, as soules more cleere  
 Cannot digest, toward them lett loue appeare  
 By Christs example, for them lett vs sue 130  
 Father forgiue, they know not what they doe.  
 The protestant diuines that greatest bee,  
 For number, knowledg, and for sanctity,  
 Retaine more charity then to presume  
 Soe farr to say, the present Church of Roome 135  
 Is not part of Gods church, or to denie  
 A way to heauen to all that therin die.

[Fol. 12X.22v]

They onely say that it should bee reformed  
 Since it is sickely, mangled, and deform'd  
 With mens traditions, brought in by the pride 140  
 And auarice of such as did reside  
 In highest places; and being purgd by grace  
 Wee may with blessed vnity embrace;  
 And as a maimed body, though with wo\u/nds  
 With bruises, with defil[ements]\ings/ it abounds, 145  
 As long as it breathes, none with reason can  
 Deny that it is realy a man:  
 Soe is it with that Church, where they and wee  
 Doe in the most important points agree.  
 Who seeke t'imprisonn, fetter, and immure 150  
 Religion (that is onely good and pure)  
 In Wittenbergh, Geneua, and in Rome,  
 Transported by their zeale, too farr presume,  
 Into those Churches virtuall beames doe runne  
 I hope in different lines from the same sunne, 155  
 Which finding dry clay hearts, their heate needs must  
 First harden, and then moulder into dust;  
 But waxen hearts with pure and feruent zeale  
 They soften, and then fitt them for heauens seale,  
 And for good soules they seuerall channels prooue 160  
 By which they may to heauenly Sion mooue.

144 wo\u/nds] u interlined with caret

145 defil[ements]\ings/] ings written above deletion, no caret

They are not soe directly opposite  
 As North and South Poles, and though to our sight  
 Nothing appeares to bee opposed soe farre  
 These seuerall peeces of one Circle are;

165

[Fol. 12X.23r]

3

Soe may those of the Church triumphant bee  
 if not depriued for want of charitie  
 Some others are w<sup>th</sup> needles feares possest  
 of chaunge of the religion here profest.  
 W<sup>ch</sup> God forbidd, for as noe Church appears  
 for never the primitiue and purest heares:  
 soe there's noe frame of alteracion, since  
 both o<sup>r</sup> most pious Kinge, and zealous Prince  
 are by their naturall and spirituall powers  
 more like then to bee theirs, to make them ours.  
 Who thinke this match may tolleracion bringe  
 doe not consider that o<sup>r</sup> prudent Kinge  
 If there bee anie iust emergent cause  
 may bolder bee to execute his lawes  
 assured of Spaine, then it was fitt of late  
 duringe the <peatir>, then in the point of State.  
 But yet admitt they had sure exercise  
 of their profession, may it not suffice,  
 The Gospell tells vs if o<sup>r</sup> doctrines came  
 from God, man cannot overthrow the same.  
 The Papists find in all theis westerne parts  
 theire witt, their depth of learninge, and of arts,  
 their Inquisicans, warres, designes of State,  
 can nor the number nor the heate abate,  
 of the reform'ed, wch in one Centurie  
 hath soe reuiu'd th'old Churches puritie.

170

175

180

185

190

[Fol. 12X.23v]

T'was neuer seene that persecucion  
 in cause of conscience and religion  
 did ere conduce vnto the publicke peace  
 but did their number and theire heate increase.  
 It did th'afflicted part the more vnite  
 were their profession [...] wrong, or were it right  
 Let vs w<sup>th</sup> meeke exemplarie lives  
 Winn and oercome them still, for[...] whoe soe streius

195

200

165 *Circle*] *C* corrected from *c*  
*i* signified by tilde over *o*

173 *alteracion,*] *i* signified by tilde over *o*  
 190 *number*] *u* blotted

177 *tolleracion*]  
 193 *persecucion*] *i* signified by tilde over *o*

by persecucion to abate their heate.  
 powers oyle into the flames to make them great  
 This doth o<sup>r</sup> prudent Kinge soe well descerne  
 (by whose example, o. that Kings would learne,  
 and seeke to wynn their soules by charitie 205  
 whom zeale through ignorance hath ledd awry:  
 And had each other powerfull potentate  
 a Saule soe tun'd for the Christian State  
 Soe well enlarge w<sup>th</sup> spirictuall facultie 210  
 such insight and such equanimitie  
 A full and vniuerall Councell might  
 all o<sup>r</sup> distracted Soules againe vnite.  
 If in the meane his mildnes vnto those  
 may make them friends whom wee repute o<sup>r</sup> foes  
 And his example may moue other harts 215  
 mildly to deale wth the reformed parts  
 of Christ his Church, Lett vs that blessed end  
 w<sup>ch</sup> humble and w<sup>ch</sup> thankfull harts attend.

[Fol. 12X.24r]

4

Then cease yo<sup>r</sup> needlesse and iniurious feares 220  
 since to o<sup>r</sup> church no detriment appeares  
 But some there be although they this admitt  
 dislike the iourney & doe cennsure it  
 as rash & light & full of ieopardy  
 Lessning soe great a Prince his dignitie. 225  
 ffor sure, if they w<sup>th</sup> reasons may be stayd  
 I offer these w<sup>th</sup> iudgement to be waighed  
 Since first impressions doe soe deepe rootes make  
 It most concerns what Princes vndertake  
 in publicke first, And as o<sup>r</sup> rising Sunne 230  
 in the last Parlament a course did runne  
 to shedd his beames vpon this governement,  
 where he appeared to all most diligent,  
 to know the inward motions of this state,  
 and his most able parts for to dilate 235  
 Soe he not circle in the narrow streights  
 of his owne countries ease o<sup>r</sup> home delights  
 makes it appeare that his enlarged mind  
 shines outwards too; soe wee w<sup>ch</sup> ioy may find  
 his Princely easines, to vndertake [all noble] 240  
 All noble actions for his Countries sake  
 W<sup>th</sup> first impressions w<sup>ch</sup> in foes & friends



may much conduce to his great Princely ends.  
 When happie wittes Homer (who best can  
 giue Characters) describes an able man,

245

[Fol 12X.24v]

He said, that wise Vlisses farre had beene  
 and many men, and many townes had seen  
 And knew their customs, w<sup>ch</sup> o<sup>r</sup> Prince hath done  
 more to advantage then if he had gone  
 w<sup>th</sup> ceremony and the slow par'd trayne  
 of a great Prince w<sup>ch</sup> as't had beene more par  
 Soe t'was lesse safetie, since who knows how ffar  
 W<sup>ch</sup> watchfull is, his owne ends to advance  
 Would haue dealt w<sup>th</sup> vs as o<sup>r</sup> case now stands  
 had such a Iewell fallen into his hands  
 When James the Prince of Scotland did by chance  
 (sent by his father Robert into France)  
 fall into o<sup>r</sup> fourth Henries royall hands,  
 he eigheteene yeares endur'd his princely bands  
 That kings neare Cousen was imposd his bride  
 and ffifty thousand markes he paid beside  
 Thinke but how frequent the examples are  
 that Princes persons (not alone in warre  
 but such as fell to others hands by chance)  
 haue served, that States purpose to advance,  
 Into whose hands they fell & happie t'was  
 ffrance was not tempted by o<sup>r</sup> Princes passe  
 for his owne Sister t'haue defeated Spaine,  
 of this match, w<sup>ch</sup> soe oft France fought in vain  
 or to detaine him till he had quitt againe  
 his clayme to Anjou, G'uyen, and to Mayne

250

255

260

265

270

[Fol. 12X.25r]

5

Or causes that title to haue bin forborne  
 Which our kings haue with soe much glory worne,  
 The onely signe and Trophy left to vs,  
 of all our claymes and conquests glorious.  
 But say o<sup>r</sup> Prince (though knowne) has safely past  
 Of tyme and Treasure what had bin the Waste?  
 T'haue gone in State? what vse? when Towne & Court  
 and every man that should to them resort  
 Would haue bin look't on in noe otherwise  
 Then in magnificence, through which disguise

275

280

Since hee could never truly haue discern'd  
 Theire native and true formes, what had bin Learn'd?  
 Greate Princes that in all things seeme soe free 285  
 are borne to this mayme and captivity;  
 That knowne they hardly other countryes veiwe  
 Without an Army, Which since our Prince knew –  
 By putting of his State hee did redeeme,  
 And shall not wee soe much the most esteeme 290  
 Soe much the more his generous minde admire?  
 By humbling of himself, that did aspire,  
 Soe to enable his greate naturall powers  
 for the good government of vs and ours?  
 Bright Angells sometymes to good ends doe here 295  
 With grosser bodyes vnto men appeare  
 And our good Angell now (whoe like the Sunne  
 Could there haue spread his beames) the like hath done  
 The

[Fol. 12X.25v]

The more by noble ends t'extend his fame 300  
 doth cloud his person in anothers name,  
 And by that meanes hee and that other Starr  
 Attending him, whose would haue shined farr,  
 Were shaddowed both from daunger and the paine  
 of ceremonies; which might them deteyne 305  
 They did securely soe see fraunce un-seene,  
 The Citty and the Court the King and Queene,  
 In their pure naturalls, and thence through france  
 With Spiritts haste, and in sight did advance;  
 When knowne, that kingdome all stood in amaze 310  
 no Shepparde told of shooting starres doe gaze.  
 Examples frequent here might bee produc'd  
 Of Princes whose with curious care induc'd  
 Of their owne Subiects tempers did devise  
 to feele them in some homely plaine disguise; 315  
 Of how much more importance may this bee  
 In other Countryes? where a Prince may see  
 More to his satisfaccon in few howres  
 Then by his Agents, and Ambassadors,  
 In many yeares, whose partly to that end 320  
 Doe soe much tyme and paines & treasure spend.  
 This hath one braue Charles in his passage done  
 and thus did formes of State, and daunger shunne  
 And what could shew our daring Pennce more wise,  
 Then to contrive all this by his disguise. 325

And as I doe the first designe admire  
 Conceaued in a lardge heart sett on fire

By

[Fol. 12X.26r]

6

By Loue and brave adventures; soe looke on 330  
 The choyce of persons the execution,  
 The trusting of the busines in such breasts  
 Soe few, soe able, where soe safe it rests,  
 All is to bee admir'd; for if the plott  
 had bin moou'd to the Councell, had it not 335  
 endur'd debating? where the whole affaire  
 had quite bin blasted, taking soe much Ayre.  
 And as a Prince whose indulgence descends  
 To give his Subiects reasons for the ends  
 Of all his actions, allwaies doth perplex 340  
 His free vnbounded minde (which nought should vex)  
 And often by that meanes himself deiect  
 And soe expose himself to their neglect:  
 Soe may it alsoe lessen him, if still,  
 hee make his counsell partners of his will; 345  
 And in this very plott t'had bin vnfitt  
 Since they whome onely hee doth there admitt  
 for his assistance might haue prooued thus  
 his hindrance in a Worke soe glorious;  
 If King and Prince conceal'd this action now 350  
 from formall Councell, eu'n to lett them knowe  
 That they are not soe necessary things,  
 But that sometymes the high affaires of Kings,  
 May passe, without their helpe, and priuity,  
 What shewes more independent Soueraignty 355  
 In every circumstance conerning are  
 Proofes both of Princely Iudgment and of care

In

[Fol 12X.26v]

In that the iustly fauor'd Admirall,  
 Attends the Prince in what might ere befall, 360  
 With courage and with counsell, even this  
 Condu'd to our Kings honor, and to his,  
 for now the vnbeguiled people see  
 The King can Want his person, and that hee  
 Both apt and able is to take in hand 365  
 (Though paines and daunger in his way doe stand)  
 All braue designes. This makes him bee, and seeme

Well worthy of that fauor and esteeme,  
 To which hee is advanc't: this rettefyes  
 distractions censurings and forgeryes, 370  
 Whisperd and speed by envious tongues which doe  
 Both on promotion Wayte and vertue too  
 And since our Kings heart Was the royall mynt  
 In Which this golden action first tooke print,  
 It doth reduce into eich generous minde 375  
 his Loue to braue aduentures; which wee finde  
 In his owne practice, When from Scotland hee  
 Sayl'd into Denmarke, with such Jeopardy  
 To fetch his Queene. As that adventrous deede  
 did greate opinion of his courage breede 380  
 In England, (which perhapps kept rumors downe,  
 Apt to haue swell'd, when hee came to his Crowne)  
 Soe this bold vndertaking of his sonne  
 Whoe by his patterne now the like hath done.

[Fol. 12X.27r]

Will make all neighbo<sup>r</sup> states who apprehend  
 his actiue spirit, more tender to offend  
 o<sup>r</sup> powerfull State, rul'd by a hart soe high  
 W<sup>th</sup> him more apt, in all things to comply.  
 This iourney in this fashion doth make plaine  
 o<sup>r</sup> King and Princes cleerenes vnto Spaine. 390  
 This confidence securely to oppose  
 that person to their power must needs dispose  
 that noble king and Councell to such ends  
 both for o<sup>r</sup> owne advantage & o<sup>r</sup> friends  
 As never could haue beene contrived by 395  
 my third persons vtmost industrie  
 And to conclude all, t'is an argument  
 not onely of their Princely true intent  
 to Christian peace, but wee may gather hence  
 their contemplation in Gods providence, 400  
 W<sup>th</sup>in all distances, & everie houre  
 they know is of preserving power  
 And for that providence extended now  
 on him, lett vs o<sup>r</sup> hearts most humbly bow  
 in thankfulnes, & in o<sup>r</sup> zealous prayers 405  
 to present him, and all his great affaires  
 Then lift them vpp w<sup>th</sup> ioy to heare againe  
 what hono<sup>r</sup> he both giues & takes in Spaine

W<sup>ch</sup> now all Europe fills, & everie nation  
 W<sup>th</sup> envie, or w<sup>th</sup> feare, or admiration

410  
 [Fol 12X.27v]

And as o<sup>r</sup> glorious Sunne himselfe did shrowd  
 and soe moov'd vndiscerned in a clowd  
 {But when his heate disposed to send the same  
 {then like to thunder did resound this fame  
 {then like to lightning flash'd his glories flame  
 and after that first terro<sup>r</sup>, he appeared  
 in his owne lustre; Soe may he be feared  
 by all his foes, like lightning & like thunder  
 And soe may all his friends w<sup>th</sup> loue and wonder  
 feele & admire his warmth & wholesome beams  
 & may they keepe vs from all stormes extreams  
 in all cold feares warme vs w<sup>ch</sup> confidence  
 Pray wee besides by the mild influence  
 of that bright moone (w<sup>ch</sup> shortly will descend  
 him in his *perfect* course still to attend)  
 receiue allayes to coole the feaverous fires  
 here and in Spaine distempering o<sup>r</sup> desires.  
 Let neither of these two resplendent lights  
 by an Eclipse disturbe o<sup>r</sup> mindes or sights  
 May never shee her selfe soe interpose,  
 betwixt his beames & vs that wee should loose  
 the least part of his light or influence  
 that wee enioy & hope for still from thence  
 And lett vs everie one be ever loath  
 to doe as thankelesse earth to Cinthia doth  
 to seeke by shadowes of vmbragious feares  
 to hide his sweete aspect from her or hers  
 least soe wee wanting comfort of her light  
 when it should shine, doe ev'n o<sup>r</sup> selues benight

415

420

425

430

435

[Fol. 12X.28r]  
 440

7.

And may o<sup>r</sup> earthly Joue his Royall ffather  
 such fruites of Joy seam both theire causes gather  
 That all the Christian World may him admire  
 to see his ends sent w<sup>th</sup> his owne desire  
 May his enlightned will still keepe in awe  
 o<sup>r</sup> loyall harts, more then o<sup>r</sup> Countries law:  
 may his Example guide his glorious Sonne  
 circles of pietie and peace to runn  
 And may the Sunne it self whose Type hee is

445

shine now w<sup>th</sup> wholesome beames on him, and his. 450  
 May it such vapors from the earth exhale  
 that may assist him w<sup>th</sup> a merrie gale,  
 for his most safe reterne to vs againe:  
 May hee wish still great things, and them attayne  
 May hee bee lou'd and feard both neere and farr 455  
 May hee loue peace, and yet bee fitt for warr.  
 May his loue, and courag neere bee cold  
 And may his louely Princesse neere seeme old  
 Bee they as happie as the equall bee  
 Where each doth marrie lawe and maiestie./ 460  
 H: Goodere./

[12X.28v and 12X.-r blank]

[Fol. 12X.-v]

Sr Hen. Goodyere  
 verses vpon the Prince  
 his Journey to spaine

## SP 14/153/112

[Fol. 112r]

\_\_\_\_\_ Congratulation to y<sup>a</sup> Prince  
newly returned, from Spayne.

You have done wonders, y<sup>e</sup> have reverst y<sup>e</sup> yeare  
wee had our fall, when t'was spring everywhere,  
And now in recompence you justly bring 5  
in others Autume, vnto vs a spring.  
Wee have endur'd for length and sharpnce too  
a harder winter then y<sup>e</sup> Norwayes doo.  
In Court wanting your breath suites mov'd no more  
then shipps in [bad] calmes to their desired shore. 10  
Or els ech did neglect his private ende  
whilst only our desires on you attende.  
Trade and commerce were frozen since you went  
few wares imported were few wee did vent  
Our merchants splitt and brake vpon dry land 15  
like to their vesselles vpon rookes and sand  
Prisons by pestring were infectious made  
and like to whirpooles swallow'd men of trade  
The Country stupify'd and no man knew  
except to pray as in stormes what to do 20  
Buildings halfe finished do still remayne  
just as you left them if not fall'n againe.  
All that would sell or borrow, breake or bend  
no man till your returne would buy or lend  
Our Tearmes were like vacations, and they 25  
like the greate plague in every streete & way.  
To summe vp all, darke feares abus'd our sight  
and all things wythred wanting your cleere light  
All wyth'red but devotion w<sup>ch</sup> in part  
you have exalted in ech Brittons hart 30  
You have a Type of swee'ter vnion made  
then all devines could ever yet perswade  
For here soules of all sectes did melt & mourne  
and dayly mett in heav'n for your return.  
[{And in these parts on earth they joyned too 35  
{ in listning when you come, and how you doo.  
{ For as in rich returnes out of the East  
{ ech of y<sup>t</sup> campayn hath interest  
{ So every one of vs ev'n justly dare

7 *sharpnce*] *sh* mended10 *calmes*] *alm* bears marks of deletion16 *rookes*] <sup>2</sup>*o* possibly *c*

{ in you (our cheefest Treasure) clayme a share] 40

In listning and enyoning how you doo,  
and when you come, on earth they joyned too

[Fol. 112v]

There was an vnion also in o<sup>r</sup> eyes  
in watching south=windes all grew weather=wise.  
And as a cunning begger vnderstands 45  
the motion of the givers eyes and handes  
And therefore doth observe them narrowly  
so wee the disposition of the sky.  
By whose attendance now y'have thaw'd our Clyme  
and by your warmth & lustre made a Pryme. 50  
Such as the sunne nere did nor ever can  
a vegetation in the hart of man.  
The Court, the Citty, and the Country live  
by that new soule and motion that you give.  
Wee sucke our sappe from joy that you have made, 55  
this quickens, our endeoures, opens trade  
Tunes all our hart=strings right w<sup>ch</sup> feare till now  
had stretcht too high, or els lett downe too low.  
But as condensed waters rarify  
to ayre, and ayre to fire by heavens eye 60  
So feares are turned to hopes, hopes in ech hart  
are turn'd to joyes by that heate you impart.  
Within the circkles of myne eye or eare  
I nought but joy descerne nought els can heare  
As by reflection my joy multiplies 65  
to see their joyfull harts through all mens eyes.  
So I beleeeve that from all our aspects  
the joy you made [now] on your [s]owne hart reflectes  
W<sup>ch</sup> will in vs still new fresh joyes invite  
and thus reciprocall grow infinite. 70  
This is a Typique figure of heavens blisse  
and even to God this prospect pleasing is  
W<sup>ch</sup> his vice=gerent here delights to veiw  
who is the father of o<sup>r</sup> joyes in you.  
And may this oyle of gladnes keepe him strong 75  
and like the Egle still preserve him young

41-2] Written in the margin

44 *watching*] *t* and *c* mended

50 *warmth*] *h* partially damaged

58 *stretcht*] <sup>1</sup>*t* and *r* partially smudged

60 <sup>2</sup>*to*] Smudged

73 *vice=gerent*] = very faint,

possibly erased



That hee may many yeares reape the increase  
of all his greate endeavours, Europes peace.

[Fol. 112Br]

Till that add to our joyes our thoughts wee cast  
vpon our winter and your daungers past 80  
And more t'endeere you to vs call to minde  
your scape at S<sup>t</sup> Anderaes: where y<sup>e</sup> wind  
nor the fierce currant that kept you from land  
could daunt yo<sup>r</sup> couradge; As there was heav'ns hande  
distinctly seene in giving you that hart 85  
and in preserving it, so tis o<sup>r</sup> part  
Of every circumstance that did conduce  
vnto that blessed end, to make some vse.  
And it was ominous that Heaven sent  
our brave Defiance, as an instrument 90  
to save you on that shore it doth presage  
that wee need feare no blasts nor stormy rage  
but wee may boldly by heavens helpe defy  
all states that shall not well w<sup>th</sup> vs comply  
As long as heaven please to blesse this land 95  
w<sup>th</sup> such a Princes hart, and such a hande /  
God to exalt his dreadfull power the more  
hath show'd you daunger since, ev'n on this shore  
And to exalt our thanks makes it appeare  
that for his endes hee sav'd you farre & neere. 100  
In whome wee now so perfectly are blest  
that first our present ioyes wee must digest  
before our second thoughts descend to know  
whether your matche w<sup>th</sup> Spayne proceed or no.  
Thoughe first at so greate distance wee might feare 105  
that cornerd substances might round appeare  
Yet since at so neere distance you have tryed  
the true proportions all are satisfyed  
[ {for as a Generall ere hee doe invest  
{ a fort, doth weight the bussines in his brest 110  
{ puttes in one scale the daunger and y<sup>e</sup> chardge  
{ in th'other how it may his power inlardge  
{ Then ev'n in person ventures to discry  
{ at a neere distance all parts w<sup>th</sup> his eye.]

84 *could*] *c* mended  
*h* partly damaged

87 *every*] *y* mended

104 *matche*] *c* corrected from *h*

*circumstance*] *m* signified by tilde over *u*

96 *hart*]

[Fol. 112Bv]

[{And hee that doth by these degrees proceed  
 { doth in his troupes a great assurance breed.  
 {So have have you done (Greate Prince) wee gladd to heare  
 { both y<sup>t</sup> you are returned and have been there]

---

And now reioyce implicately to rest  
 on this beleefe, what you shall doe, is best 120  
 And now y<sup>t</sup> by your safe returne wee have  
 that phisique, food, and warmth y<sup>t</sup> wee did crave  
 Now wee poore starveling< > y<sup>t</sup> were almost dead  
 are both recur'd and plentifully fedd  
 After this phisique and this banquet too 125  
 wee all give thanks as christian soules should doo  
 And thus, our soules in Harmony most sweete  
 in heav'n againe (by thanks vnited) meete.  
 And since God vsd' you as a bounteous hand  
 to distribute this almes vnto this land 130  
 So much from every loyall hart is due  
 that hee scarce thanks heav'n right y<sup>t</sup> thanks not you.  
 If you (Sweete Prince & Joy) my thanks allow  
 myne owne ambition I have served now  
 And vnto Heav'n my knees I humbly bend 135  
 and w<sup>th</sup> my thanks for you this prayre I send./  
 As you Gods wonders in the deepe have seene  
 and for his owne greate endes preserv'd have bene.  
 So may wee still in your deepe endes & wayes  
 descerne his wonders and advaunce yo<sup>r</sup> prayse. 140  
 May you exceed o<sup>r</sup> hopes and never can  
 there greater bee in any seed of man  
 And may you henceforth [w<sup>th</sup> a] \sayle w<sup>th</sup>/ merry winde  
 through \glorious/ seas of peace, or warre, [unt. .y. .] \then/ find  
 The Haven of Hev'n, where you w<sup>th</sup> Joy shall rest, 145  
 and part of myne may bee to meete you blest.

123 *starveling*] *g* mostly obscured by paper damage*were*] *ere* mostly obscured by paper damage130 *vnto*] *v* mended132 *thanks*] *es* uncertain, possibly *s*133 *Sweete*] <sup>3</sup>*e* is faint, possiblyerased 135 *humbly*] *um* mended, *u* possibly from *h*143 *\sayle w<sup>th</sup>/*] Interlined without caret144 *\glorious/*] Interlined with caret*\then/*] Interlined without caret

## SP 14/180/15-17.1

[Fol. 17.1]

To y<sup>e</sup> Marquis Ham: w<sup>th</sup> the verses  
of my Lo: of Buck:

Tis not a figure only but a beame  
of devine nature, that o<sup>r</sup> loves reflect  
first on o<sup>r</sup> selves, and tis as pure a streame 5  
from y<sup>e</sup> same liquid fountayne y<sup>t</sup> directs  
Our Loves to o<sup>r</sup> owne vertues though they move  
in other soules. To whome more aptly then  
Could I present these lines of prayse and love  
meant to y<sup>e</sup> most Angelicall of men 10  
Then \to one [you] for vertue/ [to yo<sup>r</sup> noble selfe] has \true/ Parralell?  
you two are th' eyes both of this Court, & Isle  
[And all] \on whome/ our eyes of observation dwell,  
[as] \and tende by/ your aspects are wee looke \droope/ sad or smile;  
Perhapps more boldly here your modesty 15  
may view yo<sup>r</sup> vertues in anothers frame,  
And myne may w<sup>th</sup> lesse feare of flattery  
convay them thus vnder anothers name  
For as being young one only gentle kind  
one ayre of bewty could my hart inflame 20  
Yet if in twenty faces I did find  
that magique, I was charmed w<sup>th</sup> y<sup>e</sup> same.  
(And it was con'stancy still to affect  
one object.) So \now/ where so[e] ere it bee,  
Since vpon vertues my soule did reflect, 25  
one sweete resultance doth inamour mee;  
Such a resultance did I find in him  
for whome these hues were drawne fit appeare  
Through my rude handling of it lame or dimme  
Looke on yo<sup>r</sup> selfe and you shall find them \it/ cleare 30

[Fol. 17]

My Lo: [Hee that] \The Duke of Buck./ was the obiect \[subject]/ of \my thoughts in/  
these lines  
[had never] w<sup>ch</sup> I now dedicate to your Lopp  
had never perhaps y<sup>e</sup> leasure to macke them  
the obiect of his eyes \and some of them perhaps never came to his hand/ it [is enough for  
mee] \wilbee some satisfactio to mee/  
if besides my owne conscience I have so noble 35

11 \to ... vertue/] Interlined with caret      \true/] Interlined without caret      12 this] t uncrossed  
13 \on whome/] Interlined without caret      14 \and ... by/] Interlined without caret      \droope/]  
written over 'looke', with caret      24 \now/] Interlined with caret      30 \it/] Interlined with caret

a witnesse of the expressing some part of  
 the honor I owe his Grace; [My reasons for  
 this boldnes is your Loppes iudgement and love  
 to verse and] \[The] \\\Any// reasons I am bold is that/ I have heard your Lopp confess y<sup>t</sup>  
 after mightyer bussines you recreate your  
 selfe sometimes in reading \these kinds of/ lighter things. 40

\for w<sup>ch</sup> I confesse I honor you/  
 And though these dare not appeare to y<sup>or</sup>  
 iudgement yet nr yet to y<sup>e</sup> sweetnes of yo<sup>r</sup>  
 nature they dare w<sup>ch</sup> gives lustre to all 45  
 your vertues for w<sup>ch</sup> I \am/ ambitious to bee  
 receaved [as] into as neere a distance as I can [for]

A most humble servant

HG

yet perhapps when they have receave the 50  
 dignity of passing through your Loppes handes  
 perhapps the may, at least it wilbee +

+ [and it wilbee] some satisfaction to mee not to see a child<sup>ren</sup> of myne  
 owne \brayne/ quite smothered, for w<sup>ch</sup> I sufficiently provide

[Fol. 16]

My Lord. ) I did some monethes past [direct] \dedicate to yo<sup>r</sup> Lopp/ these 55  
 \lines written in severall times and occasions to y<sup>e</sup> D of Buck:/  
 ingenuously confessing that \then/ in it there was a facile  
 purpose to make him reade them \in your handes/ whome his  
 owne more pretious bussines might encase \it/ though  
 hee did not \though hath as I sent them/ yet since occasionally \of late/ at your table  
 the other day I mentioned that I had written 61  
 to you in verse \that you might yet alwayes speake < >/ I entreate you in prose to prvsue  
 them at your leasure. My ambition is if my Lo:  
 D [doe] have not leasure (for I beleieve hee wantes  
 no more will then power) [have] to dispatch mee 65  
 w<sup>th</sup> King [by] before his iourney that if leave mee re=  
 commended to yo<sup>r</sup> mediation I may find it earnest  
 w<sup>ch</sup> is no lesse then effectuell I have prepared yo<sup>r</sup>  
 Lopp by sending your Lopp my histery and who  
 soever shall consider it hereafter shall find you 70  
 were an instrument to preserve [an honest  
 man a] the Kings old servant and (w<sup>ch</sup> is  
 more) a very honest man from vayne  
 and y<sup>t</sup> it may bee one meanes to purchase

37 My] Corrected from *Thy*  
 58 whome] *m* corrected from *ne*

53-4] Written in outer margin, text to edge, from line 35 to foot of page

[Fol. 15]  
75

you glory not only here but in heaven  
w<sup>ch</sup> I pray for

Your Lopps

My Lo: I have seene not only clothes and stuffes [but]  
and oathes and phrases and countenances but also some  
men in fashion, and [a] suddaynly againe abandoned w<sup>th</sup> as  
litle reason as they were taken. It is no mervayle then  
that verses [are so much growne out of fashion] \have lately runne that Fortune/; But [it  
may

bee a] one may mervayle then why I should present you  
w<sup>th</sup> a thing so much out of [fashion as verse] vse;

For y<sup>e</sup> right Hono.<sup>ble</sup> \and truly noble/ y<sup>e</sup> Lo: Marquis Hamilton  
Lo: Steward of his M<sup>tyes</sup> houshold & &

85

To y Lo:  
Mar: Hamilton

I hav I have